

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Viernes, 2 de agosto de 1935

Núm. 3.019

Verdad pura

## ES INCUESTIONABLE QUE SÓLO SALVA LA LIBERTAD

Fué muy leído y comentado días atrás un trabajo sobre el "porvenir de Europa" que publicó en la Prensa española el ilustre expresidente señor Caillaux. Para los que seguimos desde años sus ensayos económicos no son nuevas las ideas que expone en aquel notable artículo. Más aún: los principales de ellas están anticipadas al informe sobre política internacional que yo presenté al IV Congreso ordinario del fenecido partido radical-socialista. Verdad es también que el ambiente de pasión de aquella inflamada asamblea fué causa de que las gentes, aun aplaudiéndolo mucho, ni siquiera se enterasen de las doctrinas allí sostenidas.

Europa está superpoblada; ha perdido sus mercados; la población, hacinada en el antiguo y pequeño Continente, no tiene trabajo y ha de buscarlo en los caminos emigratorios del Africa. Bien; nada de eso es nuevo. Ni siquiera las dramáticas expresiones de Paúl Valery me asombran: "El mundo nos viene chico para nuestros movimientos", dice el poeta y repite Mr. Caillaux. Hace tiempo que Paúl Valery gusta de profetizar la ruina de Europa: "Notre civilisation est mortelle et condamnée au repos éternel, dans le lincol de porpre où dorment les dieux morts".

No comparto tales pesimismo. Nuestra civilización no se muere, aunque esté enferma de una grave dolencia cuyo diagnóstico no todos conocen. Nuestro mal es la crisis de la libertad. Nada de cuanto ocurra en Europa y en el mundo sería un problema insuperable si los pueblos vivieran bajo el culto tutelar de la diosa Libertad.

Europa era hasta la guerra de 1914 la gran fábrica del mundo. Durante los años de hostilidades el mundo hubo de aprender a servirse de su propia industria. Muy bien; concluida la Gran Guerra, Europa habría reconquistado fácilmente su antigua prosperidad si las industrias improvisadas durante el cuatrenio no se hubiesen empeñado en sobrevivir a la sombra protectora del arancel. La libertad habría salvado a Europa y al mundo.

La población de nuestro Continente se ha cuadruplicado en poco más de un siglo. Ningún mal se sigue de ello, puesto que al mismo tiempo se ha multiplicado, en proporción más alta, la producción de riqueza.

Tal vez la población ha crecido tan desmesuradamente, precisamente porque hubo un aumento de riqueza suficiente para mantenerla con arreglo a un nivel de vida jamás igualado. Mientras hubo economía internacional, más o menos libre, a Europa no le estorbaba el incesante aumento de su población.

Comenzó a sentir el peso de la superpoblación cuando se cerraron los mercados. También las naciones que levantaron barreras aduaneras (más bélicas e inaccesibles que las murallas de la China) aprendieron la terrible lección del hambre, del paro, de la crisis. En algunas naciones americanas hay territorio suficiente para cientos de millones de habitantes. Viven, no obstante, allí unos pocos millones de hombres, y padecen estrechez y hambre porque les separa del mundo la muralla de las Aduanas y porque sobre su tierra se levantan las cercas o lindes de la propiedad monopolizada. La linde y la Aduana, no la superproducción, es el verdadero origen de la miseria del mundo. Por eso la prosperidad sólo puede volver cuando se derrumben el arancel en las fronteras y las cercas en la tierra esclavizada. La salvación viene siempre de la libertad.

Más aún: aunque el mundo viviese en régimen de mercados cerrados, no sería causa de mayores conflictos el exceso de población cuando estuviesen abiertas las válvulas de escape de la emigración libre. Los países superpoblados, como nuestra Galicia, por ejemplo, nivelan su economía enviando emigrantes a tierras menos habitadas, los cuales mandan a su país originario recursos con que cubrir el déficit de su economía. Los emigrantes gallegos enviaban de América más de doscientos millones de pesetas al año, sin quitar nada a los americanos, ya que dejan allí riqueza creada con su trabajo, muy superior al importe de sus ahorros.

Lo malo es que las naciones menos habitadas prohibieron también la emigración, ya directamente ya de modo indirecto, bloqueando la salida de divisas. Y así se produjo el catástrofe en las regiones superpobladas del mundo. ¿Qué han de hacer el Japón, Italia, Alemania, en un mundo que cierra la entrada a sus productos y a sus hombres? Mientras la producción de esos países encontrase en el mundo mercados abiertos nunca habría exceso de po-

blación, ya que sus habitantes se alimentarian lo mismo que una gran ciudad alimenta a su población relativamente mucho más elevada, sin más que enviar a la campiña productos del trabajo industrial a cambio de los cuales obtiene productos agrícolas, ganaderos y forestales.

Y aun cuando el comercio mundial estuviese interrumpido tampoco tendría conflictos el país más habitado si pudiera enviar a otros el excedente de su población. Mas como también se halla interrumpida la emigración, los países superpoblados como Italia, Alemania o el Japón no tienen otra salida que la guerra, con el fin de conquistar territorios nuevos en donde asentar a los habitantes que en régimen de libertad vivirían pacíficamente exportando sus productos o emigrando a tierras donde les dejaran ganarse la vida.

América tiene territorio para sostener a cinco Europas; pero América está agotada para nosotros porque se levantó sobre la tierra la linde maldita, y sobre la frontera la muralla del arancel. Por eso los ojos de Mr. Caillaux se vuelven al Africa. Allí caben diez Europas.

Como buen francés, Mr. Caillaux atribuye a un compatriota suyo, Onésimo Reclus, el descubrimiento, hace 25 años, de que el porvenir de Europa está en Africa. Claro es que 25 años antes que Reclus había tenido Joaquín Costa la clara visión del problema. En una notable conferencia que pronunció el 4 de noviembre de 1883 exponía ya el gran republicano aragonés, con acierto insuperable, las perspectivas enormes de Africa, e incitaba a sus compatriotas a tomar posiciones en el Continente que comenzaban entonces a repartirse las grandes naciones europeas. "A nosotros, que hemos arrojado sobre nuestros descendientes la pesada carga de una deuda nacional enorme; a nosotros, que viajamos en ferrocarril a expensas de la generación que no ha nacido todavía, bien creo que se nos puede exigir que dejemos siquiera abiertas de par en par a esa generación las puertas del Continente africano, para que pueda dilatarse por sus valles vírgenes el día que no encuentre dentro de la Península campo suficiente para dar pábulo a su actividad y hogar propio a sus descendientes".

Verdad es que la magnífica previsión del gran Costa fué acogida con la absoluta indiferencia de los espa-

Tengo que advertir que el autor de estas líneas odia la guerra porque la ha visto. Ha contemplado las largas filas de camilleros acarreados heridos empapados en sangre y con las entrañas rotas y palpitantes, agonizando sobre un escenario trágico de campos horadados por la metralla. He escuchado los lamentos de los moribundos, los espantosos gemidos de los hombres que tenían sus pulmones quemados por los gases asfixiantes; viví días terribles en uno de esos pueblos del Norte de Francia que eran barridos todas las noches por las bombas que llovían de los aeroplanos, y donde las casas se hacían añicos sepultando entre sus escombros los cuerpos de mujeres y niños. Cualquiera que haya visto estas cosas necesariamente ha de ser enemigo de la guerra.

Pero, justamente porque odio la guerra, estoy ansioso de que aquellos que están tratando de evitar su retorno puedan combatirla efectivamente. Muchos de ellos tienen más buenas intenciones que medidas prácticas, y sus ideas respecto a la Humanidad y los medios de pacificarla son inexactos y pueriles. Quienes pretenden demostrar que las guerras han sido provocadas por unos cuantos individuos perversos olvidan que las causas de la guerra incluyen viejos y poderosos instintos comunes a todos los hombres.

Recientemente se publicó en los Estados Unidos un libro con una polémica sobre los constructores de armamento, y el senador Borah protestó, en un discurso, contra la industria que construye fortunas sobre cadáveres y que se anuncia profetas, demasiado atareados, entonces como ahora, con las minúsculas ramplonerías de una política rural de tapial y barbecho. Y claro es que el Continente africano será una válvula reguladora del equilibrio económico de Europa hasta que surja sobre el nuevo Continente la linde en la tierra y la muralla del arancel, las dos maldiciones que la ley natural castiga con la miseria y el crimen porque son pecados contra la libertad. No se olvide que Caín fué el primero que puso la linde sobre la tierra, y por eso fué también el primer fratricida sobre cuya estirpe pesa la maldición de Jehová.

FERNANDO VALERO

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)

Las grandes firmas

## LOS HOMBRES QUIEREN PELEAR

pagando la discordia entre las naciones. Estoy de acuerdo en que la manufactura y compra de armas deberían estar rigurosamente controladas; pero no creo que los fabricantes de armamentos, considerados como casos individuales, sean más crueles que cualquier ciudadano común.

Si se odiara la guerra, todos los incitantes belicosos serían inútiles y el comercio de armas cesaría por carencia de compradores.

Los que imaginan que la guerra puede abolirse vituperando a algunos capitalistas piensan exactamente como quienes creyeron que con el derrocamiento de los reyes se abolía esta amenaza crónica. La mayoría de las grandes guerras de nuestros tiempos no han sido económicas, sino explosiones de enajenación colectiva. El filósofo Alain ha hecho notar que "los intereses comprometen siempre; las pasiones, nunca".

¿Cuáles son las pasiones que causan la guerra? El examen de la situación del mundo nos da una respuesta desconsoladora.

Hace treinta años era posible creer que esta afición tendía a desaparecer. Había síntomas supervivientes — corridas de toros, peleas de boxeo, cacerías, linchamientos — pero eran pocos y sin importancia.

La guerra revivió esos instintos. El público llegó a acostumbrarse a leer, falto de recelo y de piedad, relatos de monstruosas hecatombes. Millares de hombres que se habían olvidado del arte de matar lo aprendieron nuevamente.

¿Por qué un hombre civilizado encuentra, a veces, placer real en la violencia? Creo que puede ser precisamente porque es civilizado. Una de las causas más profundas de la guerra es la acción reprobativa de la existencia social sobre el elemento animal latente en cada uno de nosotros; aceptamos restricciones, pero sufrimos con ellas. La civilización antigua aceptaba la necesidad de la orgía, que una o varias veces al año liberalizaba los instintos.

De todas las formas de la orgía, la guerra moderna es la más peligrosa y la más imbecil, pues no obstante que puede ser cierto que la guerra arranca al hombre de su sitial y lo liberta de ciertas restricciones, es solamente para subyugarlo a una disciplina aún más estricta.

La guerra, en los siglos XVII y XVIII, y aun durante las guerras napoleónicas, era todavía una aven-

(Pasa a la página siguiente)



LA SEÑORA

# Doña Jacinta Pisa Giménez

VIUDA DE D. LEANDRO PICAZO

Falleció ayer, 1.º de agosto de 1935, a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, don Leandro, doña Pilar (viuda de don Gregorio Escanero), don Vicente, don Manuel y don Antolín; hijas políticas, doña Florencia Uche, doña Isabel Serrano y doña Agustina Seral; hermano, don Gaspar (ausente); nietos, primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, 2, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Pignatelli, 33, al Cementerio de Torrero, por cuyos favores les quedarán eternamente reconocidos

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Pompas Fúnebres CANCER.—San Blas, 3.—Teléfono 39-93

# Impresiones y noticias zaragozanas

## La vida judicial

### El Tribunal de Urgencia considera excesiva una pena que tuvo que imponer

La Sala de Vacaciones, que entendió ayer en un juicio de causa por tenencia de explosivos, condenó al procesado a la pena de un año, ocho meses y veintidós días de presidio menor.

Pero en la propia sentencia hizo uso del precepto del artículo segundo del Código penal, que ya existía en el de 1870, porque de la rigurosa aplicación de la ley penal, resultaba excesiva tal pena.

Y así manda instruir el oportuno expediente para elevarlo al Gobierno, con el fin de que se rebaje o commute dicha pena por otra más leve, pues la impuesta se reputa por excesiva, atendidos el grado de malicia y el daño causado por el delito.

El Tribunal, en este caso, no ha podido abstenerse, como en ninguno, de imponer pena cuando los hechos son constitutivos de delito, pero ahí está ese artículo para enmendar y aliviar la rigurosa aplicación de la ley penal.

Porque la ley penal de que se trata es la de Explosivos, que castiga la mera tenencia de ellos y ese es el caso de autos, ya que al procesado, hombre de inmejorables antecedentes, le fueron hallados en un registro domiciliario, en el pueblo de Purujosa, el 5 de junio último, además de varios efectos de caza y para cazar, un cartucho de dinamita, materia explosiva y bastante para producir grandes daños en las personas y en las cosas.

Se probó que ese hombre no tenía propósito alguno de atentar contra el orden social —el cartucho procedía de unas obras de cuatro años, pero como donde la ley no distingue no cabe distinguir y la de Explosivos, como otras, pena la mera tenencia, el fiscal, Sr. Sánchez Bajo, se vió en el caso de acusar y luego la Sala de Vacaciones, constituida en Tribunal de Urgencia, hubo de condenar, aunque, como ya se ha dicho, con ese acordado.

Defendió al procesado el abogado señor Pineda, que en su informe hizo esa petición recogida por el Tribunal, sin perjuicio de que en el acto de la vista interesó la absolución.

#### ¡Y QUE RICAS PATATAS!

El día 2 de septiembre último se dirigió el procesado, que ayer fué defendido por el abogado señor Sáinz hacia Calatayud con el propósito de venderlas a tal grito, pero se le acusó de que las había sustraído en Terrer, y como ya era recurrente en tales hechos, aunque las patatas no valían más que 22'50 pesetas, fué procesado por hurto.

Ayer se excusó diciendo que esas

(Viene de la página anterior)

tura no exenta de atractivo; pero la guerra de 1914, por el contrario, fué mecánica, interminable, repugnante. Una guerra futura sería todavía peor. Los hombres han conservado una idea falaz de la guerra, adornándola con atractivos de aventura. Este apetito emocional se ha hecho más peligroso con la crisis económica de los últimos años. En una sociedad satisfecha los instintos naturales de la mayoría de los hombres encuentran diversos estados de satisfacción en el amor, en el matrimonio, en la vida de familia.

Ya que el deseo de guerra brota, en buena parte, de los instintos contrariados, el remedio más eficaz es una organización económica más estable.

"Dadme una política segura y os daré finanzas sólidas", decía un estadista francés. Yo propondría: "Tengamos un sistema económico sano y conseguiremos una paz duradera".

ANDRE MAUROIS

patatas, que indudablemente habían sido arrancadas por quien no era su dueño, las había comprado a un desconocido y se las llevaba como cosa suya y legítimamente adquirida.

El fiscal nombrado mantuvo la acusación de hurto y solicitó se impusiese al procesado la pena de tres meses de arresto mayor, y el señor Sáinz interesó la absolución.

#### LA POSESION DEL NUEVO FISCAL

Ayer, con las solemnidades de rúbrica, y ante la Sala de Vacaciones, presidida por el señor Ruiz Falcó, tomó posesión de la fiscalía de esta Audiencia don Antonio Pérez-Moso Salvador.

Al acto de la posesión asistieron los jueces y fiscales y el señor Pérez-Moso Salvador obsequió, según costumbre, con tabacos.

Saludamos al nuevo fiscal jefe con todo nuestro respeto y afecto y le deseamos acierto en su difícil función, y grata estancia en la capital.—N.

## DE LA DIPUTACION

#### VISITA DE COMISIONES

Ayer visitó al presidente de la Diputación, señor Zarazaga, una comisión de Ariza, para tratar sobre asunto relacionado con el contingente provincial.

También le visitó otra comisión de Inogés, para interesarse por un proyecto de carácter sanitario.

#### MAÑANA:

**Debe ser ejercida una acción tutelar sobre los comerciantes zaragozanos**

## INFORMACION MUNICIPAL

### Sobre la caja geográfica de un grupo escolar

#### EL NUEVO FISCAL SE OFRECIO EN SU CARGO AL ALCALDE

Ayer visitó al alcalde, señor Delmás, don Antonio Pérez Moso Salvador, nuevo fiscal que, al tomar posesión de su cargo, quiso saludar a la primera autoridad de Zaragoza.

El alcalde y el nuevo fiscal cambiaron los saludos y ofrecimientos naturales.

#### MEQUINENZA Y LA UNION DE MUNICIPIOS

Don Francisco Bonet, alcalde de Mequinenza, estuvo ayer en la Alcaldía para saludar al señor Delmás y cambiar impresiones sobre el problema planteado a dicha localidad, problema a resolver por la Unión de Municipios, cuya presidencia tiene el alcalde de Zaragoza.

#### LA CAJA GEOGRAFICA DEL GRUPO COSTA

El director del grupo escolar Costa visitó ayer al alcalde para solicitar se arregle la caja geográfica de que dispone dicho grupo.

El señor Delmás dió las órdenes oportunas para que fuera complacido en su petición el señor Arnal.

#### LA PROXIMA REUNION DEL AYUNTAMIENTO Y LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

El secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana, señor Pelayo, estuvo ayer conversando con el señor Delmás sobre la próxima reunión acordada con la representación del Ayuntamiento y otras entidades interesadas en el problema del agua.

Se acordó reunirse el sábado, a las siete de la tarde, en el saloncillo del Teatro Principal y que sea la Alcaldía la que cite a las entidades que hayan de asistir.

## En el Gobierno civil

### Para constituir el Comité de Enlace destinado a la Exposición regional de productos de la tierra

Ayer, a las siete de la tarde, convocados por el gobernador civil, señor Otero Mirelis, reuniéronse, bajo la presidencia de la primera autoridad gubernativa, el presidente de la Comisión Gestora de la Diputación, don Luis Zarazaga; el alcalde ejerciente señor Delmás; el ingeniero jefe del Servicio Agronómico, don Domingo Rueda; el presidente de la Cámara Agrícola, don Pantaleón Monserrat; el secretario técnico de la Organización de Exposiciones regionales, don Jorge Cartier, y los representantes de los periódicos locales, don Victoriano Navarro, por "El Noticiero", y don Manuel Fernández Aldama, por LA VOZ DE ARAGON.

Expuesto por el señor Cartier el objeto de la reunión, se conoció la constitución, en Madrid, de un Comité de Honor que preside la Comisión Gestora y organizadora de Exposiciones regionales de Productos de la Tierra y sus derivados, que, como de su título se desprende, tiene como objeto primordial la propaganda y celebración de ferias de productos del campo que sirvan, a la par, de estímulo y de escuela para la gente del agro.

La primera de estas Exposiciones regionales tendrá lugar en Madrid, desde el 24 de septiembre próximo, en que será inaugurada por S. E. el presidente de la República, el Gobierno, representación de las Cortes y demás autoridades hasta el ocho de octubre siguiente.

Aragón y Rioja, a las que ha sido concedido el honor de ser las primeras en este certamen nacional, concurrirán con sus mejores productos a dicha Exposición, que se celebrará en una amplia zona de los jardines del Buen Retiro, ya concedidos para tal objeto por el Ayuntamiento de Madrid.

Un aspecto simpático tiene esta Exposición de Productos de la Tierra y es que la ocupación de terreno en los "stands" y la inscripción serán gratuitas absolutamente para los expositores; además existen promesas del ministro de Agricultura de conceder subvenciones que permitirán indemnizar a los agricultores con el cincuenta o más porción de los gastos que realicen para transportar sus frutos y productos. Además habrá para los mejores de éstos, premios desde 500 a 2.000 pesetas y se concederán medallas "efectivas", no en diploma, de oro, plata y bronce.

A la par que la Exposición, se harán grandes fiestas aragonesas y riojanas; cada día se dedicará a un festejo especial, en los que irán tomando parte lo más destacado de Rioja y Aragón en el aspecto artístico y cultural.

Para la propaganda de este simpático certamen se organizan conferencias que comenzarán el próximo día 11 y que continuarán luego por radio y en diferentes pueblos de la región.

La exposición de tal idea, ya en marcha, mereció elogios de todos los circunstantes, pero se convino unánimemente en invitar a la Asociación de Labradores, Instituto de Economía Aragonesa, Casa de Ganaderos, Sociedad de Hortelanos y Sindicato Central de Aragón, a que designen sendos representantes que se añadan al Comité de enlace ayer constituido, no tomando acuerdo alguno hasta tanto que esos representantes de las entidades citadas, cuyo apoyo y consejo se consideraron necesarios y decisivos, para el éxito del proyecto, no estén en el seno del Comité.

Se suspendió, pues, la sesión para

realizar las gestiones a ello encominadas, continuándose apenas hayan terminado y pueda reunirse el pleno del Comité de Enlace de la primera Exposición regional de Productos de la Tierra y sus derivados.

LA VOZ DE ARAGON se reitera incondicionalmente al lado de tal organización y hará cuanto pueda por que alcance el éxito que merece.

## NOTAS DE SOCIEDAD

#### VIAJES

—Han llegado al balneario de Sobrón, procedentes de Zaragoza, para hacer una cura de aguas: D.ª Asunción y Pilar Lafuente; doña Olimpia Pardo, viuda de Usón, con su familia; don Pablo Herranz; don Marcelino Broto y su señora; doña Raimunda Aznar de Alejaldre; don Angel Martínez Corominas; don Jesús Palacia Granie; doña Dolores Cerdán de Alsina con sus hijas las señoritas Lola y Rosario; don Romualdo Calvo; don Venancio Hernández; don Francisco Gómez Pastor con su familia, doctor Cabanillas; don Wenceslao Egido y su señora; don Juan Buset con su señora y doña Pilar Gómez Lafuente.

Llegó de Teruel nuestro querido amigo don Jesús Fernández Aguilar.

—Regresó de Santiago de Compostela don Matías Fernández Mollinedo.

—Han salido para Logroño, para marchar después a Castro Urdiales, don Honorio Morlán y señora, doña Carmen Faci.

—Para la Costa Azul y Alemania partieron los señores de Raabe.

—Ha regresado de Santander la bellísima señorita Carmen Repollés.

—Don Acisclo Orta marchó a Gumiel de Mercado (Burgos), acompañado de su bella esposa e hijos.

—Salieron para Santander don José Talayero, esposa e hijos.

—Marcharon a Colindres la esposa e hijos de nuestro buen amigo don José del Busto.

—Llegó de Castejón de Monegros don Maximino Losa, acompañado de su distinguida esposa e hijo.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros estimados amigos don Camilo Gil y don José Aparicio, activos corresponsales de LA VOZ DE ARAGON en Bureta y Torrehermosa, respectivamente.

#### NATALICIO

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño la bella esposa del procurador de los Tribunales don Tomás Rey Ardid, nacida Maruja Urbe.

Felicitemos a los señores de Rey Ardid por el nacimiento de su segundo hijo, al que se le impondrá el nombre de José Ignacio.

#### ENFERMA

Ayer enfermó, afortunadamente no de gravedad, la bellísima señorita y notable pianista Emilita Gallizo.

Deseamos su inmediato restablecimiento.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

PARA LA SECCION ADMINISTRATIVA DE PRIMERA ENSEÑANZA

La "Gaceta" del 30 de julio dispone se libre para material no inventariable de esta Sección administrativa de Primera Enseñanza, distribuida por trimestres y durante el segundo semestre actual, la cantidad de 345 pesetas

**ASOMBROSA  
ES LA LIQUIDACION  
REMATE DE CALZADO  
DE LOS  
Nuevos Almacenes de Aragón  
P. CATIVIELA**

**Aproveche esta oportunidad excepcional que difícilmente se le volverá a presentar  
CALZADO MAGNIFICO  
A PRECIOS INSOSPECHADOS  
Solamente durante el mes de agosto**

# Crónica veraniega a orillas del mar

## Lo que dicen los niños y niñas de la colonia escolar de Malvarrosa

### PRELIMINAR

Desde el día 4 de julio veranean en la playa de Malvarrosa cien niños zaragozanos. Son los que componen la colonia escolar preparada por el Ayuntamiento de Zaragoza.

El Patronato de Colonias Escolares tuvo un gran acierto al disponer el veraneo en el Sanatorio marítimo nacional de Malvarrosa, en Valencia.

Ocupa este Sanatorio una extensión de unos cuatro mil metros cuadrados, y en él hay edificados tres hermosos edificios: uno destinado a enfermos de tuberculosis en los huesos y articulaciones y otras enfermedades similares, con magníficas terrazas donde reciben el beneficio del sol y la saludable brisa del mar; otro, para habitaciones y oficinas, y otro, espléndido también, y separado de los anteriores por preciosos jardines, destinado a colonias escolares. No puede existir, pues, ni la más insignificante preocupación de que los niños de las colonias puedan mezclarse con los enfermos.

Frente a estos edificios, y a unos metros del mar, con una vista espléndida que se pierde en la inmensidad de las aguas, hay dos espaciosos tinglados, con grandes toldos, donde los niños de las colonias, dentro del orden que debe reinar en esta clase de establecimientos, se dedican durante todo el día al juego libre y a las diversiones propias de su edad, con libertad de movimientos, captando la porción de oxígeno necesario y recibiendo la brisa del mar, siempre, desde luego, vigilados por los maestros que están al frente de cada colonia.

No es extraño, pues, que en estas condiciones y con la sana alimentación de que luego daré cuenta estos niños que llevan aquí veinticinco días presenten mejor color y aspecto más halagüeño que cuando salieron de sus casas.

### LA HORA DEL BAÑO

Reconocidos apenas llegan al Sanatorio por los médicos, no a todos aconsejan el baño diario, y aun a algunos, pocos por cierto, se les prohíbe, sobre todo en los primeros días de estancia.

Los niños que pueden bañarse esperan con ansiedad la hora de las once y media de la mañana; de avanzada van los médicos del Sanatorio y personal encargado de las colonias, marcando un límite de donde ninguno puede pasar, y vigilando sus movimientos dentro del agua. Es el rato en que más gozan los niños, que son mirados con envidia por los que no se bañan y los contemplan desde la misma orilla. Antes y después del baño de mar toman baños de sol, y entre el ejercicio que hacen en tierra y el que hacen en el agua se despierta en ellos un apetito que da gusto ver cómo devoran el excelente menú que diariamente se les sirve.

### LA COMIDA

Quien viera desayunar a estos niños a las ocho de la mañana y contemplara cómo algunos de ellos, además de la primera tostada que se les sirve para el café, levantan el brazo para pedir dos y tres más rebanadas de pan, podía creer que a las doce y media, hora de la comida, esos niños habían de estar desganados. Pero no es así. Todos por igual comen con apetito.

Entre estos niños siempre hay alguno que quiere contar todo a sus padres cuando vuelva a casa, y apunta en su libro de notas cuanto se le ocurre durante su veraneo. He tropezado con uno de ellos y he copiado lo que durante una semana les han dado de comer.

Además del desayuno y merienda diarios, el menú de esa semana fué el siguiente:

Lunes. — Para comida: sopa de cocido, garbanzos, carne, tocino y chorizo, pastel de pescado y fruta;

para cena: hervido de alubias, huevo frito con patatas y café con leche.

Martes. — Para comida: arroz con costilla, ensalada con aceitunas, carne guisada y frutas; para cena: hervido de verdura, carne mechada y café con leche.

Miércoles. — Para comida: patata con bacalao, ensalada con atún, lomo con tomate y fruta; para cena: hervido de patatas, carne asada y café con leche.

Jueves. — Para comida: arroz con mariscos, ensalada con aceitunas, embutido con patata y frutas; para cena: hervido de alubias, huevos fritos con chorizo y café con leche.

Viernes. — Para comida: macarrones con magro, ensalada con sardinas, pescado frito y fruta; para cena: hervido de verdura, guiso de carne y café con leche.

Sábado. — Para comida: sopa de sémola con huevo, atún con pimienta, cordero con patata y fruta; para cena: batatas guisadas, lomo rebozado y café con leche.

Domingo. — Para comida: arroz con pollo, ensalada con atún, huevos con tomate y pasteles; para cena: sopa de pan con huevo, carne asada y café con leche.

### LA HORA DEL CORREO

Sobre las tres y media de la tarde, apenas se han levantado de la siesta, se reparte el correo traído poco antes al Sanatorio. Es la hora de más emoción. Todos esperan carta. Recuerdo que llevaban tres días solamente y ninguno recibió carta, pues es natural que las familias esperasen noticias de ellos para contestar, y tres días no son suficientes para esto. Las más absurdas noticias se les ocurrieron: huelgas en Zaragoza, desbordamiento del Ebro (explosión del gasómetro), y qué sé yo la de cosas que inventaron justificando así la no llegada de correspondencia. El que no ha estado con niños en ciudades alejadas de su casa no puede figurarse las preguntas que hacen, como si uno supiera toda clase de detalles de lo que ocurre, no sólo en la ciudad de la cual hemos partido, sino hasta de sus propias familias, muchas para mí desconocidas. Les tranquilicé diciéndoles que nada de eso era exacto, ya que había leído los periódicos de Valencia y no publicaban ninguna de esas noticias espeluznantes.

### UN FESTIVAL EN EL SANATORIO

Nos enteramos por periódicos que enviaban a los niños desde Zaragoza que se preparaban algunos festejos para conmemorar la reorganización de la Confederación Hidrográfica del Ebro, y ya que no podíamos participar de la alegría que en esa fecha tendrían los niños que estaban en la ciudad se organizó un festival en el que tomaron parte los niños, como les llaman en el Sanatorio. Sirvió de salón la terraza donde se encuentran los enfermos, que desde sus camitas presenciaron el espectáculo, cuyo programa fué el siguiente:

- 1.º "El niño huérfano", poesía, por el niño Manuel Casamián.
- 2.º "Retreta zaragozana, canto y acompañamiento de bandurria, por los hermanos Gasca.
- 3.º "La buenaventura", por la niña Jerusalén Muruzábal.
- 4.º "Canto del latiguito", coro de niños y niñas.
- 5.º "El cuento de la espiga", por la niña María Luisa Sancho.
- 6.º "Perico y Nicasia", por Jerusalén Muruzábal y Alicia Bermudo.
- 7.º "Una baturrada", por la niña Mercedes Rey.
- 8.º Jota aragonesa, por los hermanos Sánchez, acompañados con guitarra y bandurria por los hermanos Gasca.

La niña Amparo Sánchez cantó con muy buen estilo las siguientes canciones:

Desde Valencia un saludo envío en esta canción

al señor López de Gera, que es nuestro alcalde mayor.

Si Valencia es muy bonita por tener puerto de mar, Zaragoza también lo es por la Virgen del Pilar.

Antes de que se inventara el telégrafo sin hilos, nuestro Aragón y Valencia se hablaban con el cariño.

Echaré la despedida al estilo de Aragón, dando un viva a los enfermos y también al director.

Los niños de otras ciudades que están aquí en régimen de colonias, los enfermos y personal del Sanatorio que asistió al festival, aplaudieron todos los números que los niños ejecutaron.

### UNA VISITA DEL ALCALDE

El alcalde de Zaragoza, acompañado de algunos concejales que asistieron a un acto político que se celebraba en Valencia, en el Campo de Mestalla, visitaron a los niños zaragozanos, prometiéndoles un balón que a los pocos días llegó al Sanatorio y que sirve para organizar partidos entre un equipo zaragozano y otro valenciano.

### LLUVIA DE ENCARGOS

Cumplida mi misión de acompañar a los niños en su viaje a Valencia, podía haber regresado a los tres días, pero la necesidad de un poco de descanso después de las tareas de un curso con doscientos quince niños de matrícula me hizo quedar poco menos de un mes en Valencia, aprovechando mi estancia para visitar diariamente el Sanatorio, donde, después de celebrar la santa misa, entreteníame con los niños en la playa durante un gran rato.

El último día de mi estancia en Valencia fuí a despedirme del Sanatorio. Los niños habían salido a ver el desfile que, con motivo de las ferias, tiene lugar a la salida de los toros. Las niñas, algunas de las cuales estaban muy entretenidas jugando sobre la arena al juego, muy corriente en la playa, llamado del "estilete", me hicieron unos encargos al saber que venía a Zaragoza. En la imposibilidad de retenerlos en la memoria les prometí hacer una información en LA VOZ DE ARAGON y cumplir sus encargos desde sus columnas. Difícil fué la misión, pues todas me hablaban a la vez, pero, restablecido el orden, copié lo siguiente:

**Presentación Miguel.** — Recuerdos para mi primica Tere.

**Carmen Callejas.** — Nos tratan aquí muy bien, pero tengo ganas de ver a mi hermanica Herminia.

**Luisa Almáu.** — Evío abrazos a todos los de mi casa y a mi amiga María Rosa.

**Carmen Sanz.** — Quisiera enviar besos por la radio a mi madre y a mi hermano Joaquín.

**Hermanas Foyos.** — Recuerdos a mis papás y besos a nuestra hermanica Chelín, que es muda.

**Rosa Latorre.** — Abrazos a mis padres y a mi amiga Carmen Irujo.

**Concha Gil.** — Quiero verles pronto, aunque aquí estoy muy bien.

**Jerusalén Muruzábal.** — Paso pena por la enfermedad de mi hermanica María Teresa. Que me escriban s í está mejor.

**Elena Domingo.** — Dígales que daría todo lo que tengo por que mi hermano Alejandro viera esto tan bonito.

**Irene Sánchez.** — Recuerdos y abrazos a Gloria y a Santiago.

**Rosario Barreras.** — Tengo ganas de abrazar a mis padres y a mis hermanas Josefina y Primitivo.

**Hermanos Mateo.** — No se nos ocurre nada porque les escribimos muy a menudo.

**Pilar Anguita.** — Algunos días no



Niñas zaragozanas que veranean en Malvarrosa



Grupo de niños que integran la colonia escolar zaragozana

recibo "El Noticiero". No sean perezosas en mandármelo. Estoy más gruesa.

**Elvira Guarri.** — Estoy bien. Recuerdos a Inés y hermanas, cuando vayan al horno.

**Agustina Herrero.** — Abrazos a mi madre y a mis hermanas Pilar e Irene.

**Hermanos Lahuerta.** — Les dice en mi casa que estamos muy contentos, aunque quisiera ver —dice la chica— a mi madre y a mis hermanicos.

**Maruja Juste.** — Recuerdos y besos a mi primica Celia.

**Aurora Escanilla.** — Abrazos a todos y recuerdos a Ramón.

**Dolores Pirla.** — Dígales que aunque mi hermano lo pase bien en el pueblo, yo lo paso mejor aquí.

**Felicidad González.** — Diga a mi madre que la escrófula la llevo mejor.

**Adela Aldea.** — Me acuerdo mucho de todos, pero más de mi hermanica Manuela.

**Mercedes Rey.** — Estoy contenta porque me tratan muy bien. Ya no lloro.

**Pilar Galindo.** — Diga a mis padres y a mi abuela que a todas mis cartas no he recibido contestación.

**María Valentín.** — Estoy enfadada con mi familia porque han sido perezosos para escribirme.

**Alicia Bermudo.** — Estoy contenta y bien; pero con ganas de ver a mis padres.

**Enriqueta Martín.** — Estoy bien. Recuerdos a mis hermanas Trini y María Luisa.

**Amalia Monserrat.** — Me acuerdo mucho de mi hermano Paco.

**Araceli San Miguel.** — Como usted ya conoce a todos mis hermanos, les dice lo que quiera. Ya ve usted que estoy contenta.

**Hermanos Sánchez.** — Abrazos para toda mi familia y besos a Enrique.

**Ascensión Lanaspá.** — Recuerdos para mi mamá y mi hermana María Jesús.

**Rafaela Corbi.** — Abrazos a mis padres y hermanos. Tengo ganas de

verlos, aunque después de hacerlo me querría volver aquí otra vez.

**Luisa Vela.** — Abrazos a todos y besos a Antoñico.

**Pilar Goyanes.** — Dígales que cuando me baño quisiera tener aquí a Paquito para remojarlo.

**Pilar Giménez.** — Abrazos a mis padres y besos a María Luisa.

**Carmen Bollano.** — Me acuerdo mucho de Josefina y Luis.

**Marina Almudí.** — Abrazos a Pepito, Pilarín y María Luisa.

**Hermanos Gasca.** — Me gusta esto más —dice Rosario— que la colonia de Biescas.

**Carmen Lacruz.** — Estoy muy contenta, pero estaría más si estuviera aquí mi hermana Cecilia.

**Gloria Lóbez.** — Quiero ver pronto a Antonio y José María.

**María Antonia Pardillos.** — Juego mucho en la playa, y como vamos descalzos pocos zapatos vendería aquí el padre.

Terminados los encargos de los que me rodean, quieren llamar a los que están jugando, pero les hago desistir, ya que es tarde y puede servir de noticia satisfactoria para las familias de las niñas que no me han dado ninguna comisión saber que todos los niños y niñas de Zaragoza disfrutan de muy buena salud y tienen todos muchas ganas de comer.

Saludé y me despedí del señor director, del administrador, médicos, religiosas y personal del Sanatorio, dándoles las gracias por las atenciones recibidas durante mis visitas diarias y por las prodigan a los niños zaragozanos que, según mis noticias, estarán en Valencia hasta mediados del mes de agosto, regresando a nuestra ciudad en dos grandes autocares que habrán servido para llevar la segunda colonia zaragozana.

Al regresar a Zaragoza acompañé a la colonia de veinticinco niñas que, procedentes del Colegio de las Adoradoras, y a cargo de la Junta de Padres y Madres de los niños del colegio, han estado veraneando durante un mes en el Sanatorio nacional de Malvarrosa, regresando te das sin novedad.

J. N.

# EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

## LLEGA S. E. DE LA GRANJA

MADRID. — A las once de la mañana llegó a Palacio, procedente de La Granja, el jefe del Estado, con objeto de presidir el Consejo de ministros.

Una vez terminado éste S. E. marchó a su domicilio particular, donde almorzó, repesando a La Granja en las primeras horas de la tarde.

## CONSEJILLO Y CONSEJO EN EL PALACIO NACIONAL

A las once de la mañana se reunieron los ministros en Consejo en el Palacio Nacional.

A las once y media quedaron constituidos en Consejo, bajo la presidencia del jefe del Estado.

El Consejo terminó a la una de la tarde.

## LAS MATRICULAS GRATUITAS EN LOS INSTITUTOS

Al entrar el ministro de Instrucción Pública se le preguntó si estaba informado de la noticia publicada en un periódico de la noche referente a las matriculas gratuitas en los exámenes de ingreso en los Institutos de Segunda Enseñanza, pues al parecer los gastos que ocasionan los expedientes para obtenerlas son mayores que el coste de las matriculas ordinarias.

El señor Dualde contestó que estaba informado de la noticia, y que esta tarde resolvería el asunto.

## LO QUE DIJO EL SEÑOR PORTELA

También fué interrogado el ministro de la Gobernación sobre el comienzo de la jornada denominada "Día rojo", y el señor Portela dijo:

—Nada, no pasa nada. Las noticias recibidas hasta este momento son en absoluto satisfactorias. Tanto en Madrid como en provincias todo el mundo ha entrado al trabajo. Ya les repito: la normalidad es absoluta.

## LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES CON FRANCIA

El ministro de Estado, por su parte, interrogado sobre lo que hubiera de cierto en las noticias recibidas de París relativas a la posible reanudación de las conversaciones comerciales franco-españolas, dijo:

—Todavía no existe más que un buen deseo. El embajador de Francia se encuentra en San Sebastián, y como yo he de volver inmediatamente allá me entrevistaré con M. Herbet, y después, como es natural, daré cuenta de la entrevista que sostengamos. Por ahora, como les he dicho, no hay más que un buen deseo.

## REFERENCIA FACILITADA POR EL SEÑOR LUCIA

Al terminar el Consejo de ministros el de Comunicaciones facilitó a los periodistas, como de costumbre, la siguiente referencia verbal:

—Por el volumen del despacho que entrego a ustedes, y por la hora a la que nos hemos reunido, comprenderán que de pocos asuntos más hemos podido tratar. Se ha hecho, sin embargo un ligero esbozo de lo que ayer elaborado por la ponencia que entiende en la aplicación de la ley de Restricciones. El Gobierno, por iniciativa de su presidente y sin previo requerimiento de nadie, ha acordado honrar la memoria de los heroicos obreros que perecieron por salvar a un compañero en Tetuán de las Victorias, entregando a las familias 20.000 pesetas para que sean repartidas proporcionalmente en atención a las consideraciones que estime pertinentes el presidente.

La parte del Consejo presidido por el jefe del Estado—continuó diciendo el señor Lucia—ha estado dedicada a estudiar la situación política y de orden público que expuso el jefe del Gobierno y la económica, de que ampliamente trató el ministro de Hacienda. Asimismo el señor Chapaprieta, con autorización y en nombre del Gobierno, expuso en grandes líneas la ponencia sobre reorganización ministerial.

## LA NOTA OFICIOSA

Seguidamente entregó a los infor-

## El señor Chapaprieta expuso, en grandes líneas, la ponencia sobre la reorganización ministerial

### Discurso del señor Lerroux sobre la situación.—Parece que el 17 de septiembre se reanudarán las sesiones de Cortes.—No se realizará la reducción de Ministerios hasta fines de septiembre

madores la siguiente nota oficiosa:

**Presidencia.** — Disponiendo que no se podrán instalar, ampliar o trasladar fábricas de azúcar sin previa autorización otorgada por acuerdo del Consejo de ministros.

**Guerra.** — Concesión de la medalla de Sufrimientos por la Patria, pensionada, por haber resultado herido menos grave por los sediciosos, al comandante de Infantería don Luis González Anguiano y García.

**Adquisición de material de artillería de 75.**

Decreto disponiendo que los obreros de fábricas y establecimientos militares no puedan pertenecer a Sociedades de carácter político, social o sindical.

Propuestas de libertad condicional a favor de los reclusos José Montroy Romero, Salvador Jordán Aragón, Juan García Carretero, Saturnino Valverde Miguel, Mariano Castriño Sanz, Vicente Sanz Blanco, Joaquín Sánchez Martínez, Juan José Navarro Lasmarias, Joaquín Ayuso Palos, Francisco Ayuso Palos y Alberto Aguilar Albert.

**Marina.** — Decreto modificando el de 11 de julio de 1934 sobre creación de la delegación del Estado en la Sociedad Española de Construcción Naval.

Idem admitiendo la dimisión del cargo de delegado del Estado en la Sociedad Española de Construcción Naval a don José Barbastro Samper, coronel de Intendencia de la Armada.

Idem nombrando para el cargo anterior a don Nicolás Franco Bahamonde, ingeniero naval.

Idem disponiendo que el contralmirante de la Armada don Manuel Ruiz de Atauri cese en el cargo de vocal de la Comisión designada pa-

ra la redacción de reglamentos orgánicos de Marina.

Idem nombrando al anterior jefe de la jurisdicción gubernativa de Marina en Madrid y de la sección de personal de este Ministerio.

Expediente de libertad condicional del recluso en la prisión del arsenal de Cartagena José Villa Camilleti.

**Justicia.** — Nombramiento de fiscales.

**Industria y Comercio.** — Proyecto de decreto manteniendo el Sindicato de fabricantes de calcetería.

**Instrucción Pública.**—Decreto autorizando al ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes para que presente a las Cortes un proyecto de ley derogando el artículo 227 y el apartado segundo del 206 de la de 9 de septiembre de 1857.

Idem declarando que todos los Ayuntamientos y Diputaciones provinciales están obligados a contribuir al sostenimiento de los Centros de formación profesional obrera.

**Trabajo.** — Decreto reorganizando el Colegio Nacional de Sanidad.

Idem aprobando el reglamento de régimen interior de la Dirección de Sanidad.

Idem autorizando a las Comisiones Gestoras de Ayuntamientos y Diputaciones para concertar préstamos a fin de acudir a los concursos de obras contra el paro.

Idem aprobando el Estatuto de los empleados de las Cajas Generales de Ahorro Popular.

Designación de un representante del Gobierno en la institución Cooperativa de funcionarios civiles.

**Comunicaciones.** — Decreto jubilando al jefe de Administración del Cuerpo de Correos don Juan Antonio López Serva, con los honores de jefe de Administración civil".

## Ampliación del Consejo

### DE LO TRATADO EN EL CONSEJILLO

MADRID. — En el consejo celebrado esta mañana en el Palacio Nacional, antes de la reunión que había de presidir S. E. el presidente de la República, se cambiaron impresiones sobre asuntos administrativos.

El señor Portela Valladares dió cuenta de que el "Día Rojo", que como es sabido es el primero de agosto, había transcurrido, hasta la hora en que el Consejo se celebraba, en completa normalidad. En todas partes se había trabajado normalmente y no se había advertido ninguna alteración de orden público. Dió cuenta también el ministro de la Gobernación de que a primera hora de la mañana había realizado en automóvil un recorrido por diversos puntos de Madrid, pudiendo apreciar personalmente que la tranquilidad era completa, observando también las medidas adoptadas por las autoridades para reprimir cualquier alteración del orden público que hubiera surgido.

### DISCURSO DE LERROUX SOBRE LA SITUACION POLITICA

En el Consejo celebrado después, bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora, el señor Lerroux hizo el discurso acostumbrado, dando cuenta de

la situación política, nacional e internacional. El señor Lerroux habló también de los propósitos del Gobierno en materia económica y se refirió concretamente a los acuerdos que van siendo adoptados en cuanto a la aplicación de la ley de Restricciones. En su discurso el señor Lerroux fué dibujando lo que ha de ser en realidad esta ley. En la aplicación de ella, y especialmente en lo que se refiere a la reorganización de los Ministerios, ha surgido la parte política, que es de excepcional importancia. Era propósito de la ponencia encargada de la aplicación de la ley de Restricciones, suprimir algún Ministerio, Subsecretarías y Direcciones Generales, pero tropieza este propósito con la parte política. Si el Gobierno ha de ensanchar su base para ir a una revisión constitucional, porque este es el propósito de todos, el hecho de que se supriman Ministerios ha de crear indudablemente dificultades para el ensanchamiento de esta base, porque el menor número de carteras crearía esas dificultades.

Por otra parte, teniendo en cuenta únicamente el propósito de reducción, puede asegurarse que aunque ahora existieran esos propósitos no se llevarían a cabo hasta el mes de septiembre o a últimos de dicho mes, porque

esta reducción supondría una crisis que no puede plantearse de ninguna manera antes de una fecha inmediata a la reapertura de Cortes.

### L' REAPERTURA DE LAS CORTES

Aun no se ha fijado la fecha en que ha de realizarse la reapertura del Parlamento.

El presidente de la Cámara hizo ver en unas declaraciones que no convenía a ésta un trabajo excesivo reanudando las sesiones antes de la fecha marcada por la Constitución, pero pudiera ser que, si se pretende ir a la aprobación de la ley Electoral antes de comenzar la discusión de los presupuestos, la fecha de apertura del Parlamento se anticipase, y hasta se señala la fecha del 17 de septiembre para la reapertura. Esto ha de dilucidarlo el Gobierno.

### LOS PRESUPUESTOS

Desde luego el día 15 de octubre, como está establecido, el ministro de Hacienda leerá los presupuestos, pero el Gobierno tiene en cuenta que la Comisión dictaminadora no ha de terminar su trabajo posiblemente hasta fines de dicho mes, y que, por lo tanto, pudiera haber tiempo suficiente desde el día primero hasta el final del mes de octubre para la aprobación de la ley Electoral y de otras leyes que fozosamente han de tener menos discusión, como son: combustibles líquidos, ley de Pesca y ley de Repoblación Forestal.

### LA REDUCCION DE MINISTERIOS

También se tiene en cuenta por el Gobierno para la reducción de Ministerios que en estos momentos en que pretende ampliar la flota española pudiera ser conveniente que continuase el Ministerio de Marina y que no fuera bastante con la creación del Almirantazgo, que es un propósito que se ha hecho público en el día de ayer.

### LA APLICACION DE LA LEY DE RESTRICCIONES

El ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, a continuación pidió la venia para exponer a los reunidos los propósitos que le animan en cuanto a la aplicación de la ley de Restricciones. Dijo que no se propone hacer con ella grandes economías sino más bien hacer modificaciones de carácter ético, pues no quiere pedir nuevos sacrificios al contribuyente sin dar el ejemplo de que los aumentos han de comenzar por la administración pública en orden a los gastos.

Dijo el señor Chapaprieta que pudiera haber obtenido igual cantidad habiendo gravado cualquier impuesto, por ejemplo con el aumento de dos céntimos de recargo en la gasolina, con lo que se habría logrado una cantidad análoga a la que va a lograrse con la reorganización de departamentos, pero es necesario evitar los abusos.

Añadió que, desde luego, no se propone perjudicar a los funcionarios de los departamentos.

Hizo también ver el señor Chapaprieta que, debido a las disposiciones que se van adoptando se ha apreciado en el mercado de valores que hay una cotización más elevada para los valores industriales, de lo cual se congratula el Gobierno, porque precisamente su política tiende al alza de los valores industriales porque ellos pueden resolver de manera primordial el problema económico que hay planteado en el país, especialmente el problema del paro.

### DISCURSO DE S. E.

El presidente de la República hi-

zo también un breve discurso, más breve que de ordinario, sobre diversos temas, entre ellos la ley de Restricciones, y demostró su perfecto conocimiento de cuanto se refiere a los distintos departamentos, haciendo algunas indicaciones en cuanto a lo que debe ser la aplicación de la citada ley.

El ministro de Instrucción Pública dió cuenta de un decreto reformando un artículo de la ley de Moyano, del año 57, que establecía que los catedráticos de Institutos no podrían pasar a ser catedráticos de Universidad sin previa oposición.

Hace algún tiempo se han hecho nombramientos sin tener en cuenta la ley citada y con este motivo han surgido algunas protestas.

El ministro de Instrucción Pública ha redactado el decreto aludido para dejar bien fijado que no puede pasarse de catedrático de Instituto a catedrático de Universidad sin haber hecho la oposición correspondiente.

### NOMBRAMIENTOS DE MARINA

El ministro de Marina sometió a la aprobación del Consejo diversos nombramientos, uno de ellos a nombre del ingeniero naval don Nicolás Franco Bahamonde, para la Delegación del Estado en la Constructora Naval, cargo que tenía el coronel don José Barbastro, a quien se ha concedido la Cruz del Mérito Naval de tercera clase. Como hasta ahora estaba establecido que hubieran de ocupar este cargo personas técnicas que estuvieran en activo y don Nicolás Franco está en la reserva, el ministro de Marina ha dictado un decreto disponiendo que sea de libre designación del Gobierno la persona que ha de ocupar la Delegación del Estado en la Constructora Naval.

También se ha firmado una disposición pasando a la reserva al segundo jefe del Cuarto Militar del presidente de la República, don Angel Ruiz de Rebolledo.

Se ha nombrado jefe de la Sección de Personal y de la jurisdicción de Marina en Madrid al almirante don Manuel Ruiz de Atauri, y se ha nombrado para sustituirle en el cargo que desempeñaba al contralmirante don José María Gómez, que era jefe del personal de dicho Ministerio.

También se ha firmado en la tarde de hoy el decreto concediendo la Gran Cruz del Mérito Naval al ingeniero don Juan de La Cierva y Codorniu, inventor del autogiro.

Esta tarde ha marchado a Huelva para asistir a las fiestas colombinas que se celebran en dicha capital, el ministro de Marina, señor Royo Villanova. Permanecerá en Huelva hasta el domingo por la noche y estará en Madrid el lunes por la mañana.

### DE LA DIRECCION DE REGISTROS

## Becas para hijos y huérfanos de notarios

### DEL SOBRENTE DE UNA SUSCRIPCION

MADRID. — El director general de Registros, don Casto Barahona, entregó hoy a los informadores la siguiente nota:

"El notario de Madrid don José Valiente ha entregado al director general de Registros y del Notariado un cheque por valor de pesetas 3.173'75, sobrante del homenaje Azpeitia-Abellón, para que sean destinadas a un huérfano de notario, habiéndole sugerido ese destino la publicación de la orden de la Dirección General creando quince becas en los colegios notariales para hijos y huérfanos de notarios."

### ANUNCIE USTED EN

La Voz de Aragón

**EXCURSIONISTAS**  
El domingo, al MONASTERIO DE PIEDRA  
Cran autocar. — Precios económicos  
Inscríbase hoy mismo en el KIOSCO DEL PASEO (frente al Banco Hispano). — TELEFONO 41-51

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## Vida política

### Ha sido promulgada la ley modificativa de la reforma agraria

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA SOBRE EL ORDEN PUBLICO

MADRID.— El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas después del Consejo, y a preguntas de éstos sobre el desarrollo de la jornada de hoy, dijo que el orden era completo y la tranquilidad absoluta en todas partes. Agregó que en relación con el descubrimiento de facturación de botellas de líquidos inflamables se había comprobado por huellas dactilares encontradas en una botella recogida en un vagón del ferrocarril que el autor de los hechos era el mismo que la Policía había señalado y que estaba convicto y confeso.

En Guadalajara —siguió diciendo— se cometieron ayer tarde dos robos en unas tiendas de sastrería, sorprendiéndose a los ladrones cuando huían con los géneros robados. El agente don Eugenio Fraile detuvo a uno de ellos, recuperando géneros por valor de 1.500 pesetas y el otro que logró huir fué perseguido por un guardia de Seguridad y logró capturarlo después de hacerle cinco disparos, que le ocasionaron dos heridas leves.

Tanto al agente como al guardia de Seguridad se les concederá un premio en metálico.

Siguió diciendo el señor Portela que en Madrid habían sido detenidos hoy dos individuos que por todos los antecedentes estaban calificados como criminales de la máxima peligrosidad, en cuyo poder habían sido halladas por los agentes algunas pistolas ametralladoras. Es esta ocasión —dijo el señor Portela— de señalar al público los excelentes servicios que vienen prestando todas las fuerzas que dependen del Ministerio de la Gobernación, que están realizando una labor de limpieza y persecución de bandoleros, pues no sólo se encuentran los autores de los hechos en un 95 por cien de los casos, sino que se descubren crímenes cometidos en otras épocas que hasta aquí habían quedado impunes. La Policía, la Guardia civil y las fuerzas de Seguridad están llevando a cabo y a perfección su cometido y concluirán sin duda con los intentos de esta clase de delitos.

Agregó el señor Portela que ayer en Bilbao, Ponciano Serafin Moreno fué muerto a tiros, a las tres de la madrugada. La Policía hizo las investigaciones necesarias, consiguiendo detener al autor del hecho, Crescenciano Berga Pérez. Tanto el muerto como el agresor son de filiación tradicionalista.

#### S. E. FIRMO NUMEROSOS DECRETOS

MADRID.—Después de terminado el Consejo de ministros, el señor Lerroux permaneció algunos momentos con el presidente de la República. El presidente del Consejo abandonó Palacio a la una y media de la tarde. Manifestó que había sometido a la firma de S. E. una extensa relación.

—El índice de ésta —añadió— se

les daré a conocer a ustedes mañana.

A preguntas de los periodistas afirmó que había quedado promulgada la ley modificativa de la Reforma Agraria.

Terminó diciendo que el ministro de la Gobernación, durante el Consejo, no había dicho nada respecto al orden público, en el día de hoy, por lo que suponía que hasta la una de la tarde, por lo menos el orden público era completo en toda España.

#### EL SEÑOR LERROUX, A SAN RAFAEL

MADRID.—A las cinco y veinte minutos de la tarde marchó en automóvil el jefe del Gobierno, desde su domicilio a San Rafael.

Los periodistas, que aguardaban en la Presidencia al señor Lerroux para la acostumbrada información, recibieron recado telefónico de que por tal motivo no le esperasen, pues no tenía, además, ninguna novedad que comunicarles.

#### PREPARATIVOS

### Para conmemorar el tricentenario de la muerte de Lope de Vega

#### HABRA ILUMINACIONES PUBLICAS

MADRID.— El próximo lunes presidirá el señor Salazar Alonso una reunión a la que asistirán diversas representaciones de entidades artísticas y literarias, para acordar el plan de fiestas y actos que han de celebrarse en Madrid en este mes, en el que se cumple el tricentenario de la muerte de Lope de Vega.

El ingeniero señor Pradillo ha sido encargado de estudiar un proyecto de iluminaciones públicas.

#### EN EL PASEO DE LA CASTELLANA

### Muerto por un automóvil

#### EL VEHICULO LLEVABA GRAN VELOCIDAD

MADRID.— Por el paseo de la Castellana marchaban esta tarde con dirección al Hipódromo en un automóvil matrícula 54.545 don José María Morales Ríos, que lo conducía, y un amigo suyo llamado don Luis Castañeira Falcón. La velocidad que el vehículo llevaba, según los testigos presenciales, era extrema. Sin duda por ello o perdió la dirección o quiso adelantar a algún otro coche. El hecho fué que se cambió de mano bruscamente, y al hacerlo alcanzó al transeúnte don Agustín Redó Forber, de 43 años, domiciliado en la calle de Vallehermoso, 59, el cual sufrió lesiones tan gravísimas que falleció en el acto.

El conductor, azorado, y no pudiendo dominar el coche, se desvió y fué a chocar contra un árbol, quedando el vehículo destrozado.

Los ocupantes sufrieron lesiones de carácter leve. Después de asistidos en la Casa de Socorro pasaron a la Comisaría, donde se formó el oportuno atestado, el que se envió más tarde con los detenidos al Juzgado de guardia.

El juez se constituyó en el lugar del suceso, y practicadas las diligencias de rigor dispuso el traslado del cadáver al Depósito judicial.

## LA TEMPERATURA

### Disminuye el calor

#### VIENTOS FLOJOS Y LLUVIAS

MADRID.— Dominan en el Norte de nuestra península los vientos flojos de la región de Oeste, de poca fuerza.

También soplan flojos en el resto de España, pero de dirección variable. Es el cielo cubierto en Asturias, Galicia y Cantabria, en el litoral de Levante y en el del Sureste, y hay algunas nubes en el Sur de Castilla la Vieja.

Durante las últimas veinticuatro horas se registraron lluvias de escasa intensidad en Galicia (Pontevedra, nueve litros por metro cuadrado) y Santander. También llovió en cantidad inapreciable en la meseta central y en Murcia.

La temperatura con relación al día anterior, ha aumentado dos grados en Galicia y ha disminuído en el resto de España, principalmente en el Sur de Castilla la Vieja, donde el descenso ha sido de más de cinco grados.

Hasta mañana es probable que en el Norte de nuestra península continúen los vientos de la región del Oeste, con muchas nubes y algunas lluvias. En el resto de España los vientos serán en general flojos y pueden descargar algunas tormentas aisladas.

#### Temperaturas máximas:

En provincias: Máxima, de 41 grados, en Murcia. Mínima, de 13 grados, en Avila, Segovia y Guadalajara.

En Madrid: Máxima de ayer, 32'6 grados. Mínima de hoy, 16 grados, a las cinco de la madrugada.

#### LA "GACETA"

### El comandante Franco, agregado aeronáutico en Washington

#### OTRAS DISPOSICIONES

MADRID.— La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las disposiciones siguientes:

**Presidencia.** — Orden destinando como director a la Escuela de Aeronáutica de Barcelona al capitán de corbeta don Juan José Jáuregui y Gil-Delgado.

Otra designando agregado aeronáutico a la Embajada de España en Washington al comandante de Infantería, con destino en el Arma de Aviación militar, don Ramón Franco Bahamonde.

**Instrucción Pública.** — Orden disponiendo la provisión de la cátedra de Geografía e Historia del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Jerez de la Frontera.

Otra ídem ídem de la cátedra de Patología general de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid.

**Trabajo.** — Orden negando al Ayuntamiento de Buen (Pontevedra) autorización para celebrar un mercado dominical.

**Agricultura.** — Orden resolviendo instancia elevada por la Asociación de fabricantes de hilos de coser redes y afines solicitando una aclaración de lo que determina el artículo 44 del decreto de 10 de mayo del corriente año sobre el reglamento del fomento de la sericultura nacional y referente al nombre aplicable a los hilos manufacturados con borra de seda natural (schape).

**Industria.** — Orden señalando un último y definitivo plazo de un mes durante el cual las Empresas distribuidoras de energía eléctrica que exijan o formulen contratos escritos con sus abonados presenten, si ya no lo hubiesen hecho, a la aprobación de la Jefatura provincial de Industria el modelo de póliza que han de utilizar en los suministros públicos.

## Según un diario

### Esquema del documento que redactan los partidos republicanos de izquierda

#### PARA FIJAR LOS EXTREMOS DE LA FUTURA GOBERNACION

MADRID.— Dice "Heraldo de Madrid":

"Hasta los últimos días de este mes no se procederá a la redacción definitiva del plan político de las izquierdas. Ello será inmediatamente después del examen global que de todos los extremos del pacto han de hacer los Comités nacionales de Izquierda Republicana, Unión Republicana y Nacional Republicano. Acto seguido será concluído formalmente —ya lo está hecho— y dado a la publicidad el texto o la más amplia versión del extenso documento político.

Este tiene características poco frecuentes, más bien casi desconocidas, en este tipo de declaraciones políticas. Quizá la más innovadora de estas características sea la de ofrecer un prontuario de gobierno concreto y de tal modo factible que los textos pasen a la categoría de proyectos de ley.

Estos proyectos serán apoyados por los partidos coincidentes, desde el Poder o desde la oposición, de manera decidida y eficaz.

Los puntos fundamentales de este programa — que en conjunto aborda con soluciones prácticas todos los problemas políticos planteados y por plantear — son: Un proyecto de defensa del Estado, encaminado a deshacer la intriga y la eterna maquinación contra el régimen y contra las esencias liberales del régimen democrático; otro de política inter-

nacional, y otros sobre problemas económicos y social-agrarios de tan amplia contextura que nos sospechamos superará a todos los planes formulados hasta hoy por los más documentados estadistas.

Se trata de un documento, en suma, que además de dar pautas de gobierno y de estructuración de la nueva España significa para los partidos firmantes un programa mínimo cuyo compromiso de aceptación será la garantía de mutua defensa y apoyo, así dentro como fuera del área gubernamental".

#### LOS NOTARIOS

### Serán jubilados forzosamente al cumplir 75 años

#### COMO PERCIBIRAN LOS HABERES PASIVOS

MADRID.— La "Gaceta" publica la ley relativa a la jubilación de los notarios, cuya parte dispositiva dice así:

Artículo 1. Todos los notarios serán jubilados forzosamente al cumplir la edad de setenta y cinco años, percibiendo sus haberes pasivos de los fondos de su mutualidad especial.

Artículo 2. Se autoriza al ministro de Justicia para dictar las disposiciones necesarias para el cumplimiento de esta ley".

## La fiesta de toros

### El diestro Belmonte sufre la fractura completa de una clavícula

#### VALENCIA II, ORTEGA, DOMINGUEZ Y GARZA

VALENCIA.— Octava corrida de feria. Ocho toros de Pérez Tabernero.

Primero.— Valencia II lancea con lucimiento, haciendo varios quites ceñidísimos. (Es ovacionado). Faena valentísima. Entra a matar y queda encunado, recibiendo un palotazo. Media buena y descabello. (Ovación y vuelta).

Segundo.— Ortega lancea muy bien. Escucha palmas. Realiza una faena valerosa y de dominio, intercalando adornos que se ovacionan largamente. Da pases de todas marcas y se oye la música, entre aclamaciones. Coloca dos medias estocadas y un descabello. (Ovación).

Tercero.— Domínguez da lances muy ceñidos, seguidos de verónicas y gaoneras. Brinda al doctor Serra, médico de la enfermería. Hace una faena con pases de tanteo, ayudados y de firma. Da tres pinchazos y dos medias.

Cuarto.— Garza no quiere verle. Da unos capotazos huyendo y se escuchan pitos. Valencia II hace unos quites, con verónicas, que se ovacionan. Garza, con muchas precauciones mata, alargando el brazo. (Se oyen nuevos pitos).

Quinto.— Valencia II se hace aplaudir en quites. Realiza una faena valerosa. Señala un buen pinchazo, saliendo tropicado. Otro igual, sin consecuencias. Coloca media y queda suspendido del muslo derecho mientras el toro cae. (Ovación). Rueda el toro y Valencia pasa a la enfermería por su pie.

Sexto.— Ortega veroniquea con

suavidad, marcando todos los tiempos. El toro está agotado. Ortega hace una gran faena con pases de todas las marcas. Coloca media y descabello.

Séptimo.— Domínguez da unos mantazos que se protestan. Nada de particular en el primer tercio. El público se aburre. Domínguez muletea con excesivas precauciones. Da un pinchazo y sale huyendo. (Escucha pitos). Termina de media, saliendo de "naja". (Gran bronca).

Octavo.— Garza da unas verónicas magistrales. Repite la serie. El público se entusiasma. Hace una faena con pases de firma, dados con los pies juntos, siguiendo con naturales, que se ovacionan. Da unos pases ceñidos de todas marcas que vuelven loco al público. Se escucha ovación y música. Coloca un estocazo, que basta. (Ovación, vuelta al ruedo y petición de oreja).

#### LA COGIDA DE VALENCIA

VALENCIA.— Valencia II sufre un puntazo de cinco centímetros de extensión superficial, con trayectoria ascendente de diez centímetros, en el tercio medio de la cara antero-interna de la región femoral derecha. La herida es leve y se cree que el diestro podrá actuar mañana.

#### BELMONTE SUFRE LA FRACTURA DE UNA CLAVICULA

SEVILLA.— El diestro Belmonte, que se creía podrá torear dentro de breves días, no lo podrá hacer porque los médicos le han apreciado la fractura completa de la clavícula. Anoche marchó a Madrid con objeto de someterse a una operación. Por ello Belmonte no toreará durante el mes de agosto.

## GRAN TEATRO IRIS

Mañana, presentación de la famosa orquesta ARGENTINA

## PALERMO

con la «vedette» argentina

INES PENA

y la nueva figura del tango

PACO GARDEM

# MAS INFORMACION NACIONAL

## La Ceda y los radicales

### Han planteado su incompatibilidad en casi todos los Ayuntamientos y Diputaciones

#### MANIFESTACIONES DE UN DIPUTADO DE ACCION POPULAR

MADRID. — Un periódico publica la siguiente información:

“Está siendo objeto de toda clase de comentarios el problema de incompatibilidad planteado en casi todos los Ayuntamientos y Diputaciones de España entre gestores radicales y gestores de la Ceda.

Esta mañana hemos conversado con un parlamentario populista-agrario sobre las causas de esta situación, y nos ha dicho:

—Obedecen a diversas causas esas incompatibilidades. Primero, a que nuestros gestores no encuentran garantías para su gestión; después, a la torpeza con que desarrollan su actuación los gestores radicales.

Luego de una pausa continúa diciéndonos el diputado cedista:

—La Ceda adquirió el compromiso de apoyar y colaborar con los radicales a condición—que fué aceptada—de que éstos apoyasen sus aspiraciones elementales de nuestro partido: la acusación contra el señor Azaña y la reforma de la Constitución.

Ante la actitud observada por los

radicales en el acto de la votación contra Azaña quedó demostrada la inconsecuencia de los radicales.

No será preciso que el señor Lerroux—según mis informes—pronuncie en Pontevedra su anunciado discurso señalando los campos. Ya declaró en Mestalla que ellos—los radicales—no se habían movido de donde estaban. Es acusarnos de claudicadores a nosotros. Y no lo somos. De otra parte, aunque a los directores de la política gubernamental les animen los mejores deseos de conciliación, la ruptura acaba por imponerse por presión de los de abajo.

—¿Cree usted entonces que el problema político puede plantearse dentro de unos meses?

—Antes de octubre. La Ceda no transigirá con los proyectos de reforma tributaria del señor Chapaprieta. Cerradas las Cortes no puede plantearse la cuestión sino por este asunto, por ser el más transcendental.

—¿Insiste la J. A. P. en celebrar su concentración de octubre en Madrid?

—Naturalmente. Y la haremos estando en el Poder”.

dón para demostrar que no era él quien se había suicidado.

Deshecho el error se ignora la identidad del protagonista del suceso.

#### EL PROBLEMA HULLERO

OVIEDO. — Esta noche han salido para Madrid varios patronos hulleros, alarmados por las noticias relacionadas con el Tratado con Inglaterra, noticias amenazadoras para ellos, puesto que se habla de reducir el coeficiente de consumo de carbón nacional de las industrias protegidas por el Estado.

#### VALENCIA

### De la renuncia de los gestores provinciales y municipales de la Derecha Regional Valenciana

#### GESTIONES A REALIZAR EN MADRID

VALENCIA. — Esta mañana, en el trimotor que hace el servicio diario entre Valencia y Madrid, han salido don Sifrido Blasco Ibáñez; el exdirector general de Comercio, don Vicente Iborra; el alcalde, don Manuel Gisbert, y una representación de concejales, que iban a realizar determinadas gestiones en Madrid, en la mañana de hoy, con motivo de la renuncia de los gestores municipales y provinciales afectos a Derecha Regional Valenciana.

#### INCENDIO EN UN MONTE

VALENCIA. — En Requena se declaró ayer mañana un incendio en los montes vecinos que, poco a poco, fué extendiéndose con ayuda del viento. Las pérdidas son de consideración en las propiedades particulares de doña Remedios Morabal y coto “Manglano”. Al lugar del suceso acudieron el alcalde, la Guardia civil y el vecindario. Se ignoran las causas que produjeron el siniestro.

#### EL “RAID” DE POMBO

### Espera llegar a Méjico el 11 de agosto

#### HOMENAJES Y AGASAJOS

BOGOTA. — El aviador español Juan Ignacio Pombo ha anunciado que proyecta despegar con dirección a Barranquilla el viernes y para Panamá el sábado, esperando llegar a Méjico aproximadamente para el día 11 de agosto.

Los homenajes en honor del joven aviador han culminado esta noche con un banquete en el Hotel Ritz, ofrecido por la colonia española.

Durante el día Juan Ignacio Pombo depositó coronas al pie de los monumentos de Simón Bolívar y del poeta Rafael Pombo.

## CINEMA GOYA

y su espléndida TERRAZA

Hoy, reposición Archicomedia deirante de risa y trucos nuevos

**GEDEON, TRAMPA Y C.<sup>a</sup>**

El hombre que conoce el arte de arruñarse con la sonrisa del burlón, por

RAIMU, LUCIEN BAROUX y EDWIGE FEULLIERE

Butaca, 1 peseta

## TEATRO PARISIANA

Exito grandioso

**SUSAN LENOX**

por GR-TA GARBO y CLARK GABLE

## Información de Cataluña

### Han sido enviados a la autoridad militar importantes documentos que se refieren a organizaciones extremistas

#### EL GOBERNADOR GENERAL HABLA POR RADIO

BARCELONA. — Esta noche, a las diez, desde el micrófono de la radio, el gobernador general de Cataluña ha sido entrevistado por un periodista.

Se refirió extensamente a las cuestiones económicas de Cataluña, especialmente de Barcelona. Y aludió a los motivos que le impulsan a buscar una mayor intensificación en la construcción, que considera fundamental para aligerar la crisis de los demás ramos. También se refirió a temas sociales.

#### UN MENDIGO HEREDA UNA FORTUNA

BARCELONA. — En una barraca de la Barceloneta vivía un anciano mendigo de 62 años, llamado Amador Martínez Cano. Hace pocos meses, en Navas de San Juan (Ciudad Real) murió abrasada una hermana de éste, llamada Bernardina, en un incendio que se produjo en aquella localidad. Bernardina dejó como heredero a su hermano, de una cantidad superior a las 250.000 pesetas.

Un agente de Policía ha tardado ocho meses en encontrar a Amador, quien se negaba al principio a trasladarse a Navas de San Juan, por sospechar que su hermana hubiera muerto violentamente. Al fin pudo ser convencido y trasladado al pueblo, pidiendo antes se le adelantase algún dinero.

Lo curioso del caso es que el “nuevo rico” se halla fuera de la ley con motivo del bando de la represión de la mendicidad.

#### DE LA DETENCION DE UN LADRON DE JOYAS

BARCELONA. — La Policía continúa sus investigaciones acerca de Gabriel Regalado, detenido en una torre de la Riera Magoria, donde tenía instalado un taller para desmontar las joyas robadas, al que acudían los agentes de compraventa de estos artículos para ver si les convenían algunas de las joyas que el detenido traía del extranjero.

Regalado, para evitar ser reconocido por la Policía, que le tenía fichado, cuando tenía que salir de su casa se vestía con un mono de mecánico y se ponía gafas ahumadas.

Se tienen noticias de su última fechoría, cometida en Perpiñán (Francia), en casa de un español, y se cree que las joyas que se le encontraron al ser detenido procedían de este robo. Se ha oficiado a la Policía francesa para ver si ésta logra detener a la banda que capitaneaba el detenido. Este será puesto a disposición del Juzgado y seguramente acudirá ante los Tribunales españoles.

#### COMO TRANSCURRIO EL PRIMERO DE AGOSTO

BARCELONA. — Con motivo de la jornada comunista del día de hoy, durante la tarde han continuado las precauciones tomadas por la mañana, en previsión de acontecimientos. La vigilancia ha sido montada por la Jefatura del Estado Mayor de la Comandancia Militar, que controló el mando y desenvolvimiento de las fuerzas del Ejército, Benemérita, Seguridad y Vigilancia, que actuaron en las calles, siguiendo las instrucciones recibidas.

Fuerzas motoristas recorrían constantemente la ciudad.

En lugares estratégicos se habían colocado camionetas de guardias de Asalto, con ametralladoras.

A media tarde se recibieron noticias en la Jefatura de Policía de que en algunas fábricas de las barriadas extremas se habían efectuado coacciones para que abandonasen el trabajo pero no hay noticias de incidente alguno.

Han sido practicadas cuatro detenciones de individuos que estaban fichados como elementos que podrían intervenir en las coacciones.

A última hora de la tarde se ordenó que las camionetas pasaran por las fábricas y otros lugares de concentración, ordenando a las fuerzas allí apostadas que se retiraran.

A las ocho de la noche el general de la División dió las órdenes oportunas para que fuera levantado el acuartelamiento de las tropas, en vista de la tranquilidad de la jornada.

#### IMPORTANCIA DE UNOS DOCUMENTOS ENCONTRADOS POR LA POLICIA

BARCELONA. — La Policía ha puesto a disposición de las autoridades militares los documentos encontrados en el domicilio de Sinesio García Fernández, en Horta, calle del Siglo XX.

En estos documentos se hace referencia a organizaciones extremistas de España e internacionales. En algunas de las cartas señala la conveniencia de que el detenido García Fernández se trasladase al extranjero, y en otras se dice que el viaje debe efectuarse después del día primero de agosto, ya que desea esperar lo que pudiera pasar en dicho día en Barcelona.

Estos documentos están íntimamente ligados con los que fueron encontrados en el interior de la maleta abandonada en una terraza de la calle Asahonadors. Sin duda al conocer la detención de García Fernández, el que guardaba la maleta procedió a deshacerse de ella por temor a ser detenido.

#### SE LES OCUPARON BILLETES FALSOS

BARCELONA. — Anoche fueron puestos a disposición del Juzgado de guardia Fernando Sabino y Walter Rodolf, detenidos en la calle Córcega, y a los que se les ocuparon varios billetes falsos de mil marcos.

Los detenidos niegan que hayan falsificado dichos billetes, y dicen que eran de anuncio.

Se sabe que Walter está reclamado por varias naciones suramericanas, como falsificador de cheques contra Bancos, y que conoció al otro detenido en una de las Repúblicas suramericanas, habiendo actuado juramentadamente en esta clase de negocios.

La Policía ha interesado del Juzgado que en caso de que se decretase la libertad de Walter, quedará éste a disposición gubernativa para ser expulsado.

#### SE SUICIDA AL SER RECHAZADO POR UNA MUCHACHA

GERONA. — El joven Expósito Vallosera, de 26 años, vecino de San Felio de Buxalléu, labrador de oficio, requería de amores a la muchacha María Tura, de 19 años, sin ser correspondido.

Ayer acudió al domicilio de María, pidiéndole por última vez que quisiera ser su novia, negándose nuevamente la muchacha.

Esta mañana, en un campo próximo a la casa que habita María, ha aparecido el cadáver de José, con el vientre destrozado por un disparo de escopeta.

#### NO SE ALTERO LA NORMALIDAD

### El “Día Rojo” transcurrió sin incidentes

#### DETENCIONES

SAN SEBASTIAN. — Con motivo del “Día Rojo” se han adoptado precauciones, pero la tranquilidad no se ha alterado.

Anoche fueron detenidos dos signicados comunistas.

#### EN SEVILLA

SEVILLA. — La jornada del primero de agosto transcurre con absoluta normalidad. Las precauciones adoptadas desde las doce de la noche anterior, como, por ejemplo, la custodia de tranvías por fuerzas del Ejército, continúan hoy, pero hasta ahora han sido innecesarias. Trabajan todos los gremios y en el puerto precisamente lo hace un número mayor que en días anteriores, a causa de haber entrado mayor número de buques.

#### EN GIJON

GIJON. — La tranquilidad en el día de hoy ha sido absoluta. Las autoridades tomaron medidas de precaución, habiéndose montado un servicio combinado de Guardia civil, Policía y fuerzas de Asalto.

Se han encontrado unos folletos subversivos y carnets del Socorro Rojo, procediéndose a la detención de cuatro extremistas, a quienes se sorprendió reunidos para tomar acuerdos sobre el “Día Rojo”.

#### EN OVIEDO

OVIEDO. — El gobernador general confirmó esta noche que el llamado “Día Rojo” había transcurrido en Asturias con entera normalidad. Se adoptaron precauciones, especialmente en la cuenca minera, pero no se produjo el menor incidente, habiéndose trabajado normalmente en todas partes.

#### ASTURIAS

### Los patronos hulleros están alarmados

#### MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR GENERAL

OVIEDO. — El gobernador civil, señor Velarde, se refirió a la huelga planteada en unos astilleros de Gijón y dijo que había concedido un plazo de 24 horas para que los obreros se reintegren al trabajo. De lo contrario se procederá a la suspensión de los trabajos para organizar las plantillas, despidiendo a aquellos obreros que merezcan dicha sanción.

Por lo que se refiere a la clausura del Ateneo de Gijón, dijo el gobernador que había recibido de nuevo a los directivos, dándoles cuenta de que el secretario del Ateneo, considerado como peligroso elemento comunista, fué quien autorizó la reunión clandestina de extremistas en el Ateneo y que a aquello obedecía la clausura. Añadió el gobernador que si la directiva, por su parte, procedía a una sanción contra el secretario, él autorizaría la apertura del Centro. Los directivos tienen gran interés en que se abra el Ateneo, pues en breve llegará don Miguel de Unamuno, que ha de intervenir en un acto cultural que se celebrará en aquel Centro.

#### MINERO MUERTO

OVIEDO. — En la mina “Mariana”, de Mieres, se produjo un desprendimiento de tierras, resultando muerto el obrero José Suárez Morán.

#### ATRACO

OVIEDO. — Cerca del pueblo de Mieres el contramaestre Manuel Carvajal fué atracado por unos individuos que, pistola en mano, se llevaron 1.935 pesetas destinadas al pago de jornales.

#### SUICIDIO

OVIEDO. — Hace unos días se suicidó en Llanes un individuo que para lograr su propósito se roció el cuerpo con gasolina, a la que prendió fuego. Se dijo que el suicida era Juan Alvarez Escadón, cuyo retrato publicaron hoy los periódicos de Oviedo. Poco después se presentaba en Llanes Juan Alvarez Esca-

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, '32 duplicado

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

NOTAS MADRILEÑAS

## Se reúne la Comisión Gestora provincial

### LA ACTITUD DE LOS GESTORES DE ACCIÓN POPULAR

MADRID. — Esta mañana celebró sesión la Diputación, autorizando al presidente para querrellarse contra un periódico de la mañana por la inserción de un artículo en el que se daba cuenta de la solución del pleito existente en dicha Corporación.

El señor Pérez de Toledo ha un llamamiento a la representación de Acción Popular para que comparezca y plantee el problema en el salón de sesiones.

El señor García Trabado abunda en este criterio. Solicita se pida al ministro de la Gobernación nombre un funcionario que investigue su actuación en la Gestora, y que se nombre eventualmente al personal necesario para utilizar los proyectos de obras para acogerse a la ley de Paro.

El presidente dice que no se cansará de pedir la vuelta de los gestores de Acción Popular, y que en caso de no conseguirlo se verá precisado a llevar el asunto a los Tribunales. Invita al señor Pérez de Toledo a que realice gestiones cerca del señor Pino para que se reintegren a sus tareas.

Manifiesta que se nombrará una comisión que estudie los proyectos de obras aludidas. Queda integrada ésta por los señores García Trabado, Pérez de Toledo y La Fuente.

### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA COMISION GESTORA PROVINCIAL

MADRID. — Los periodistas visitaron al señor Noguera, presidente de la Comisión Gestora provincial. Uno de aquéllos dijo:

—¿Leyó la nota declaración del gobernador en la que dice que la solución dada a la crisis de la Gestora es provisional? La nota envuelve una censura para ustedes, puesto que les sugiere que no traten de otros asuntos que los de trámite, y les crea una situación bastante precaria.

—Efectivamente — contestó el señor Noguera —: una situación en precario, y como yo entendía que la resolución era firme y definitiva, ante estas declaraciones del señor gobernador he de visitar al jefe de mi partido para que resuelva.

### HENNA QUE FALLECE

MADRID. — A las dos de la tarde ha fallecido en el Equipo Quirúrgico del Centro la niña Pilar Rodríguez, que resultó gravísimamente herida al arrojarle desde un balcón de su domicilio, en la calle de Valdehermoso, cuando sufría un ataque de sonambulismo.

### MUERTO POR UN TREN

MADRID. — Esta mañana el rápido de Valencia atropelló al niño de 15 años Juan Ramón García Cuevas, domiciliado en la dehesa de Moratala. Estaba con un hermano suyo recogiendo carbonilla en el kilómetro 2.300 de la línea M. Z. A.

Los muchachos no se dieron cuenta de que llegaba el tren, y José Ramón fué alcanzado, muriendo en el acto.

### MALEANTES DETENIDOS

MADRID. — Durante la madrugada última fueron detenidos en una taberna sita en la Avenida de la República del Puente de Vallecas Juan Torres Fernández (a) "El Torres", y Raimundo San Andrés Coruña (a) "El Besugo", conocidos maleantes, a los que buscaba la Policía por estar reclamados con motivo de diversos robos.

Conducidos a la Comisaría, se les ocuparon una linterna, una palanqueta, unos guantes de goma y un baco.

## EN LA MONTAÑA DEL PRINCIPE PIO

### Es sorprendida una reunión clandestina de elementos comunistas

#### DETENCIONES

MADRID. — La Brigada de la Guardia civil en servicios especiales, compuesta por fuerzas del puesto de Tetuán de las Victorias, a las órdenes del agente señor Corrales y del subteniente señor Alonso, tuvo noticias de que en el sitio denominado Montaña del Principe Pio, en la parte posterior del cuartel de la Montaña, se iban a reunir unos individuos de filiación comunista.

Montado el servicio correspondiente se personó la Brigada en el mencionado lugar, sorprendiendo una reunión clandestina que la componían unas treinta personas.

Las autoridades les dieron el alto, dándose a la fuga la mayoría de los allí reunidos, logrando detener a los siguientes, todos ellos empleados de ferrocarriles, seleccionados con motivo de la huelga de octubre: Faustino Pérez, de 24 años, con domicilio en la carretera de El Pardo, número 15; Marcos Sanz Herrero, de 23, Pozas, número 1; Nicasio Velasco Velasco, de 30, Montealeón, 7; José de la Fuente Santín, de 29, Mendizábal, 49; Casimiro Redondo Galán, de 24, Guzmán el Bueno, número 10, y Sotera Martínez Mostache, de 35, Martín de los Heros, número 26.

Conducidos los detenidos al depósito municipal de Chamartín se procedió a la formación del atestado correspondiente, ocupándoseles gran número de ejemplares de un manifiesto titulado "Primero de agosto", sellos de cotización, pasquines contra la pena de muerte, importantes documentos de la Confederación General del Trabajo Unitaria y un fichero de afiliados a esta entidad.

#### VALENCIA

### Se espera una espléndida cosecha de arroz

#### PROXIMIDAD DE LA SIEGA

VALENCIA. — Próxima la siega del arroz los campos presentan un aspecto magnífico, que augura una recolección espléndida, como nunca se ha conocido en Valencia.

#### LA DIMISION DE LOS GESTORES PROVINCIALES Y MUNICIPALES

VALENCIA. — Ha producido gran revuelo la noticia de la dimisión de los gestores municipales y de la Diputación provincial afectos a la Derecha Regional, que se atribuye a la publicación en la "Gaceta" del anuncio de subasta para las construcciones escolares de Valencia, valoradas en 63.860.000 pesetas. Parece que ha habido ofrecimientos, según el periódico "Diario de Valencia", órgano de las derechas, para ejecutar el proyecto por casi el 50 por 100 de lo presupuestado. Se asegura que este asunto será planteado y resuelto en el próximo Consejo de ministros.

Interrogado el alcalde ha manifestado que sobre el aspecto político de la cuestión nada tiene que decir, porque otras personas son las indicadas para ello, pero lamentaba que se hubiese llevado la cuestión a Madrid en los términos en que se ha hecho, porque se ha apelado a inexactitudes de carácter grave. Dijo también que como no tiene más patrimonio que su nombre está dispuesto a llevar el asunto a los Tribunales.

Finalmente hizo presente que el cargo de concejal no se podía dimitir.

## LA PROXIMA COSECHA DE NARANJA

VALENCIA. — En los campos se está pagando actualmente, a la vista de la próxima cosecha sobre los árboles, a 5 pesetas la naranja mandarina y a 3'50 la común. La navel no tiene precio, porque los que la poseen se niegan a venderla. No obstante se efectúan compras de otras clases de naranjas, a pesar de faltar tres meses para comenzar la recolección.

#### EN EL GOLFO DE FINLANDIA

### Submarino soviético a pique

MOSCOU. — Se tienen detalles sobre el hundimiento de un submarino soviético en el golfo de Finlandia. Un barco chocó con su quilla contra el submarino, que navegaba sumergido, y éste se hundió con sus 55 tripulantes.

El Gobierno concederá a las familias de las víctimas un subsidio de 10.000 rublos y pensiones viajeras.

Se hacen esfuerzos ahora para volver a poner a flote el submarino.

#### DESTEPERADO EN FRANCIA

### Venizelos ha quedado en la miseria

ATENAS. — El exprimer ministro griego Venizelos, que se encuentra actualmente desterrado en Francia, ha perdido toda su fortuna, según han anunciado las autoridades, por haber quebrado el Travelers Bank de París, de propiedad norteamericana.

#### ESPERANZA PERDIDA

### No se cree que puedan ser salvados 78 mineros

#### SEPULTADOS EN LA GALERIA DE UNA MINA

JOHANNESBURGO. — Se ha perdido toda esperanza de extraer con vida a los 78 mineros que quedaron sepultados ayer en una galería de una mina de Marsfield, a consecuencia de una explosión de grisú.

#### TRABAJOS DE SALVAMENTO

JOHANNESBURGO. — Continúan los trabajos de salvamento para extraer a las víctimas de la explosión de la mina de Marsfield.

Hasta ahora han sido extraídos doce cadáveres.

## FRONTON CINEMA GRAN TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA

autorizado y bajo el control de la Federación de luchadores profesionales de Bélgica, disputándose la

### Copa Zaragoza 1935 y premio de 2.500 pesetas

Hoy, a las diez de la noche 1.ª—La extraordinaria película

## EL CORREO DE BOMBAY

por EDMUND LOWE

A continuación presentación de los luchadores y principio del torneo con

### 3 LUCHAS SENSACIONALES

Por la tarde, de 5 a 9, cine

### El correo de Bombay

#### GESTIONES POLICIAICAS

### Para el total esclarecimiento de las facturaciones de líquidos inflamables

#### DETENCIONES Y REGISTROS

MADRID. — La Policía ha continuado durante el día de hoy practicando gestiones para el total esclarecimiento de las facturaciones de botellas con líquidos inflamables para incendiar los vagones y sembrar la alarma en los trenes, de cuyo asunto dió ayer el ministro de la Gobernación una nota a la Prensa.

Entre otras gestiones practicadas esta mañana figura la de la comprobación de las huellas dactilares encontradas en algunas botellas que no llegaron a estallar. Estas huellas coinciden con las de uno de los detenidos, llamado Francisco Jareño. Este, que ha sido empleado de una Compañía ferroviaria y químico expertísimo, tenía su laboratorio en el piso tercero, exterior, derecha, de la casa número 187 del paseo de Extremadura.

En esta casa preparaban los líquidos inflamables, que luego encerraban en botellas tapadas con un algodón preparado con otro líquido. Debidamente graduado para que no estallara hasta transcurrido un número determinado de horas, según la longitud del trayecto ferroviario, lo facturaban como mercancía a un destinatario imaginario. Por este procedimiento habían conseguido ya incendiar en distintas ocasiones hasta 10 vagones.

El autor principal de estos hechos está convicto y confeso, y del otro la

#### EL RAYO INVISIBLE

### Se celebran las pruebas con gran éxito

HIGHLANDS (NUEVA JERSEY). — Las pruebas secretas del rayo invisible, con el que se puede descubrir barcos y aviones a una distancia de 30 millas, han constituido un éxito.

Merced a la aplicación de este rayo se ha podido disparar, dando en el blanco, contra un navío a una distancia de cinco millas, sin poder ver la embarcación.

Los técnicos creen que los artilleros que disparen con la ayuda de este rayo podrán dar en el blanco contra la aviación y Marina enemigas que no puedan ver por estar a una distancia tan lejos como 30 millas.

#### BOLSA

### Cotización de moneda en la sesión de ayer

#### CAMBIOS

Francos, 48'40.  
Libras, 36'35.  
Dólares, 7'33.  
Belgas, 123'75.  
Suizos, 239'62.  
Liras, 60'15.  
Marcos, 2'95.  
Escudos, 0'33.

Policia ha demostrado su participación en el hecho por la comprobación de las huellas dactilares.

#### En Lisboa

### Ara hace "match" nulo, según los jueces, con la maravilla lusitana Rodríguez

#### DOMINO NETAMENTE EL BOXEADOR ESPAÑOL, QUE HIZO GALA DE SU TECNICA ANTE UN PUBLICO APASIONADO

LISBOA. — En el coso taurino de Campo Pequeno, ante nueve mil espectadores, se celebró el anunciado combate entre Ignacio Ara y el portugués Antonio Rodríguez.

El combate era esperado con enorme expectación y se habían cruzado numerosas apuestas.

La pelea de esta noche ha sido oficialmente un fracaso para el boxeador baturro, ya que la decisión de match nulo dada por los jueces portugueses, aunque no fué justa, es la que constará en los anales del pugilismo.

Aunque Ara dominó casi todos los asaltos el público se manifestó contra él de una manera feroz, que seguramente influyó en la decisión de los jueces.

Si bien el fallo fué acogido con protestas ello no significa que el público estuviera disconforme por haberle sido arrebatada a Ignacio Ara una victoria por puntos, sino que el público quería que su compatriota fuera el vencedor a toda costa.

Los dos boxeadores subieron al ring entre los aplausos del público, aunque un sector de éste silbó a Ara desde su aparición en el cuadrilátero. Los pesos fueron: Ara, 73'200; Rodríguez, 73'500.

En el primer asalto se patentiza claramente el gran dominio de Ara. Sus izquierdas son magníficas. Rodríguez se muestra muy valiente y agresivo, ya que estas son sus características, pero es desbordado por Ara, que se adjudica el asalto por gran margen de puntos. El público anima al boxeador portugués y se "mete" con Ara.

En el segundo asalto arrecian las

protestas contra el español y los aplausos para Rodríguez. Ara afirma su superioridad y se apunta el asalto entre generales protestas del público, poco conocedor, que no aprecia la técnica del español.

En el tercero, Rodríguez sale con gran violencia. Sus furiosos ataques son bien contrarrestados por Ara, que domina, aunque con menos ventaja que en los asaltos anteriores.

En el cuarto, la izquierda de Ara acusa extraordinaria eficacia. No obstante el español se confía y es tocado duramente por Rodríguez, que se apunta el asalto. Terminado éste las protestas contra Ara son ensordecedoras.

En el quinto, Rodríguez sale en tromba y llega a la cara del español con golpes contundentes que ponen en peligro a Ara. Este se recupera, terminando el asalto en gran forma, entre insultos e imprecaciones de los apasionados espectadores.

El sexto asalto es equilibrado. Ara es superior en técnica, pero la combatividad de Rodríguez es extraordinaria y en algunos momentos muy eficaz.

El séptimo se lo apunta Rodríguez, boxeando con gran efectividad. El abucheo contra Ara aumenta sin cesar.

En el octavo asalto el portugués se confía en la ventaja obtenida antes y Ara aprovecha la ocasión para castigarle durísimamente, llegando a ponerle en seria dificultad.

También en el noveno domina Ara y Rodríguez demuestra ser un encajador formidable.

Por último el español se adjudica el décimo asalto, que es disputado por ambos púgiles con verdadero encarni-

# OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

## Ultima hora

### Laval actuó de mediador para reconciliar los puntos de vista de Inglaterra e Italia

### Italia, Inglaterra y Francia intentan llegar a un acuerdo en el pleito abisinio, sobre una resolución que pueda adoptar la Sociedad de Naciones

zamiento, cambiándose golpes terribles sin que sobrevenga el k. o.

Terminada la pelea el público promueve un alboroto inenarrable. El español es increpado, y la decisión, que a los espectadores imparciales ha parecido injusta en perjuicio del español, es acogida con una pita por el grueso del público, que opina lo contrario.

En los combates preliminares el portugués Oliveira puso k. o. a Angel Pérez, español, en el tercer asalto.

El negro Viriato perdió en el tercer asalto ante el español Gastón.

Nistal perdió en diez asaltos ante el brasileño Brachino, por puntos. Nistal fué silbado por el público por falta de combatividad.

#### CERCA DE UN MILLON DE PERDIDAS

### En La Solana combaten un violentísimo incendio

#### DEBIDO AL VIENTO

LA SOLANA. — A las cuatro de la tarde se declaró un violentísimo incendio en una era de esta población que, debido al viento reinante, se ha propagado a las colindantes, en las que se hallaba más de la mitad de la cosecha del trigo. El fuego alcanzó tan gigantescas proporciones que es imposible extinguirlo y se ha pedido auxilio a los pueblos inmediatos.

Las pérdidas son enormes y no es posible calcularlas de momento.

#### AMPLIACION DE LA NOTA

LA SOLANA. — El incendio que se inició esta tarde continúa con gran intensidad, si bien por haberse calmado el viento las llamas han dejado de avanzar. Sin embargo, alcanzan en línea recta más de un kilómetro.

Se han quemado varios postes de la conducción de energía eléctrica y el pueblo carece por ello de alumbrado. Se trabaja intensamente en la extinción del fuego y en el aislamiento de las mieses. Las pérdidas se calculan en cerca de un millón de pesetas.

Enterado de la importancia del suceso ha llegado el gobernador, quien ordenó la salida de un camión de guardias de Asalto y de varios tanques de Obras Públicas.

Se teme que si cambia de dirección el viento pueda producirse una catástrofe de enormes proporciones por la proximidad de la población al lugar del suceso.

## NOTAS NECROLOGICAS

Falleció ayer una anciana y virtuosa señora, doña Jacinta Pisa Giménez, viuda de don Leandro Pícazo, ejemplo de señoras, espejo de virtudes.

Fué la señora Pisa Giménez bondadosa, caritativa y llena de generosidad. Quienes la trataron se honraban con una amistad imborrable. Alcanzó todos los nobles relieves sociales de quien tiene las dotes de excelencia que hemos indicado.

Por ello su muerte será sentidísima entre las muchas personas que tenían como galardón pertenecer al círculo de relaciones de la señora Pisa Giménez, la cual llegó a los hondos afectos de quienes la conocieron. Ello quedará evidenciado esta tarde, en el momento de conducir al cementerio de Torrero el cadáver de la virtuosa señora.

Damos el pésame, con la más acendrada amistad, a los hijos de la finada, don Leandro, doña Pilar (viuda de Escanero), don Vicente, don Manuel y don Antolín, así como al resto de sus familiares. Y sumamos nuestras oraciones a las de todos ellos por el alma de la virtuosa dama.

Descanse en paz.

#### NOTICIAS DE MADRUGADA EN GOBERNACION

MADRID.—En el Ministerio de la Gobernación manifestaron esta madrugada que el subsecretario había marchado a Vitoria para asistir a la inauguración del Sanatorio Antipalúdico de Lezo.

También facilitaron un telegrama del gobernador de Pontevedra, en el que se da cuenta de que en Redondela se detuvo a tres individuos que fijaban letreros y carteles revolucionarios.

Fueron puestos a disposición de las autoridades para proceder enérgicamente contra ellos.

Hoy, probablemente, se dará una referencia oficial del desarrollo de la jornada del 1 de agosto en toda España, que ha sido de tranquilidad absoluta.

#### DE LA REORGANIZACION MINISTERIAL

MADRID.—Se vuelve a considerar como probable la fusión de los Ministerios de Industria y Comercio y Agricultura y la supresión del de Comunicaciones. Los servicios de éste pasarían en este caso unos a Gobernación y otros a Obras Públicas. Con ello, al reorganizarse los servicios, se suprimen Subsecretarías y Direcciones Generales, supresión que también alcanza a los Ministerios subsiguientes.

El señor Chapaprieta tiene ya en su poder relaciones de funcionarios que perciben emolumentos excesivos y antirreglamentarios y nota de los servicios en que puede hacerse alguna poda. A este respecto tiene ya informes de los empleados de su departamento destacados en otros Ministerios para estudiar la reorganización.

En el Consejo de hoy el señor Chapaprieta, al exponer sus planes se ocupó del Instituto de Reforma Agraria, que se pretende pase a ser una Dirección General del nuevo Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio, con supresión de la Caja Especial. Igual suerte es probable que corra alguna otra.

El Ministerio de Estado expuso las relaciones comerciales con Francia. La guerra de tarifas daña por igual a las dos naciones y por ambos lados son lógicos los deseos de reanudar las conversaciones. Este hecho no se hará esperar.

#### NUEVO DIRECTOR DE TELECOMUNICACION

MADRID.—Ha sido nombrado director general de Telecomunicación don Luis Montes.

El oportuno decreto fué firmado esta mañana por S. E. el presidente de la República.

#### OBRAS PARA MITIGAR EL PARO OBRERO

MADRID.—De los acuerdos adoptados en el consejillo celebrado esta mañana tiene interés un decreto de Trabajo por el que se concede a las Comisiones Gestoras, de Municipios y Diputaciones, la facultad de obtener préstamos destinados a la construcción de obras con el fin de cooperar a la extinción del paro obrero. Los Ayuntamientos y Diputaciones constituidos legalmente, es decir, por sufragio popular, poseen, con arreglo a los Estatutos Municipal y Provincial, esta facultad, pero no las Comisiones gubernativas. Como en el presupuesto semestral en curso figura consignada la cantidad de 36 millones de pesetas a invertir antes

del 31 de diciembre para obras de índole sanitaria, higiene, viviendas, caminos vecinales, etc., que se entregarán mediante la aprobación de los correspondientes concursos y en concepto de primas a Municipios y Diputaciones, teniendo estos organismos que participar con una suma igual a la que se les destine, había que conceder a las Gestoras autorización para recibir los préstamos, puesto que en sus cajas de fondos no existe, por lo general, numerario sobrante para atenciones extraordinarias.

#### GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

GERONA. — A las ocho de esta noche ocurrió un grave accidente de automóvil en las cercanías del pueblo de Albony que ha costado la vida a un príncipe ruso nacionalizado inglés, llamado Alexis Medivani, hermano político del célebre pintor don José María Sert, resultando además gravemente herida una señora que le acompañaba, cuyo nombre no ha sido posible averiguar por guardarse sobre este extremo una extraordinaria reserva.

El príncipe y su acompañante habían pasado el día en la finca que el pintor Sert posee en Palamós. Cerca de las ocho salieron ocupando un "Rolls" en dirección a Figueras, donde la señora tenía que tomar el tren expreso para París. Al llegar cerca de Albony, y a consecuencia, según han manifestado algunos testigos presenciales, de la excesiva velocidad, al pasar sobre un badén muy pronunciada de la carretera el coche dió la vuelta de campana, alcanzando debajo a sus ocupantes.

Se prestó inmediato auxilio a los accidentados, y se vió que el príncipe había fallecido en el acto. La señora presentaba heridas de suma gravedad.

De esta ciudad se envió una ambulancia, que trasladó a la herida a una clínica particular, donde se le apreciaron gravísimas lesiones en todo el cuerpo e intensa conmoción cerebral.

Su estado es desesperado.

El coche quedó totalmente destruido.

El marcador de velocidades señalaba, después del accidente, los 130 kilómetros.

#### LLEGA EL MINISTRO DE ESTADO

SAN SEBASTIAN. — A la una menos cuarto de la madrugada llegó en automóvil el ministro de Estado, señor Rocha, acompañado de su secretario.

Se había detenido para cenar en Vitoria, de donde salió a las once y media de la noche.

En el Ministerio de Jornada esperaban al señor Rocha el gobernador, el comisario de Policía y el capitán de las fuerzas de Asalto.

El señor Rocha manifestó a los periodistas que permanecerá en San Sebastián hasta el próximo Consejo, y luego regresará para continuar la jornada.

Mañana recibirá a los embajadores extranjeros y a las autoridades.

El señor Rocha se retiró seguidamente a descansar.

#### EL SEÑOR ALBA

SAN SEBASTIAN. — Ha pasado con dirección a la frontera el presidente de la Cámara, don Santiago Alba, que se detuvo unos momentos en Fuenterrabía.

#### DIARIO RADICAL - SOCIALISTA SUSPENDIDO

TORTOSA. — La autoridad ha suspendido indefinidamente la publicación del diario "El Pueblo", órgano radical-socialista de esta población.

#### ¿SUICIDIO O ACCIDENTE?

SAN FERNANDO. — Casi desnudo se arrojó al mar desde el puente de hierro del ferrocarril el súbdito portugués Antonio López Márquez. Registradas las ropas que dejó en el puente se encontró un carnet a su nombre. Se ignora si se trata de un accidente o de un suicidio. Hasta ahora no ha sido encontrado el cadáver.

#### AUN NO SE HA ENCONTRADO UNA FORMULA PARA EL PLEITO ITALO-ABISINIO

GINEBRA. — Italia e Inglaterra continúan en una situación sin salida esta noche, después de haber debatido para encontrar una fórmula que salvase temporalmente a la Sociedad de Naciones y preparase el camino para una solución pacífica del conflicto italo-abisinio. La conferencia de las tres potencias terminó a las ocho y veinte de la noche, después de lo cual Anthony Eden, ministro británico encargado de los asuntos de la Sociedad de Naciones, manifestó a la Prensa que todavía continúan intentando encontrar una solución, pero que no se había llegado a un acuerdo. Laval, que actúa como mediador, intentó reconciliar los puntos de vista de Italia e Inglaterra mientras que los abisinos permanecieron en segundo término, dejando que Inglaterra librara su batalla.

Italia, Inglaterra y Francia intentan llegar a un acuerdo sobre una resolución que pueda adoptar el Consejo de la Sociedad de Naciones. La resolución no contendría la solución de la disputa, pero aplazaría la intervención de la Sociedad de Naciones hasta el 4 de septiembre, con lo cual habría tiempo para que el Comité de arbitraje italo-abisinio solucionase el incidente de Ual Ual, mientras que las tres potencias, en colaboración con Abisinia, intentarían encontrar una solución para todas las diferencias existentes entre Italia y Abisinia. El proyecto de resolución que Laval preparó el miércoles encontró grandes objeciones por parte de los italianos, después de lo cual Laval volvió a redactarlo, pero entonces fué Inglaterra la que encontró la nueva versión demasiado débil.

La delegación italiana ha hecho constar que Italia no ha rechazado la resolución en su totalidad, sino que ha puesto objeciones a determinados puntos mientras que ha aceptado otros.

Se cree que Italia ha aceptado la parte que trata de la reanudación del arbitraje, puesto que reconoce la validez del argumento italiano de que la Comisión de Arbitrajes no puede discutir la cuestión de a qué país pertenece Ual Ual.

Italia, sin embargo, ha puesto objeciones a la cláusula referente a que Abisinia colaborara en una posición de igualdad con las tres naciones firmantes del Tratado de 1906 para negociar una solución al conflicto. También ha puesto objeciones, según se cree, a la suposición de que dichas negociaciones serán realizadas bajo los auspicios de la Sociedad de Naciones.

#### MUSSOLINI RECHAZA UNA PROPOSICION DE FRANCIA E INGLATERRA

GINEBRA. — Según se informa, Mussolini ha rechazado la mayor

parte de la proposición sobre la que habían llegado a un acuerdo Francia e Inglaterra. Mussolini ha calificado la proposición de "inaceptable". Se cree que el jefe de Estado italiano insistirá en que tendrán que modificarse varios puntos antes de que pueda ser aceptada por Italia. Por lo tanto, se cree que se necesitarán negociaciones durante otras veinticuatro horas antes de que se llegue a un compromiso.

#### ¿UNA CONFERENCIA DE LAS CUATRO POTENCIAS?

PARIS. — Según indicaciones recogidas de fuentes fidedignas, parece que hay muchas probabilidades de que se celebre una conferencia de las cuatro potencias, basada en el Tratado de 1906.

El único obstáculo es la participación de Abisinia en tal Conferencia, ya que Italia hace objeciones a su participación, basándose en que sólo deben participar en la discusión las tres potencias, Francia, Inglaterra e Italia, que fueron las signatarias del Tratado.

Se recuerda que el Tratado que define los intereses de las potencias firmantes y dispone una reunión en el caso de que ocurra algo que modifique el Estatuto de Abisinia nunca ha sido aceptado o reconocido por este país.

El argumento que se formula contra un aplazamiento de la investigación del conflicto por la Sociedad de Naciones es que la Conferencia de las potencias, con o sin Abisinia, tiene pocas probabilidades de éxito, puesto que únicamente esa Conferencia podría tratar de asuntos ya tratados sin arreglo y no hay nada nuevo que haya hecho modificar el conflicto.

#### NUEVO CANDIDATO AL TRONO DE GRECIA

MUNICH. — Han circulado rumores sobre la posibilidad de que el miembro de la Casa Real de Wittelsbach, antigua Casa Real de Baviera, será llamado a ocupar el trono de Grecia.

Estos rumores han sido motivados por el hecho de que el primer ministro griego Tsaldaris se dirige a Weisse para tomar una cura de aguas.

La razón parece ser el reciente divorcio del exrey Jorge de Grecia y su negativa a volver a Grecia, excepto con determinadas condiciones.

#### COMO SE ESPERABA

### El regreso del señor Marín Báguenas

El culto y notabilísimo profesional de la Policía don Santiago Marín Báguenas es casi seguro que continúe durante muy pocos días en Zaragoza.

Parece que ha terminado, en gran parte, la misión que le fué confiada al interrumpirle el descanso para que viniese a nuestra ciudad.

El señor Marín Báguenas, notable jefe superior de Policía de Madrid, prestigioso elemento que es ejemplar entre los jefes y querido de sus subordinados, regresará inmediatamente, salvo contingencias, a reanudar su veraneo.

Así lo deseamos, porque será demostración de que no hacen falta en Zaragoza los servicios del distinguido jefe superior de la Policía madrileña.

## DEL GOBIERNO CIVIL

Al ser recibidos por el señor Otero Mirelis nos comunicó que ayer le visitó una comisión de las fuerzas vivas, con la que cambió impresiones acerca de la situación social de la ciudad.

También nos manifestó el gobernador que esa comisión proyectaba elevar un escrito al Gobierno y trasladarse a Madrid para apoyar sus gestiones.

LA LOTERIA NACIONAL - EL SORTEO DE AYER

CON 100.000 PESETAS
26.643.--Masnou, Alicante,

La línea de la Concepción y Gandía

CON 70.000 PESETAS
10.717.--Madrid, Santa Fe,

Córdoba, Valverde del Camino, Huelva y Gerona

CON 35.000 PESETAS
4.980.--Madrid (3), Barcelona, Badalona y Utrera

CON 30.000 PESETAS
32.928.--Madrid, Vitoria,

San Felú de Llobregat, San Sebastián, Santander y Barcelona

CON 1.500 PESETAS
10.258--Algeciras, Barcelona (3), Vigo, Bilbao.

37.735--Madrid.
12.377--Línea de la Concepción, Barcelona, Palma de Mallorca, Málaga, Madrid.

33.602--Valencia.
5.445--Cartagena, Tenerife, Barcelona, Mieres, ZARAGOZA.

32.652--Madrid.
10.536--Madrid, Ayamonte, Barcelona, ZARAGOZA.

26.268--Tudela, San Sebastián, Melilla, Málaga, Cartagena y Grazalema.

25.364--Madrid, Vitoria, Barcelona, Santander, Avilés.

27.048--Barcelona, Avila, Granada, Pontevedra, San Sebastián, Madrid.

4.237--Cartagena, Badalona, Barcelona, Las Palmas, Zamora

27.272--Madrid, Jerez, Barcelona, Pizarra, Sevilla, Valencia.

40.941--Granada.
13.127--Sevilla, Madrid, Barcelona, Córdoba, Cádiz.

28.510--Barcelona, Alicante, Granada, Oviedo, Vich.

CON 300 PESETAS
DECENA
1 72 39 83 22

CENTENA
274 428 717 276 778 807 733 214
672 784 355 972 714 341 278 916
146 545 697 309 729 642 404 537
310 888 649 126 430 647 216 628 561

MIL
048 124 792 933 020 509 685 598
497 571 778 82- 708 638 203 823
841 456 764 393 406 019 573 265
119 246 604 240 943 082 383 441
422 664 455 420 760 434 566 895
057 474 112

DOS MIL
609 573 724 075 233 937 533 469
662 797 843 459 365 006 835 217
977 053 455 894 083 603 855 373
931 030 945 106 709 764 640 838
111 541 534

TRES MIL
949 097 768 820 049 724 029 193
217 671 820 708 620 939 983 341
576 386 431 692 385 092 558 065
176 827 664 483 945 796 209 003
739 137 144 445

CUATRO MIL
545 122 495 527 467 675 055 779
469 539 697 247 772 706 190 916
269 174 248 116 598 015 780 262
548 652 086 568 447 367 264 538
731 511 027 804 922 094 177 631
946 028 391 692 347

CINCO MIL
535 083 125 072 511 566 960 551

740 568 137 187 909 423 508 957
916 636 231 133 046 007 599 941
748 288 654 496 318 878 647 224
603 075 272 138 689 648

SEIS MIL
534 025 867 682 166 170 944 334
044 472 929 430 893 579 055 925
388 255 761 756 864 909 234 795
371 305 732 368 392 464 350 780
634 459

SIETE MIL
814 555 113 848 479 810 128 679
501 616 230 867 451 286 124 749
657 045 506 181 318 197 481 569
834 328 346 038 042 154 863 611
522 007 601 312 684 173 779 098
591 292 084

OCHO MIL
534 889 381 279 907 661 776 511
938 334 993 351 639 048 541 462
443 844 565 316 172 529 766 628
053 010 199 949 744 379

NUEVE MIL
351 1113 767 962 837 325 459 571
640 061 777 346 305 784 108 410
518 194 756 514 462 202 873 744
792 362 708 597 613 683 876 037
445 443 605

DIEZ MIL
359 115 757 872 478 745 621 516
778 264 484 478 718 782 279 413
302 503 076 544 885 446 947 200
563 400 786 446 938 766 554 197
376 098 540 394

ONCE MIL
349 554 239 342 202 405 460 485
581 787 918 899 219 712 865 894
615 966 290 407 151 430 830 464
827 517 708 723 559

DOCE MIL
694 328 549 478 473 908 742 930
162 765 187 379 991 005 789 058
455 752 422 622 632 217 697 989
439 731 335 559 218 735 955

TRECE MIL
532 682 953 876 119 933 742 944
069 544 882 265 896 769 651 453
308 603 761 907 163 054 022 914
767 899 648 169 146

CATORCE MIL
529 660 678 635 236 948 531 065
840 424 914 640 158 476 647 837
996 180 085 646 225 489 303 245
494 292 015 872 386 932 619 677
620 327 974 924 134 082 692

QUINCE MIL
232 605 017 094 951 324 833 339

251 240 346 458 443 460 956 376
666 985 163 219 719 142 367 792
363 663 462 003 336 326 306 242
736 077 139 603 595 523 905 863
590 106 061

DIECISEIS MIL
568 014 214 309 148 319 812 933
182 802 555 272 231 360 854 083
249 345 487 158 074 911 879 501
290 036 462 261 339 153 121 361
821 729 546 848 588 130

DIECISIETE MIL
142 933 474 621 357 279 128 405
018 030 772 794 062 541 092 478
826 093 985 197 638 980 288 959
251 262 691 312 223 740 766

DIECIOCHO MIL
703 962 059 500 221 351 673 254
175 779 628 980 869 316 224 732
486 952 474 484 267 043 631 558
245 470 845 867 652 759 176 974
656 516 936 796 595 503

DIECINUEVE MIL
713 568 021 826 834 318 407 651
555 226 240 522 316 818 341 025
122 332 356 797 025 241 182 963
461 896 826 585 900 913 178 128
417 406 202 402

VEINTE MIL
846 336 244 009 694 071 500 050
052 453 536 530 790 159 301 425
339 834 739 573 461 639 909 724
625 567 719 302 863 653 943 468
353 390 114 897 372 427 918 376 320

VEINTIUN MIL
466 319 269 848 192 472 173 567
163 403 323 874 944 896 063 766
224 915 973 220 065 208 970 382
628 420 677 021

VEINTIDOS MIL
882 933 258 026 180 017 857 157
952 018 158 809 749 241 955 880
293 189 798 703 789 156 224 715
277 680 748 686 076 430 613

VEINTITRES MIL
370 240 194 128 963 930 470 919
602 405 762 864 989 694 176 850
751 390 831 895 568 051 530 336
142 754 457 217 145 817 580 982
929 384 452 886 177 455 193 461
944 465 368 001 823 928 891 148

VEINTICUATRO MIL
117 322 998 980 537 656 557 434
730 118 983 565 137 756 725 202
024 237 905 428 186 660 809 601
959 046 839 978 986 492 313

VEINTICINCO MIL
980 170 535 780 157 520 366 224
152 335 114 717 846 296 946 990
758 111 199 103 270 426 737 032
979 260 151 434 108 863 805 968
669 395 588 916 784

VEINTISEIS MIL
063 762 325 204 505 624 229 114
923 519 285 572 929 195 253 867
403 020 447 527 439 442 125 007
901 362 309 782 571 847 676 040

VEINTISIETE MIL
634 500 887 767 103 016 905 573
163 173 040 300 160 061 557 077
452 405 922 613 904 195 564 091
968 367 971 551 266 848

VEINTIOCHO MIL
297 722 589 502 920 089 204 682
422 710 946 629 816 814 799 365
094 582 093 016 828 239 729 493
250 926 901 375 445 295 355 109
963 777 942

VEINTINUEVE MIL
114 062 068 663 067 591 350 815
720 663 741 343 026 778 255 600
601 787 021 241 019 353 025 645
692 816 846 759 312 098 605 290 771

TREINTA MIL
782 003 599 170 837 188 371 243
095 788 856 304 297 551 504 544
898 083 248 547 221 351 288 244
712 791 992 629 697 817 093 094
878 396 296

TREINTA Y UN MIL
315 799 749 910 447 514 600 467

384 396 980 327 147 275 020 785
013 125 266 235 667 884 300 538
448 904 287 717 518 707 646 667
901 336 473 567 471 613 252 688
978 912 525 104 765 711 201 314

TREINTA Y DOS MIL
516 713 868 980 858 185 321 974
676 591 856 984 906 425 920 518
179 725 197 764 056 762 305 367
182 548 123 601 007 223 102 527
792 711 595 112 033

TREINTA Y TRES MIL
255 531 994 239 100 437 899 177
065 258 037 722 930 769 903 405
185 503 618 796 307 704 695 733
471 082 073 068 288 366 963 709
544 476 139 726

TREINTA Y CUATRO MIL
696 794 033 083 124 891 336 820
357 962 992 015 510 158 480 490
923 867 714 809 729 528 388 245
494 244 270 304 119 862

TREINTA Y CINCO MIL
415 983 338 556 967 714 867 845
502 077 732 651 985 912 293 583
872 486 058 081 073 027 378 398
948 095 051 243 676 738 246 156
595 130 349 347 759 725 951 961
500 047 950 227

TREINTA Y SEIS MIL
275 460 023 164 987 077 976 498
217 372 844 640 594 378 068 255
901 387 137 742 079 316 612 640
594 378 068 255 901 337 137 742
079 316 612 230 226 037 458 216
309 767 753 673 224 021 065 051
670 324 890 106 115 526 790 327
592 517 539 743 598 663

TREINTA Y SIETE MIL
443 098 180 538 894 152 830 395
450 999 123 971 461 113 711 754
447 951 642 028 093 831 162 076
230 225 856 079 466 043 676 851
821 913 155 137 637

TREINTA Y OCHO MIL
340 146 956 975 518 188 414 259
334 238 120 869 568 121 704 403
771 710 626 928 231 466 184 093
538 674 976 681 606 951 622 554
209 969 431 854 380 223 751 423
619 175 425 826 359 362 843

TREINTA Y NUEVE MIL
294 824 096 550 440 376 618 270
111 630 055 665 642 018 772 155
374 614 735 204 965 888 203 889
808 048 544 972 652 955 932 408
186 451 870 737 472

CUARENTA MIL
793 479 101 893 145 424 393 197
103 342 870 745 394 634 829 137
765 268 648 450 982 703 902 558
680 320 444 958 416 831 740 509
409 776

CUARENTA Y UN MIL
209 408 758 939 522 126 233 230
188 564 068 114 708 738 172 525
816 055 950 205 985 081 001 135
010 443 946 076 093 106 548 261
796 241 754 147 331 651 607 845
933 550 054 875 789 074 679 622
913 745

CUARENTA Y DOS MIL
777 084 887 128 488 427 344 236
041 062 598 546 754 302 067 487
065 967 899 925 206 948 354 972
912 258 010 940 679 835 719 553
640 165 559 691 645 234 685 198
751 326 025 857 163 774 569 599
125 748 709 672 454 232 468 690
640 493 936 842 500 246 434 561
124 273 569

CUARENTA Y TRES MIL
258 924 609 908 069 237 809 057
487 418 168 983 374 775 825 672
965 861 010 377 091 255 058 063
311 004 638 465 443 267 108 341
360 395 697 755 000 710 550 725
722 039 565 196 952 133 304 438
642 898 149 353 321 603 889 956
162 254 921 572 025 827 906 880
404 123 094

CUARENTA Y CUATRO MIL
363 588 188 033 149 808 234 025
070 867 092 769 924 386 365 789
531 731 363 448 547 213 321 930
33 430 035 397 193 301 985 883
049 979 148 907 602 975 318 325
209 047 001 481 931 757 146 715
274 480 485 056 320 848 245 539
162 459 916 107 265 950 730 493
705 899 625

TAXIS MODERNO No 260
BICICLETAS ORBEA, G. A. J., RAFAGA, B. H., EXPRES-AVION, ESPAÑA.
Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.
BLAS LATRE
ventas por mayor y menor
COSO, 134 ZARAGOZA

Lo que dicen los curados:
Diabético desde 1926, curado
Don Enrique Rodríguez Sánchez, de 69 años de edad, habitante en Zaragoza, calle de Anselmo Clavé, 4,
sufrió de diabetes desde el año 1926, o sea diez años; cuando se le declaró la enfermedad tenía 69 gramos de glucosa, hasta que se decidió a tomar la CURA N.º 1 DEL ABATE HAMON, con la cual se ha curado completamente, según consta en el certificado de curación que ha tenido a bien remitirnos.
LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON
poseen un extraordinario poder curativo, gracias a la perfecta capacidad de asimilación de las PLANTAS de que se componen, las cuales ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica que restablecen rápidamente el equilibrio de la salud sin necesidad de régimen alimenticio. No perjudican ni producen trastornos porque no contienen tóxicos ni estupefacientes, sólo PLANTAS sanas y bienhechoras.
Son ECONOMICAS: sólo cuestan 25 cént. al día.
Gratis y sin compromiso recibirá usted el interesante libro "La Medicina Vegetal", del Dr. Sabin y del Boletín mensual "Lo que dicen los curados".
Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
Provincia.....
Mande este cupón como impreso con sello de 2 cént. a LABORATORIOS BOTANICOS Y MARINOS, Ronda de la Universidad, 6, BARCELONA.

# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS LOS TEATROS Y CINES

### PARA EL SABADO Y EL DOMINGO

Es mucha la curiosidad que ha despertado la presentación de Soledad Miralles, eminente bailarina y dicen que buena torera.

Esperemos que, por una vez, dadas las condiciones personales de la artista, las noticias no incurran en falsedad.

Con ella se presentarán la noche del sábado unos cuantos elementos conjuntados que forman el espectáculo "Actualidades".

Habrà rejoneo en automóvil, lidia en bufo de algún novillo, una banda de música y, en fin, cuanto es peculiar de esta clase de espectáculos.

### PARA EL DOMINGO

Tres novilleros, madrileño uno, bilbaíno otro y zaragozano el tercero, lidiarán seis reses de la ganadería de don Nicanor Villa.

La Empresa regalará, mediante sorteo, seis aparatos de radio, de cinco lámparas.

Esperemos que Vicente Jordá, Luis Díez y Eduardo Gallardo nos deparen una tarde excelente dentro de sus posibilidades artísticas.

### EN PUERTO DE SANTA MARIA

Será de doña Carmen de Federico la corrida que se lidie en Puerto de Santa María para la fiesta de feria.

La torearán Juan Belmonte, Vicente Barrera y Manuel Bienvenida.

Antes, en la misma plaza, se dará una novillada —el inmediato domingo— interviniendo en ella "Venturita", "Niño del Matadero" y "Pepete de Triana".

### EN MURCIA

En septiembre verán los murcianos estas corridas:

Día 8. — Barrera, Ortega y Domínguez, con seis de Samuel Hermanos.

Día 9. — Ortega, Armillita, Manolo Bienvenida y Curro Caro, con ganado de Quirós.

### EN EJEJA

## Incendio causado por un rayo

A las diez de la noche del 29 de julio pasado declaróse un incendio en el monte de las Bardenas, sitio denominado el Madrollar, propiedad del Estado y situado en el término municipal de Ejeja de los Caballeros.

El incendio, que duró casi doce horas, fué extinguido gracias a los esfuerzos de la Guardia civil y de un individuo natural de Corella (Navarra), llamado Domingo Jaurrieta. Se cree que el origen del siniestro fué una chispa eléctrica.

Quemáronse unas cinco áreas de monte bajo y 54 pinos de unos dos metros de alto por 10 centímetros de grueso, cuyo valor se ha tasado en 300 pesetas.

### HOY DARA COMIENZO EN EL FRONTON CINEMA EL TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA

Esta noche, a las 11'30, serán presentados los luchadores inscritos para el torneo de lucha greco-romana que se ha organizado en el Frontón Cinema, bajo el control de la Federación de Luchadores Profesionales de Bruselas (Bélgica), delegando en Mr. Tibermont, quien ha de arbitrar los combates.

Para este torneo se han inscrito los luchadores europeos de mayor prestigio, figurando entre éstos Rudolf Grüneisen, campeón del mundo, y nuestro compatriota el gran Fullaondo, dispuesto a sostener sus señalados triunfos ante el público zaragozano.

El programa comenzará a las diez de la noche, con la película "El correo de Bombay", asunto policíaco, que será proyectada en sesión continua, desde las cinco hasta las nueve.

Reina gran animación por este torneo, en el que se ha de disputar la Copa Zaragoza 1935 y un premio en metálico de 2.500 pesetas.

### CARTELETA

**Cinema Goya y su terraza.**— El más confortable salón de espectáculos.

Reposición de la extraordinaria película "Gedeón, Trampa y Cía.", por Raimú y Lucien Baroux. Sesión continua, desde las cinco, en el salón. A las 10'45, en la gran terraza. Butaca, una peseta.

**Teatro Parisiana.** — El salón modernísimo y confortable. Hoy, éxito de la película "Susan

Lenox", por Greta Garbo y Clark Gable. Sesión continua desde las cinco.

**Cinema Actualidades.**—El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Éxito de "Héroes de tachuela", por Stan Laurel y Oliver Hardy, y estreno, "Eclair journal".

**Fron'ón Cinema.**— Cinco marzo, 3.

Gran torneo de lucha greco-romana. Hoy, presentación de los luchadores y principio del torneo con tres luchas senacionales. A las diez de la noche, proyectándose en primer lugar la película "El correo de Bombay". Por la tarde, de cinco a nueve, sesión continua. "El correo de Bombay".

**Gran Teatro Iris.** — Mañana, presentación orquesta argentina "Palermo", con Inés Pena y Paco Gardem.

**Sala de fiestas del Frontón Aragonés.** — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

## NOTA IMPORTANTE PARA LOS CORRESPONSALES

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO

## De Teruel

## Acuerdos de los Municipios sobre Coordinación sanitaria

CARRO ARROLLADO POR UN TREN. — UN MUERTO Y UN HEIDO GRAVE

TERUEL. — En el paso a nivel que existe entre los pueblos de Villarquemado y Cella, el tren correo de Madrid arrolló a un carro en el que iban montados Cayo Hernando Soler, de 31 años, y Francisco Leonarte Asensio, de 30, que resultaron heridos.

Cayo fué llevado al Hospital provincial de esta ciudad, donde falleció a poco de ingresar. Su compañero fué conducido en el mismo tren.

El correo estuvo parado dos horas a consecuencia del encontronazo, por haberse averiado la máquina.

El muerto deja mujer y tres hijos.

### ASAMBLEA DE MUNICIPIOS

TERUEL. — En el Ayuntamiento se ha celebrado una asamblea de todos los Municipios de la provincia, para tratar de la ley de Coordinación sanitaria.

Se acordó dirigirse al ministro pidiendo la derogación de dicha ley, por considerarla atentatoria a los intereses y haciendas locales.

También se han reunido los secretarios municipales para tratar de asuntos que afectan a la clase. Esta noche los secretarios interinos de la provincia obsequiarán con un banquete a los diputados de la misma por la labor desarrollada en favor de las aspiraciones recogidas recientemente en la ley Municipal.

### LA AMPLIACION DE LA CASA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA

TERUEL. — La Diputación ha aprobado la ponencia del delegado de Beneficencia, proponiendo la ampliación de la Casa provincial de Beneficencia y la construcción de un Hospital y un Manicomio, pues los actuales, además de insuficientes, carecen de condiciones.

El Ayuntamiento ha acordado adquirir los terrenos que ofreció a la Dirección de Prisiones con objeto de construir un penal por cuenta del Estado, cuyo presupuesto pasa de dos millones de pesetas.

Se confía en que las obras comenzarán pronto, con lo que se conseguirá asegurar ocupación para la población obrera durante el invierno.

### LA CONSTRUCCION DE LA NUEVA CARCEL

El Ayuntamiento está haciendo gestiones cerca de los propietarios de fincas existentes junto a la vieja plaza de toros con el fin de adquirir las y ofrecerlas al Estado para la rápida construcción de la nueva prisión.

Esta ocupará grandes dimensiones, y si se consigue la adquisición de dichas fincas se cree que las obras comenzarán en breve.

### UNA DENUNCIA

Ha sido denunciado el vecino de Samper de Calanda Desiderio Espallargas Calvo, por haber insultado al presidente de la Sociedad agrícola de dicho pueblo, don Miguel París Abós, y al conserje de la mencionada entidad.

### NUEVO CONCURSO

En la Sección provincial del Servicio Agronómico se ha procedido a la apertura de pliegos presentados al concurso abierto nuevamente para la adjudicación del servicio de adquisición de trigos por cuenta del Estado, ya que el anteriormente abierto fué declarado desierto por el Ministerio de Agricultura.

Han hecho proposiciones el Sindicato Central de Aragón, de Zaragoza, y la Compañía Continental.

Hasta tanto sean resueltas ambas proposiciones por el Ministerio de Agricultura, las compras que ya han comenzado a efectuarse continuarán a cargo de la Sección provincial del Servicio Agronómico.

### UNA DETENCION

En virtud de lo ordenado por el Juzgado de Albarracín, y al objeto de cumplir la condena que le fué impuesta por delito de lesiones, ha sido detenido y encarcelado el vecino de Villafranca Manuel Hernández Sánchez.

### EL TIEMPO

El calor en esta capital es verdaderamente sofocante.

Las temperaturas máximas registradas estos últimos días han pasado de los 38 grados sobre cero.

En algunos sitios han tenido que suspender las faenas del campo por este motivo. — CANO.

### EN LUESIA

## Tres incendios que se suponen fueron intencionados

El alcalde de Luesia da parte a este Gobierno civil de que durante la noche del 30 de julio iniciáronse en una hora, de once a doce, tres incendios que se supone intencionados por las circunstancias que concurren en ellos.

El primer siniestro consumió unas mieses de Silvano Pomet en cantidad de treinta haces; los otros dos produjéronse en fincas de doña Manuela Aragüés, con pérdida de 60 haces de trigo.

La autoridad municipal de Luesia refleja la alarma del vecindario por la frecuencia con que se registran hechos análogos, atribuidos a intentos de perturbación y a producir inquietud en la localidad.

### UNO QUE SIEGA EN CAMPO AJENO CREYENDO QUE ERA SUYO

También en Luesia ocurrió hace dos días un pintoresco asunto: la Benemérita fué requerida para que vigilara la finca "Fraginet", propiedad de los vecinos Pascual Abadía Burguete y Pascual Burguete Burguete, contra la que se habían realizado algunas invasiones extrañas, con merma de los productos agrícolas allí cultivados.

Al personarse para realizar el servicio se vió que uno de los trozos había sido ya segado, y desaparecida la mies recolectada.

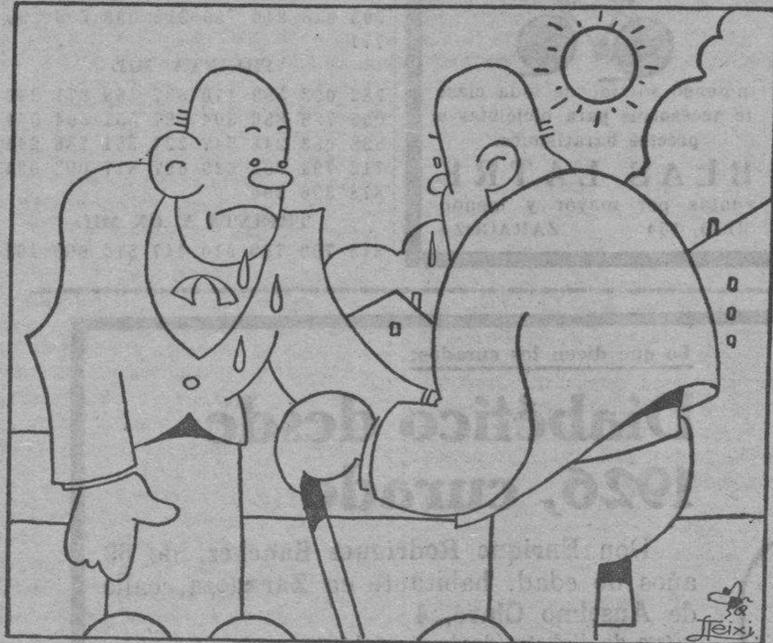
Por sospechas, interrogóse a Leonardo Otal Auria, de 38 años, soltero, herrero, quien se hallaba tranquilamente trillando la mies segada en "Fraginet", contestando que había efectuado una recolección porque, según sentencia del Juzgado municipal, aquel trozo era suyo; pero, según parece, existe otra sentencia posterior, del Juzgado de instrucción, contraria a la anterior, la cual afirmó Leonardo que desconocía.

El producto recolectado alcanzaba a 61 fajos, que dieron dos cahices y medio de trigo limpio.

El Juzgado volverá a decir de quién es ese trigo.

Calor!

Por "Teixi"



—Por lo que más quieras, dame una mala noticia.  
—¿Para qué?  
—Para ver si me quedo helado.

## los trastornos intestinales.....

.....aumentan considerablemente en los meses de verano, por el abuso de frutas, verdes o pasadas, por la leche y otros alimentos que se descomponen fácilmente a causa del calor, y muy principalmente por las BEBIDAS FRÍAS que tanto se consumen. El Elixir Sáiz de Carlos produce efectos maravillosos en estos casos, siendo inofensivo su uso en adultos y en niños en todas sus edades



ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



FARMACIA DEHESA

EXCELENTE SERVICIO ESPECIFICOS MODERNOS

Alfonso, 35-Tel. 36-67

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## Información de Ateca

### Asamblea relacionada con el pantano de Carenas.--Protesta contra un horario de trenes

EL PANTANO DE CARENAS. — En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró una asamblea de propietarios y regantes para adoptar acuerdos en relación con el anuncio publicado en el periódico oficial de la provincia dando un plazo de 30 días para la presentación de reclamaciones contra el proyectado pantano que ha de recoger, en el término de Carenas, las aguas de los Ríos Piedra, Mesa y Ortiz, a fin de asegurar con ellas el riego de las fincas enclavadas en los pueblos de la parte baja del Jalón, próximos, por lo tanto, a Zaragoza.

Presidió la asamblea el alcalde ejerciente don Fernando Aguilar, quien, después de dar lectura el secretario señor Fernández Durán al edicto de la Confederación Hidrográfica del Ebro, explicó el objeto de la reunión, poniendo de relieve los perjuicios que para Ateca representará la construcción de aquel pantano, y, en consecuencia, la necesidad de que se haga por parte del vecindario y de los regantes en general cuanto sea preciso para evitar que el proyecto se convierta en realidad.

Recordó que Ateca, por su incomparable situación topográfica, dispone de tres ríos con agua abundante y excelente para poder regar sus fértiles huertas cuando quiera y como quiera, sin necesidad de pago alguno, mientras que con la obra que se proyecta tendría que someterse a una reglamentación rígida para el riego y contribuir, con el canon que a los regantes se les señale, al pago del 20 por 100 de los gastos que origine la construcción de una obra que ningún beneficio ha de reportarle y que, en cambio, puede representar un serio peligro para la población y sus habitantes en el caso, no probable, pero sí posible, de la rotura de su dique de contención.

Hicieron uso de la palabra, entre otros, los señores Abad, Florén (don José María), Beltrán, Bosch (don José María) y Semper, mostrándose todos conformes con las manifestaciones del presidente, habiendo solamente alguna disparidad de poca importancia respecto de la forma en que debería formularse la reclamación.

Finalmente llegóse a un acuerdo y se convino en que por secretaría se redactara un documento que firmarían el Ayuntamiento y los regantes, en cuanto a la reclamación, y los vecinos que lo desearan, en lo referente a la protesta por la amenaza que para Ateca representa la construcción del pantano, ya que las orientaciones modernas son las de construir pequeños pantanos escalonados en vez de grandes recipientes como el que se trata de construir con gran peligro para los pueblos próximos.

EL NUEVO HORARIO DE TRENES. — Puesto en vigor el nuevo horario de trenes, son unánimes las protestas que los habitantes de estos pueblos formulan por el poco acierto que ha presidido en su confección, pues en vez de una mejor distribución de horas, ya que no aumentado de trenes, han sido suprimidos dos ascendentes y otros dos descendentes, haciéndose casi imposible con ello las comunicaciones con Calatayud, principal centro comercial e industrial de esta comarca.

Esta incomunicación, pues a la vez impide el regreso de Zaragoza en el mismo día en que se emprende el viaje, podría subsanarse fácilmente agregando un coche de viajeros en los trenes de mercancías ascendentes que tienen su llegada a esta estación a las 18,22 y 22,40, este último enlazando con el ligero que sale de Zaragoza a las 19, y el

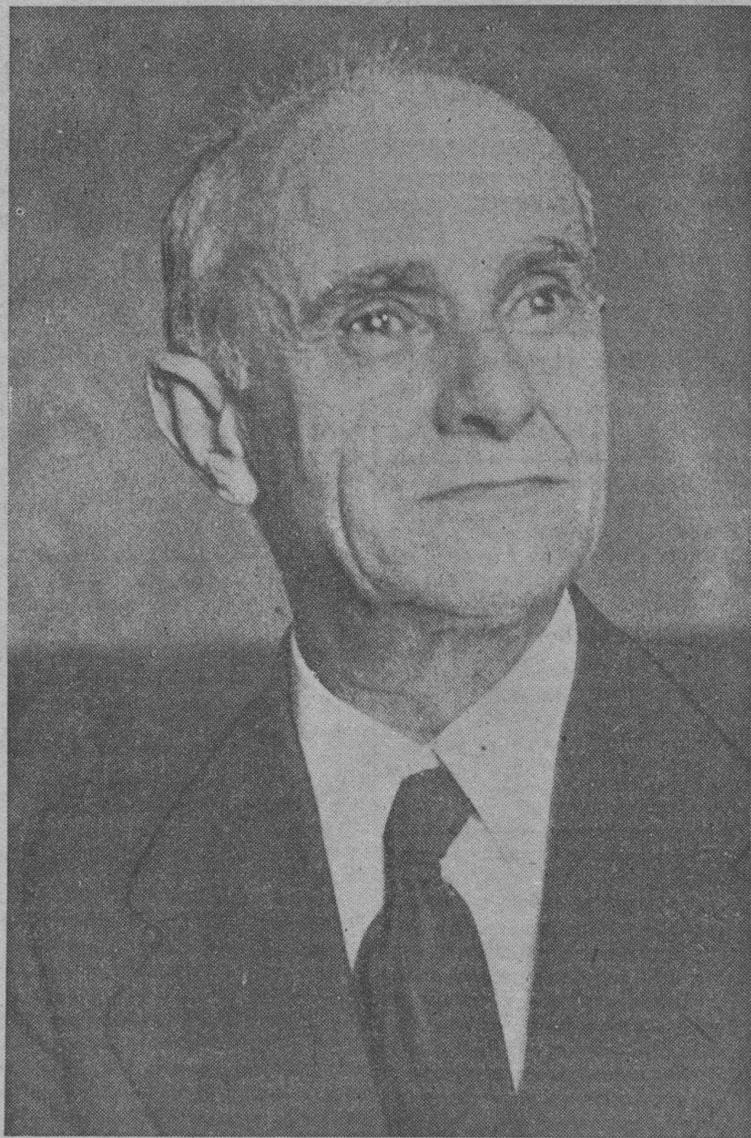
anterior con el que lo hace a las 14, y para que puedan aprovecharlo los viajeros del rápido que no tiene parada en Terrer, Bubierca y Santa María de Huerva, y los que teniendo que regresar de Calatayud, no pueden hacer uso de dicho rápido porque sólo se expenden billetes para el mismo para distancias mayores de cien kilómetros.

Con esta pequeña mejora, que ningún gasto había de originar a la Empresa, se darían por satisfechos cuantos viajeros circulan entre Calatayud y Arcos de Jalón.

FALTA DE HIGIENE. — Estamos en la época más calurosa del año y en Ateca siguen siendo letal muerta las más rudimentarias reglas de la higiene.

Las orillas de nuestros ríos Jalón y Manubles, a su paso por la población, están convertidas en repugnantes depósitos de sustancias resultantes de fregaderas y retretes, que al descomponerse por la acción del sol despiden hedor pestilente, constituyen un serio peligro para la salud pública y obligan a cuantos transitan por la carretera de Zaragoza a Madrid a formar un poco envidiable concepto del amor a la higiene de nuestros convecinos y del celo de las autoridades.

Con un poco más de molestia por parte de aquellos para arrojar las basuras a la corriente de los ríos en vez de dejarlas en sus orillas como ahora lo hacen, y un poco más, también, de interés por los encargados de que así se haga, todo quedaría solucionado y los transeúntes, a su paso por Ateca, no se verían precisados a retirar la vista asqueados de las márgenes de los ríos Jalón y Manubles, que al lamer las calles más principales dan tan simpático y pintoresco aspecto a esta población. — BONO.



El nuevo fiscal de esta Audiencia, don Antonio Pérez-Moso Salvador, que ayer tomó posesión de su cargo

#### EN EL RIO GALLEGO

### Cuando se bañaba desapareció un joven de 23 años

En Comisaría dieron cuenta de que, mientras se bañaba en el río Gállego, había desaparecido bajo el agua el joven de 23 años Luis Rebolla Aguilar, panadero de oficio, siendo infructuosas las pesquisas que se realizaron en las primeras horas para rescatar el cuerpo del presunto ahogado.

Sin embargo posteriormente, tras numerosos sondeos practicados en el lugar del suceso y sus alrededores, fué hallado el cadáver de Luis Rebolla.

#### SERVICIOS DURANTE JULIO

### Cuerpo de Seguridad de Zaragoza.--7.º Grupo

Servicios prestados por el personal del expresado Cuerpo

Auxilios a las personas, 20; idem a las autoridades, 40; idem a las propiedades, 17; amenazas, 4; choques de vehículos, 2; atropellos, 1; desobediencias, 4; detenidos por sospechosos, 3; id. a petición de otra persona, 5; escándalos en la vía pública, 15; estafas, 5; efectos hallados, 3; faltas a las ordenanzas municipales, 2; hurtos, 7; incendios, 1; lesiones graves, 2; maltrato de obra, 2; riña y escándalo, 9; robos, 3; coacción 2. Total, 147.

## Grave accidente

### Un desprendimiento de tierras alcanzó a un obrero y le fracturó la columna vertebral

Ayer mañana, en unas obras que se realizan actualmente junto al Canal Imperial, ocurrió un grave accidente del que fué víctima un obrero.

Sobre las diez de la mañana, por causas no bien determinadas, sobrevino un desprendimiento de tierras que alcanzó al obrero José Martín Salas, natural de San Martín del Río (Teruel), de 50 años, casado, con domicilio en la calle de Lafuente, número 5. Este fué envuelto por los materiales desprendidos y costó algún esfuerzo extraerlo.

Cuando, al fin, se logró por sus compañeros, notaron éstos que José Martínez no podía mover las piernas, quejándose de agudos dolores en la región lumbar.

Trasladado rápidamente al Hospital provincial se conoció la causa de tales dolores e inmovilidad: el obrero Martín tenía la columna vertebral fracturada a nivel de las vértebras lumbares primera y segunda.

Existía, a consecuencia de la fractura, compresión y probable lesión medular, causantes de la paraplejía que se apreciaba.

El estado del lesionado fué calificado de muy grave.

La desgracia, cuya génesis es objeto de averiguaciones por el Juzgado de guardia, fué muy lamentada por los compañeros del lesionado, que quedó en la sala de San Cosme.

#### EL 1.º DE AGOSTO

### El "Día rojo" transcurrió en completa calma

Ayer transcurrió el día en absoluta calma.

El Día Rojo no tuvo, afortunadamente, tal color.

Únicamente los bomberos hubieron de ir a la calle de la Democracia, donde, amarrada a un cable de sostén, habían atado una bandera

La operación se llevó a cabo sin incidentes.

## Actuaciones

### Reunión del Grupo Parlamentario Aragonés

Reunidos en el domicilio del presidente del Grupo Parlamentario Aragonés, don Santiago Guallar, los diputados que se encuentran en Zaragoza, para tratar de algunos asuntos y problemas más urgentes de la capital y su provincia, principalmente de los pueblos damnificados por las tormentas, escucharon primero a los señores Comín y Ramírez, que dieron cuenta de su visita a los pueblos de las riberas de Jiloca y Perejil expusieron las obras que consideran necesarias, y con cuya realización se remediarían en parte los daños causados y se mitigaría el paro obrero.

Acordaron comunicar a los pueblos los trámites que deben seguir para solicitar las subvenciones de la Junta del Paro, y a la mayor brevedad darán en la Prensa instrucciones precisas sobre este asunto. Se ocuparon de un modo especial de la triste situación en que se encuentra por su aislamiento y carencia de comunicaciones, y por los daños causados por las últimas tormentas, el pueblo de Castejón de Valdejasa, y acordaron, además de pedir las obras que puedan obtenerse para ese pueblo, activar todo lo posible la carretera de Ejea a Villanueva de Gállego.

Adelantándose a las peticiones concretas de cada pueblo en particular, el grupo parlamentario aragonés se dirigirá a la Junta del Paro, exponiéndole la triste situación de los pueblos castigados por las pérdidas de sus cosechas, para rogarle atienda con preferencia a la realización de las obras que por esos pueblos se soliciten.

También se han dirigido telegráficamente al subsecretario de Agricultura, preguntándole si han sido ya libradas las cantidades concedidas al Campo de Cariñena, y pedir-

le, caso de no haberlas enviado, que lo haga a la mayor brevedad.

Por fin cambiaron impresiones sobre otros problemas, acordando reunirse con frecuencia para atender a cuanto afecte a la defensa de los intereses aragoneses".

### Regalo importante a los lectores de LA VOZ DE ARAGON

Por 8'50 ptas. en Zaragoza y 9'25 por correo, se enviará, certificado, un tomo, 32 por 22, de la importantísima Teneduría de Libros por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia Comercial, Balances, Prácticas de Teneduría, Preparación de Cuentas para abrir y cerrar los libros y otros datos interesantes, titulada:

### Contabilidad Mercantil Simplificada

del Profesor Mercantil Manuel F. Font, con la cual toda persona puede hacer la Carrera de Comercio y de Tenedor de Libros, en toda su extensión teórico-práctica, en el plazo de treinta días, sin necesidad de escuela, academia ni profesor alguno. Los pedidos con su importe por Giro Postal a Sr. Hijo de Ricardo González, Coso, 95, Librería. Caduca el día 7 de agosto

## FRONTÓN ARAGONÉS

Viernes, 2 agosto, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

### ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

# De la vida local y en la Región

## Un rasgo simpático

### En beneficio del guardia civil que quedó ciego en el cumplimiento de su deber

El Casino de Zaragoza, continuando su hidalgo historial, acordó no hace mucho regalar, por suscripción voluntaria entre sus socios, un aparato de radio al guardia civil Félix García, que, con motivo de los sucesos revolucionarios en Uncastillo, quedó ciego a consecuencia de las lesiones recibidas en actos de servicio y en cumplimiento del deber.

La cuestación alcanzó rápidamente una cantidad sobrada para el cumplimiento del acuerdo.

Ayer, ante el coronel de la Guardia civil señor Osuna y el teniente coronel don Eulogio Pérez, una comisión de la Junta de gobierno del Casino de Zaragoza, presidida por

don Gonzalo Calamita, entregó al guardia Félix García un magnífico aparato receptor de radio.

Y, además, tres cartillas de ahorro, a nombre de los tres hijos del referido guardia ciego, en las que se habían impuesto, en cada una, trescientas sesenta y tres pesetas con céntimos.

El beneficiado, en breve y emocionada oración, hizo patente su gratitud al Casino de Zaragoza por su simpático rasgo.

Igualmente el jefe de la Benemérita, señor Osuna, manifestó, en nombre del Cuerpo, su agradecimiento a la entidad donante.

## VIAJE DE LA COLONIA

### Federación Católica de Padres de Familia

COLONIAS ESCOLARES. — SALIDA DE LA DE NIÑAS

Ayer, en el rápido, y acompañadas por el secretario general de la Federación Católica, Sr. Eguía, salió para Sigüenza la colonia de niñas.

En la estación de llegada esperaba la Dirección en pleno del Colegio de San José, todos los niños que forman la colonia y un buen número de zaragozanos, entre los que pudimos ver a las familias Santamesa, de Cebrián; Ruiz, el simpático anterior instructor de la colonia, y directivos de la Juventud Católica.

## RECEPCION EN PALACIO

Desde la estación, y acompañados de un buen número de simpatizantes de nuestra colonia, se trasladaron al Palacio Episcopal, para saludar al obispo, quien a pesar de lo intempestivo de la hora, quiso recibir a los colonos, alentándoles, con su cálida palabra, a seguir tan buenos como lo habían demostrado en su estancia en Sigüenza. Bendijo a los niños que iban a partir para Zaragoza y a las niñas que acababan de llegar, así como a las Hijas de San Vicente de Paúl y público que acompañó a los niños.

## REGRESO

Acompañados de gran contingente de personal, los niños fueron despedidos en la estación, siendo saludados en Calatayud por los compañeros que un día antes habían regresado del mismo lugar.

Al llegar a la estación del Mediodía la explosión de entusiasmo y muestras de cariño entre los niños de la colonia y sus familiares fué indescriptible.

En la estación esperaban a la colonia, además de las familias de los niños, los componentes del pleno de la Federación, señores Legaz, Lope Ondé, Gracia y Aragüés, y el presidente de "La Salle", señor Usábel.

## ATENCIONES A LA COLONIA

Durante la estancia de la colonia en Sigüenza han recibido diversos regalos y obsequios de personas que, ocultando su nombre, mostraban su simpatía por la colonia de niños pobres de la Federación Católica de Padres de Familia. Dios les premie su rasgo generoso.

## DONATIVOS PRO COLONIA

Siguen recibiendo en los establecimientos anunciados y en la Secretaría de la Federación, Espoz y Mina, 36.

## CAMPAMENTO EN EL PIRINEO

### Las muchachas guías, al valle de Pineta

El martes, a las seis de la mañana, marcharon al valle de Pineta, en autobús, un grupo de veinticinco muchachas guías.

La llegada al campamento fué hacia las cuatro de la tarde.

Fueron recibidas cariñosamente por los exploradores de Zaragoza. En Barbastro la Agrupación de Exploradores las obsequió con un desayuno, entregándoles un hermoso ramo de flores como recuerdo; además visitaron lo más interesante de la población.

También se detuvieron en Aínsa y en Bielsa, donde comieron.

Periódicamente se informará desde estas columnas del estado del campamento que efectúan las muchachas guías, y que es el mismo y con el mismo material que el ocupado por los exploradores.

**TRAJES**  
a plazos de 5 pesetas semanales  
**Crédito Español del Vestido**  
Plaza de Sas, 5 (Enladrada Estabanas, 1)  
ZARAGOZA

## Cotización del día

### BANCO ZARAGOZANO

Coso, números 47 y 49

Día 1 de agosto de 1935

	Cambios		Cambios
<b>VALORES DEL ESTADO</b>		Tranvías de Zaragoza .....	
Interior 4 % .....	79'35	Metro Madrid .....	145'00
Exterior 4 % .....	98'1	Menjemor .....	144'00
Amortizable 4 % 1908.....	89'25	Peseros 5 % octubre 1933	10'10
Id. 5 % 1920 .....	99'65	" " abril 1934	100'80
Id. 5 % 1926 sin impuesto.	100'30	" " 4 1/2 julio 1934	
Id. 5 % 1927 .....	100'3	" " novbre. 1934	
Id. 5 % 1927 .....	98'75		
Id. 5 % 1929 sin impuesto.	100'30	<b>OBLIGACIONES</b>	
Id. 3 % 1928 .....	84'50	Ayto. Zaragoza 5 % 1932...	82'50
Id. 4 % 1928 .....	98'75	Id. Id. 6 % 1931...	95'25
Id. 4 1/2 % 1928 .....	99'20	Eléctricas Reunidas 5 % ...	95'00
Obligaciones Tesoro 5 %		Idrográfica del Ebro 6 % ..	
octubre 1933 .....		Nortes 1.ª Serie .....	
Bonos Oro de Tesorería 6 %	237'50	M. Z. A. 1.ª Hipoteca .....	249'00
Deuda Ferroviaria 4 1/2 % ..	99'50	B. Hipotecario España 4 %	95'50
Id. Id. 5 % ..	99'75	d. Id. Id. 5 % .....	112'00
		d. Id. Id. 6 % .....	111'00
<b>ACCIONES</b>		Banco Crédito Local 5 %	99'60
Banco de España .....	592'00	d. Id. Id. 5 1/2 % .....	
Chades A. B. C. ....	128'00	Préstimo Argentino .....	
Telefónicas P. ....	114'50	Industrial Química .....	88'50
Id. O. ....	128'00		
Ferrocarriles Nortes .....	236'75	<b>MONEDA EXTRANJERA</b>	
Id. M. Z. A. ....	175'00	Cheque sobre París .....	48'35
Tabacos .....	253'00	Id. Id. Londres .....	36'30
Minas del Riff .....	353'00	Id. Id. Berlín .....	2'94
Petróleos .....	146'00	Id. Id. New York ...	7'32
Española de Petróleos .....	25'50	Id. Id. Roma .....	60'30
Banco Zaragozano .....		Id. Id. Zurich .....	239'50
Explosivos .....	675'00	Id. Id. 1 sigas .....	123'50

## SOPLA EL CIERZO

### COMO NOS LO CUENTAN

Es una bella población norteña que siempre se ha distinguido por sus propagandas turísticas.

Cuando se inició la moda de los rayos ultravioleta se fundó un Patronato para realizar estudios demostrativos de las especiales cualidades de dicha población y con el propósito de lanzar un folleto de propaganda en el que se divulgase el porcentaje de rayos ultravioleta que se podían ofrecer al turista; caso único, sorprendente y original.

Cuando los estudios estaban avanzados, un investigador de esos que siempre "meten la pata" se empeñó en afirmar que los rayos ultravioleta sólo se producen en alturas superiores a 600 metros.

Y como la población de referencia estaba al nivel del mar, el Patronato, que recibía subvenciones oficiales, hizo mutis por el foro y ya no se ha vuelto a hablar más de los susodichos rayos.

## MORATORIA

En la sastrería. El cliente honrado: —Le advierto que no podré pagar el traje hasta dentro de tres meses. —No importa.

—Entonces, ¿cuándo lo tendré terminado? —Pues... vuélvase usted dentro de tres meses.

## Y PARA EL PILAR, ¿QUE?

Comienza agosto y nada se sabe aún del programa que habrá de regir las fiestas del Pilar y de los propósitos de dar un gran impulso a nuestras fiestas tradicionales. Por no haber no hay ni cartel anunciador elegido todavía.

Ya verán ustedes como al regreso del verano, a mediados de septiembre, se arregla todo copiando el mismo programa del año pasado y cambiándole la fecha.

Y es que para hacer labor positiva en cualquier asunto no hay nada como el sistema de las reuniones con exponente de oratoria.

## CABALLO HABLADOR

En las últimas carreras de caballos celebradas en San Sebastián ha ganado el caballo "Badarkablar".

Excusamos decir que a los que verdaderamente les daría que hablar es a los que apostaron en contra.

## En Castejón de Valdejasa

### Una horrorosa tormenta y el pedrisco arrasaron el término municipal

Según comunica el alcalde de Castejón de Valdejasa, el día 23 de julio descargó sobre aquel término una tormenta de piedra, del tamaño de huevos de perdiz, que llegó a alcanzar un espesor de 25 centímetros.

Las viñas, olivares, huertos y cereales que quedaban sin recolectar fueron arrasados.

El agua caída inundó numerosas fincas arrastrando los fascales de trigo y destruyendo las labores preparatorias realizadas en otros lugares.

Todo ello, unido, es la miseria del pueblo y la ruina de muchos hogares.

La clase trabajadora habrá de emigrar si los Poderes públicos no remedian en parte tan angustiosa situación.

Se indica, como recurso a alcanzar, la aprobación del expediente de construcción de la carretera de Ejea a Villanueva, que pasa por Castejón de Valdejasa, hoy casi incommunicado a pesar de lindar con el término municipal de Zaragoza.

Es muy atendible la petición de un pueblo que ha quedado arrasado por las tormentas del cielo y por el olvido de los hombres.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### AL BANARSE SE HIERE EN UN PIE

En el Hospital provincial fué asistida la niña de siete años Isabel López Selsos, domiciliada en la calle de Pedro Fonz, 8.

Presentaba una herida cortante en el primer espacio interdigital del pie derecho que se había causado al bañarse en una acequia del barrio de las Delicias.

### SE CAE DE SU BICICLETA

Antonio Salvo Cestero, de 22 años, residente en la calle de Nador (barrio de Colón), número 19, se cayó de la bicicleta que montaba y se produjo una herida contusa en la región parietal derecha y contusiones en el pabellón de la oreja y hombro del mismo lado.

Fuó curado en el Hospital provincial.

## HA AFLOJADO EL CALOR

### La temperatura de ayer fué casi benigna

### LAS MAXIMAS TERMOMETRICAS EN LO QUE VA DE SIGLO

No podía continuar el calor excesivo de estos días pasados.

Aquello de la ola del lunes quedará como nota destacada en las efemérides veraniegas; pero, por suerte nuestra, el fenómeno no ha tenido repetición.

Producto de algunas borrascas en la zona montañosa, ayer se dulcificó la temperatura, soplando el cierzo todo el día, con lo que, además se evitaron los rigores del mediodía; la tarde y la noche fueron bastante agradables, casi tanto como las que disfrutaban aquellos veraneantes que nos abandonaron y cuya ingratitud no perdonaremos nunca.

Los meteorólogos afirman que este verano se han registrado las mayores temperaturas en lo que va de siglo. Afirmación que no creemos sea exagerada recordando lo que en años anteriores nos han hecho sufrir los rigores del padre Febo. Estos calores han sido los naturales preparativos de la Naturaleza después del solsticio. En agosto ya dice el viejo refrán que el frío nos dará en la epidermis.

Ahora a esperar que la bonanza iniciada ayer tenga aumento en días venideros y de aquí a septiembre estamos ya a un paso y con ello tenemos fuera el calor con todas sus consecuencias.

Que eso del calor de Zaragoza siga sólo siendo un tópico para los veraneantes y un motivo de discusión y confortamiento para los que se aburren allá en las lejanías montañosas y playeras.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza

#### CONCURSO

Se abre concurso para el suministro al Centro de jamón natural, en las condiciones que figuran en el pliego de bases que se halla de manifiesto en secretaría.

Las proposiciones, en pliego cerrado y lacrado, dirigido al señor presidente, serán admitidas hasta las 19 horas del día 12 de los corrientes.

Zaragoza, 1 de agosto de 1935. — El secretario, David Bueno.

### Comisión Liquidadora de Comisión Liquidadores de los disueltos Somatenes de la 5.ª Región

#### VENTA DE UN SOLAR

En el "Boletín Oficial" de esta provincia del 31 del mes pasado aparece inserto el anuncio relativo a la subasta que se celebrará para la venta del solar de la calle Zurita, esquina a plaza Castelar.

Las condiciones están expuestas en la Jefatura de Transportes y Propiedades Militares (Cuartel del Carmen).

Las proposiciones se admiten hasta las doce horas del día 24 del corriente.

### Centro Mercantil, Industrial y Agrícola. — Zaragoza

#### ANUNCIO

La Junta directiva ha acordado anular el concurso celebrado para el suministro de leche, y en consecuencia anunciar nuevo concurso en las condiciones que figuran en el pliego de bases que se halla de manifiesto en secretaría.

Se admiten proposiciones hasta el día 15 de agosto próximo, a las diecinueve horas.

Zaragoza, 30 de julio de 1935. — El secretario, David Bueno.

## ARRIENDO DE PASTOS

El día 11 de agosto próximo, y hora de las diez de la mañana, tendrá efecto en la Casa Consistorial la subasta pública para el arriendo de los pastos de los montes de este término municipal, de libre disposición, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la secretaría de este Ayuntamiento.

Si dicha subasta resultare desierta se celebrará la segunda en las mismas condiciones el 18 del expresado mes, a la misma hora.

Al partir, a 30 de julio de 1935. — El alcalde, Manuel Pascual.

# Muy diversas informaciones

## INFORMACION DEPORTIVA

### Saques de esquina

¡Atención, señores, atención!  
Aquí, A. I. A. J. J., Radio Zaragoza... Fútbol Club.  
¿Recuerdan que esta noche, a las diez y media, se celebra en los locales de la calle San Voto la Junta general extraordinaria... y fuera de abono de nuestro "Club único"?  
¡A ver si no falta "naife"!

Me dicen, y esto no es retransmitido por emisora alguna, que muchos socios irán con siete gatos en la barriguita.  
Vamos, que huele a ladrillo refractario "c'atufa".

A lo mejor no pasará nada.  
Como otras tantas veces, que también se anunciaban fieros "pourparlers" y tremebundas decisiones, y se amansó el "cónclave".

A "Agetro", el charrador deportivo de Radio Aragón, lo quiere hacer picadillo, o así, el bueno de Echachogorritas.

Y todo porque dió la alineación de Olivares, Estomba y Sánchez Araga en el futuro cuadro blanquillo.

¿Verdad? ¿Mentira?  
¡Allá veremos!  
Deseos de apaciguar la nerviosidad ambiente de los "hinchas" y "no hinchas", y nada más.  
¿Qué culpa tiene el chico de que le dieran los nombres cambiados?

Ahí, en Lecinena, donde saben un rato largo de las cosas, cositas y cosas de lo que aquí pasa con el viril deporte del balón redondo, me contaron que Tomba, Oliveros y Sánchez Jarama son tres chicos del Unión Frutera que llegaron aquí vendiendo plátanos, se enteró Mitjavilla y los enroló al Club de sus amores, para el "amateur".  
Más sencillo...

Una pena que esta noche no puedan "ver" la Junta el Polizón, Maniferro, Yag... y el papá de "ambos a tres".  
El optimismo sería de órdago a todo el lunes próximo.  
Y volvería a "sonar" más fuerte que nunca eso de "al año que viene lo veremos".

Pero irá el compadre de la X sola, que también es de los que se sourien jovial y eternamente.  
Y, ¿cómo no?, el de las dos X más.

¡Qué felices vamos a ser con lo que mañana nos cuenten!

BARCALA

### Fútbol en los pueblos

El domingo contendieron en pan amistoso e U. D. Casetas y Juventud Comercial, de Zaragoza.

Después de un partido entretenido e interesante, los locales se apuntaron la victoria por 4 tantos a 1.

A los 25 minutos Gay saca un golpe franco con que se ha castigado una falta cometida por los forasteros, y consigue el primer tanto para su equipo. Seguidamente, es Alber, de un chut cruzado y fuerte, el encargado de elevar el tanteo a dos; poco después es Gay el que hace funcionar el marcador por tercera vez al rematar con la testa, en forma magnífica, un buen centro de Almenara.

En la segunda mitad la línea medular del Casetas funciona a la perfección y la delantera, que se muestra peligrosa durante todo el partido, aprovecha todo el cuero que le sirven de atrás y que por cierto es en abundancia. Los chicos "comerciales" se ven precisados a plegarse a la defensiva, pero no pueden

evitar que todavía funcione el marcador por cuarta y última vez en favor de los locales; es autor de este tanto David, al rematar de cabeza un córner que se vió precisado a forzar el meta forastero a un peligroso tiro de Gay.

Poco antes de terminar el partido, una indecisión de la defensa local es aprovechada por los "comerciales" para salvar el honor de su equipo.

Para el próximo domingo, 4 de agosto, se anuncia un gran encuentro contra el Regimiento de Infantería núm. 5. El partido promete ser interesante, puesto que el vencedor se adjudicará una hermosa copa. — A. M.

### Natación

#### INAUGURACION DE LA PISCINA DE "HELIOS"

El deporte de la natación, oficialmente inactivo hasta el momento, va a resurgir con bríos insospechados en la primera reunión de la temporada, que tendrá lugar el próximo domingo, día 4, a las seis de la tarde, en la magnífica piscina construida por el C. N. Helios.

Dos son las causas que hacen que este festival revista un gran inte-

rés no sólo en el aspecto deportivo, sino espectacularmente. Por un lado la inauguración oficial de la piscina de esta entusiasta Sociedad, modelo de obra en su género, no sólo por las magníficas condiciones que reúne para la práctica de este completísimo deporte que es la natación, sino también por la esplendidez de sus servicios deportivos anejos a la misma y por su admirable ubicación.

Por otro lado los elementos que tomarán parte en las pruebas que se han organizado, seleccionados de entre los mejores nadadores de Aragón, escrupulosamente entrenados, aumentan el interés y la expectación que a los aficionados a este deporte ha producido el solo anuncio de esta interesantísima reunión.

No muy lejanos los campeonatos de Aragón, que tendrán lugar en el presente mes, la gran jornada deportiva del domingo servirá para enjuiciar con bastante precisión la actual forma de nuestros nadadores y sus posibilidades en los citados campeonatos.

El programa a desarrollar, muy bien distribuido, es extenso y variadísimo, comprendiendo carreras (libres, estilos y relevos), saltos de palanca y trampolín y partido de water-polo.

La entrada será por invitación, pudiendo recogerlas los señores socios en la secretaría del Club.

## INFORMACION RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — Primer viernes de mes, consagrado al Sagrado Corazón de Jesús. Alfonso María de Liguorio, doctor; Nuestra Señora de los Angeles. Esteban, papa y mártir. Beata Juana de Aza. Pedro de Osma, confesor.

**Cultos de hoy.** — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Candelaria, en el Pilar.

En la Santa Capilla, a las ocho, misa mensual de comunión general para los Caballeros del Pilar. Antes de la misa habrá imposición de medallas en la sacristía.

En el Noviciado de Santa Ana, misa de comunión para los devotos del Santo Cristo Desamparado, y por la tarde, a las seis, cultos con expuesto y sermón en honor del Sagrado Corazón de Jesús, por ser primer viernes de mes.

En Jerusalén, la fiesta principal de la Cofradía de Nuestra Señora de los Angeles, con misa de comunión, a las ocho; misa solemne, a las diez y media, con sermón, que predicará el R. P. Andía, de la Compañía de Jesús, y a la terminación de la fiesta, capítulo general.

En las Capuchinas, a las seis y media, misa de comunión; a las diez y media, misa solemne con sermón, y por la tarde, a las seis, fiesta religiosa con plática.

**Cultos de primer viernes:** Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, en Santa Catalina; a las ocho, en la Seo, Santa Engracia, San Pablo, San Felipe, Santiago y Santa Cruz. Por la tarde, se hace el ejercicio del primer viernes: a las cuatro y media, en Santa Isabel de Hungría (Arrabal); a las cinco, en Jerusalén; a las seis y media, en Santa Catalina.

En el Santo Sepulcro, a las seis y media, misa y ejercicio del primer viernes, y por la tarde, a las tres, Vía-Crucis, adoración de las Llagas del Redentor y función con expuesto en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

En Santa Cruz, a las cuatro, Vía-Crucis y rosario.

En Santa Rosa, a las seis de la tarde, rosario y triduo a Santo Domingo de Guzmán.

**Cuarenta Horas.** — De siete de la mañana a siete de la tarde, en las Madres Capuchinas.

Mañana, en la misma iglesia.

**NOTA.** — Hoy se gana el jubileo de la Porceñuela visitando una iglesia de la Orden franciscana.

## NOTICIAS GENERALES

**FARMACIAS DE SERVICIO** durante la presente semana, hasta las doce de la noche. — Alfonso I, 40, señor Montis; Avenida de Cataluña, 6 duplicado, señor Abete; Avenida de Madrid, 103, señor Torner; Camino San José, 157, señor Del Río; Coso, 6, señor Puig; Coso, 176, señora hija de Heredia; Costa, 6, señora Torrente; Democracia, 21, señora hija de Gros; D. Jaime I, 33, señor Oliver; Fuenclara, 2, señor Lorente; San Pablo, 51, señor Gómez.

Desde las doce de la noche: Alfonso I, 40, señor Montis; Avenida Cataluña, 6 duplicado, señor Abete; Camino San José, 157, señor Del Río; Coso, 6, señor Puig; Coso, 176, señoras hijas de Heredia.

*El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.*

**¿QUIEN LOS PERDIO?** — En las oficinas de la Policía Urbana se halla depositada una chaqueta extrañada en la vía pública que se entregará a quien acredite ser su dueño.

También se halla depositada una cadanita y un rosario, recogidos estos objetos en la vía pública; se entregarán a quien acredite ser su dueño.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Pilar Soriano Teresa, Ana María Ruberte Bazán, Fernando Pérez Labarta, Esteban Arnaudas Arqué, María López Alfaro, Julián Tordevillas Usón, José Subirón Martín, Luis Francés Andrea, José Lahoz Gómez, Angeles Salas Valiente, Francisco Joven Gracia, Ricardo Blasco Martín y Esther Domínguez Farjas.

### DEFUNCIONES

Segunda González, 84 años, Santiago, 18; Francisco Murillo, 8 años, Villamayor, 27; María Blasco, 70 años, Jesús, 18; María Nebra, 5 meses, Palomar, 36; Josefa Capapey, 72 años, Aguadores, 19; Pilar Ariza, 6 meses, Pelayo, 18; Manuel Barriendos, 78 años, Democracia, 110; Pedro Arnal, 76 años, idem idem; Waldo Bueno, 34 años, Hospital civil, y Regina Garín, 50 años, idem.

**No**  
se preocupe en la elección de imprenta para la PROPAGANDA que precise en el STAND que instale este año en la **Feria de Muestras 1935**



## Calleros Gráficos

de La Voz de Aragón

COSTA, núm. 2  
APARTADO 140  
TELÉFONO 10-04  
ZARAGOZA

le resolverán esa preocupación por estar especializados en esta clase de sugestivos trabajos, contar con excelentes dibujantes y disponer de material moderno.

Visite **CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

# Noticias y comentarios generales

## NOTAS RADIOTELEFÓNICAS

EMISORAS AUDIBLES POR LOS RADIOESCUCHAS ARAGONESES

MADRID. — Se abre la estación a las ocho de la mañana con el diario hablado "La Palabra"; informaciones de todo el mundo. De 13 a 15,30: Música variada y conciertos por la orquesta de Unión Radio Madrid. De 16 a 17,30: Radiación de discos de música ligera. 18: Concierto selecto por la gran orquesta de Unión Radio. 18'10: Recital de canto por Carmen Muñoz Aliano 20'15: Recital de canciones mejicanas, por Rafael Cortinas, "El Cucarachá". 21: Charlas intrascendentes, por Antonio de Obregón. Después concierto por el sexteto de Unión Radio. 22,05: Selección del tercer acto de la ópera "Tannhäuser". Seguidamente, música de baile transmitida desde El Jardín de Abascal. Se cierra la estación a las 24.

BARCELONA.—Comienza la emisión a las 7,15 con el diario hablado "La Palabra". A las 11: Música selecta en discos. Hasta las 21,5, interesantes informaciones y dilatada radiación de discos con distintos temas musicales. A esa hora concierto selecto por la orquesta de Radio Barcelona, la cual interpretará un programa de obras escogidas. A las 22,50: La misma orquesta interpretará exclusivamente música española. Se cierra la estación a las 24.

BUCAREST. — 17,30: Comunicación agrícola. 18'15: Noticias. 19: Concierto de órgano. 19,45: Concierto de orquesta: "Bonsoir", Rosemonde Gérard - Tiarko Richepin; "Printemps", J. Casanova - Monnot-Rhégent; "Seul sur la mer", Elvaury-Cocheux; "Première querelle", Sittenfeld; "Quand reviendra l'hiver", Sittenfeld; "L'Altenberg", N. Naudin; "Partir", Willemetz; "La lettre", Willemetz; "Auprès du berceau", R. de Soutter-L. Melrack; "Au temps des merveilles", Willemetz; "Angelo", Charles Méré - Alfred Bruneau; "Y volia", J.-M. Perrin-L. Melrack; "Le Chaudronnier", ópera en un acto de Bertal-Maubon, música de A. Fijan. 21,45: Noticias.

22: Discos. 24: Cierre de la estación.

RADIO PARIS. — 17: Concierto orquestal. 18: Señales horarias. Comunicados. 18,15: Continuación del concierto. 19: Conferencia. 19,20: Discos. 20: Conferencia. 20,15: Festival de música checa (violín y canto). 21,05: Concierto por la orquesta de la estación. 21,30: Señales horarias. Boletín meteorológico. Noticias. 21'50: Continuación del concierto. 22,15: Noticias en alemán y francés. 22,25: Continuación del concierto. 23: Concierto nocturno. Cierre de la estación.

STUTTGART. — 17,30: Pieza radiofónica. 18: Conferencia sobre la próxima Exposición de Radio. 18,10: Retransmisión de Francfort. 19: Noticias. 19,15: Retransmisión del Deutschlandsender. Hora de la nación: El viaje de permiso de un obrero. 20: Retransmisión de Saarbrücken: Concierto de banda: Obertura de "Tannhäuser", Wágner; "Peer Gynt", Grieg; marcha fúnebre de la óp. "Saul", Haendel. 20'30: "Honor a los héroes", de Erich Bartel. 21: Información variada. 21'30: Marchas, danzas y lieder. 23: Concierto nocturno. 1: Cierre de la estación.

MILAN. — 17: Información agrícola. 17,35: Noticiero en esperanto. 17,45: Crónicas italianas del turismo. Comunicados. 18: Información de lenguas extranjeras. Lecciones de lengua italiana. 18,15: Música variada. Comunicados varios. 18,30: Crónicas italianas del turismo. Comunicados. Música variada. 18,45: Concierto orquestal. 19,15: Periódico hablado. Boletín meteorológico. 19,30: Señales horarias. Comunicados varios. Crónicas del régimen. 19,40: "Como las hojas", comedia en cuatro actos, de G. Giacosa. 21,10: Conferencia. Información en inglés. 21,25: Música de baile. 22: Periódico hablado. Boletín meteorológico. 22,10: Últimas noticias en español. Cierre de la estación.

TOULOUSE. — 17: Informaciones. 17'15: Orquesta de baile rústico. 17'30: Fragmentos de películas.

17'45: Recital de violín. 18: Canciones. 18'20: Orquesta sinfónica: "Marcha del 63 regimiento", Kópetzky; "Siempre o nunca", Waldteufel; "Les cigalotes", Filipucci. 18'30: Informaciones. 18'45: Charla. 18'50: Canciones regionales. 19'05: Arias de óperas cómicas: "Carmen" (aria de Micaela), Bizet; "Cavalleria rusticana" (coro de la iglesia), Mascagni; "Romeo y Julieta" (aria de Capuleto), Gounod. 19'15: Orquesta de salón. 19'30: Melodías. 20: "En Auvernia", fantasía radiofónica. 20'40: Concierto de operetas. 20'45: Concierto: obras de Puccini. 21'20: Orquesta argentina. 21'30: Informaciones. 21'45: Canciones españolas. 22: Orquesta, óperas: "Sansón y Dalila", Saint-Saëns; "El juglar de Nuestra Señora", Massenet; "Madame Butterfly" (selección), Puccini. 22'15: Orquesta de jazz. 22'35: Fragmentos de películas. 22'45: Orquesta vienesa. 23: Fantasía radiofónica. 23'15: Boletín de informaciones. 23'20: Marchas militares. 23'30: Cierre de la estación.

POSTE PARISIEN. — 17'45: Cotizaciones financieras. 17'50: Información agrícola. 17'51: Discos. 17'58: Charla. 18'5: Schwanda, el tocador de cornamusa (discos). 18'10: Información deportiva. 18'13: Periódico hablado. 18'28: Correo de espectáculos. 18'30: Crónica de la semana. 18'37: Charla para los radioyentes. 18'41: "1812", "Pimpinella", Tschaiakowsky (discos). 19: Entreacto. 19'15: "Manon Lescaut", ópera de Massenet (discos). 21'30: Discos de música ligera. 22: Cierre de la estación.

LONDRES NACIONAL. — 16'15: Orquesta de baile de la B. B. C. 17: Primeras noticias. 17'25: Noticias especiales. 17'30: Concierto de órgano. 19: Banda militar de la B. B. C.: "Marcha", Latán; "Libusa" (obertura), Puccini; "La Bohemia" (selección), de Puccini; "Islamey" (fantasía oriental), Balakirew. 18'45: Concierto con dos pianos. 19: Dekey y su banda, alternando con Bernardo Moshin y su orquesta Río Tango. 20: Concierto por un trío. 20'30: Segundas noticias. 20'50: Concierto por el quinteto Crook: "Intrada", Mof una banda a otra; Percival Macfat; "Siciliana", Paradis; Musette y minueto de "Alcina", Haendel; "Reve", D'Amzrosio; "Guitarra", Moszkovsky; "Toreador y andaluzada", Rubinstein; "Pequeña suite de concierto", C. Taylor; "Vals", Dvorak; "Danza popular", Suk; "Serenata", Lehar; "Aly-Wien-Sylvan"; "Tirol", Godwosky; "Berceuse", Jarnefeld; "Humoresca", Tschaiakowsky. 21'45: Oración fúnebre de Pericles por Tucídides, lectura. 22'15: Música de baile. 23: Cierre de la estación.

## LAS OBRAS DEL PILAR

Don José Manuel Figueras y Arviéa, 1.000; Cepillo del Pilar, 750.

Sacristía de la Santa Capilla. — E. L. S., por un favor, 10; señora viuda de Gregorio Soriano, 25; G. P., por sus difuntos, 15; don Angel Abós, 50; un devoto de la Virgen del Pilar, 100; una devota, 25; don Emilio Uria, y señora, 23; señores de Martínez Carrasquedo, 70; una persona devota, 5; un devoto, 50; un devoto 10; D. R., 50; el niño Eliseo Giménez, 5; una familia devota de la Santísima Virgen, 111; cepillo del Pilar, 550; S. M., 5; don Dionisio Marica, 5; una devota de la Virgen, 5; un devoto, 5; señora de Igual, 50; J. G., por un favor recibido, 25; E. P., 25; M. P., 5; don Gregorio Sáez, 25; una devota, por un favor recibido, 195; don Francisco Arola, 5; doña Marcela Cardiel (tercera aportación), 5; una devota, 5; don Telesforo Soriano, de Tomelloso, 10; una devota, 5; cepillo del Pilar, 1.150; de idem, una moneda oro de 25 pesetas, 57'50.

Sacristía de la Santa Capilla.—Una devota agradecida, 25; don Aniceto Serena, y señora, 25; doña Florencia Abancés Lozano, 5; una devota, 25; don Esteban Puigdemolles, 25; doña Isabel Mendo, 5; don Pablo Romo (Fuentenosilla), 5; doña Vicenta Bascones, 5; una devota, 5; doña Joaquina Poblador, 2; una devota, 5; una devota, 6; un devoto, L. P. J., 50; un devoto, 5; cepillo del Pilar, 325; una catalana muy devota de la Virgen del Pilar, 1.000; un devoto, por gracias, 2; el niño Joaquín Paricio, 5; un devoto, 50; doña Antonia Marco, 5; un devoto, 5; don Antonio Soláns, 25; el 13 de noviem' e, una familia muy devota, 50; don José María Casanova, 6; don Victorino Ozcaidi, 5; una devota, 20; un caballero del Pilar, honorario, 100; una de Asturias, en acción de gracias, 25.

Sacristía de la Santa Capilla.—Una testamentaria para la Virgen, 1.000; por los difuntos señores Carbonell, 5; señoritas de Carbonell, 5; doña Andresa López, 25; doña Concha López Zaragozano, 25; una hija de María, por un favor, 25; una devota, 3; una devota, en acción de gracias, 1; don Ignacio Monserrat de Pano, 50; una hija de María, 5; un devoto, en acción de gracias, 10; doña Presentación Aranda, 15; P. M., 25; una devota, por un favor, 5; don M. V., 25; doña Isabel Cebrián, 612; don Fernando Medina, 100; señora viuda del general So'ra, 500; C. D., 10; D. C. A. F., 100; C. D., 70; las alumnas del Colegio del Sagrado Corazón de Sarriá

(Barcelona), 150; J. M. S., 200; don Alberto Carrión, 500; escuelas de las Dominicas de Alcañiz, 12; don Celesantino Rul, 50; una devota, una moneda de oro de 25 pesetas, 60; excelentísimo señor don Rafael Villegas, general jefe de la quinta División, 100; A. Aguirola, 30; peregrinación bilbaína, 100; por el alma y obligaciones de doña Pascuala Pérez Aznar, 250; doña Josefa Moreno, 100; un devoto, 5; cepillo del Pilar, 50; señor obispo de Huesca, 500; doña Pascuala Rodrigo Zapater, 25; doña Felisa Rodrigo Ruesca, 25; el niño Ricardo Rodrigo Aldasoro, 5; don Eulogio Rem, 4'50; unos devotos, 10; una devota, 25; don José María Lacunza, párroco de Arriba (Navarra), 75; doña Agueda Lon, 25; don Roque Palacios y señora, 15; doña S. Nicol'u de Valencia, 5; señor Embirte, 5; don Cosme Juan, 6; señora viuda de don Fermín Ester (segunda aportación), 1.250.

Sacristía de la Santa Capilla.—Don Teodoro Martín Bernard, 5; una familia devota, 25; doña Pilar Muñoz, por un favor recibido, 5; doña Marciana Alonso, 50; don Jesús Gonzalvo, 5; una devota, 50; M. Lucas, 100; doña Francisca Latorre, 25; una devota de la Virgen, 25; doña Inés Zaera, 1; una devota, 5; familia de P. Royo (Buenos Aires), 25; F. B., devoto de la Virgen, 25; don Portentos Carbó (Plugo, Juena), 1; cepillo del Pilar, 225; peregrinación de Murcia y Cartagena, 109.

Sacristía de la Santa Capilla.—Don Felipe Ramos Izquierdo, 25; don Tomás de Haro, 5; doña Concepción Ramos, 2; don Félix Gómez, 5; Conchita del Aguila, 5; don Ramón Cosculluela, 15; doña Carlota Camino, 100; doña Asunción Almansa López, 100; doña Jesús Alarcón Catalán, 100; don Fermín Molina González, 100; F. F., 5; párroco y feligreses de Ena, 37; una devota, 1; una persona devota, 50; don Gumersindo Claramunt Pastor, 5.000; doña Felisa Blasco de Claramunt, 1.000; señorita Concepción Claramunt Blasco, 500; señorita Esperanza Claramunt Blasco, 500; don Gumersindo Claramunt Blasco, 500; don Juan Segura Pradas, 10; doña Felisa Ona y don Jesús Martínez, 50; don Patricio Pérez, 10; Juventud Femenina del Pilar, 25; un devoto, 25; cepillo del Pilar, un décimo de lotería, premiado, 30; don Julio Lalasa (enero y febrero), 10; don Pedro Romero de León, 25; don Emilio Rubio (Bilbao), 24; don Roque Palacios y señora, 15; una devota, 5;



**EL RELAMPAGO**  
PLAZA DE LA SEO, 13 (esquina Don Jaime)  
Manufacturas de bicicletas y triportadores  
Reparaciones de todas clases.—Accesorios en general.—Pintado al fuego.

**PLANCHAS Y SERRIN DE CORCHO PARA NEVERAS**

FABRICA DE TAPONES DE CORCHO

Alfombras de corcho para cuartos de baño

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

**Asociación de Labradores de Zaragoza**

Casa central: COSO, 104, ZARAGOZA

Sucursales en Galatayud, Ejea y Tauste. Cincuenta Depósitos de abonos y semillas

Superfosfato de cal, graduación garantizada, marca "Asociación de Labradores de Zaragoza"

La Asociación advierte a sus socios que no deben atender las ofertas que reciban de fábricas o comerciantes, por muy halagadoras que sean. LA ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA cuenta con medios para lograr para sus socios el mejor precio dentro del mejor servicio.

Abonos de todas clases. Semillas. Trigo especial para simiente. Préstamos de abonos y de metálico. Caja de Ahorros. Boletín y Laboratorio gratuitos.

Cuota de entrada, una peseta. Cuota anual, seis pesetas.

## GUÍA del ENFERMO

RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

**ANTONIO MARRACO**

RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de la Constitución, 4

Teléfono 51-54

GARGANTA NARIZ OIDO

**F. ACÍN PUYOL**

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

DON JAIME 1, 46

TELEF. 25-36

DIGESTIVO

**Reynaldo Melendo Cabrerizo**  
Médico

Estómago-Intestinos-Hígado-Rayos X

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 9

Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

N I Ñ O S

**Dr. Pérez Albert**

ENFERMEDADES DE LOS

N I Ñ O S

JALLE ALFONSO, 28

Horas: 1 a 1 y 3 a 5

O S T E C A L

Poderoso reconstituyente.—Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"

AYALA, 94, MADRID

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MINIMO 15 PALABRAS

◆ 3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 6'01 a 10 pta.	0'15
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 200	0'50
200'01 a 500	0'75
500'01 a 1.000	1'00
1.000'01 a 1.500	1'50
1.500'01 a 1.500	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDO

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE ARRIENDA un segundo piso, moderno, amplio, con sol en invierno. Almagro, 8 (Junto paseo Pamplona).

BONITA, amplia habitación, casa nueva, céntrica, sol, higiene, cocina económica, mosaico, 95 pesetas. Hospitaletto, 7. (Junto plaza Magdalena).

ARRIENDO amplio local en Borao, 6, propio para garage, industria o lo que convenga. Razón, San Juan y San Pedro, 5, 1.º

ALQUILO piso, magnífica habitación, galerías, baño, ascensor, calefacción. Todo confort. Colón 10 El portero informará.

SE ARRIENDA local propio para sucursal panadería. Se arrienda piso. Espoz y Mina, 9. Informarán, en la portería.

HERMOSO principal y tercer piso, ambos con cuarto de baño, despensa, cocina, termosifón y gas, en 100 y 110 pesetas. Explanada Castillo, 12. Inquilinos: con buenas referencias se hará rebaja.

## COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

COMPRAMOS y vendemos motores eléctricos de ocasión hasta 5 HP. Armas, 80, bajos. Zaragoza.

## HUESOS

CASA PARTICULAR de toda confianza, desea dos huéspedes fijos, espaciosa habitación exterior, trato esmerado, precios económicos, conveniencia, número 20, 3.º derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

CASA PARTICULAR desea huéspedes fijos, toda pensión o solo dormir, buenos informes, habitaciones independientes y para amigos. San Jorge, 20, 2.º, 1.º puerta

SE DESEAN dos huéspedes para sala independiente, otro para gabinete, balcones calle, armarios luna, trato y limpieza esmerada; precio, 450 pesetas. Miguel de Ara, 42, 2.º derecha.

## VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guiltart. San Agustín, 5.



SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas y escabeche, lata de kilo, 4'90; gaseosas Armisen, dos paquetes 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 37. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

OCCASION. Vendo coche siete plazas, recién calzado y con patente corriente de servicio público. Daré facilidades de pago. Informes: Fábrica de gaseosas, Pedrola.

MAGNIFICAS máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

SE VENDE estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.

HIERRO de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre med. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE coche-cuna niño, en buen uso. Verlo, Bayén, número 16, tercero.

OCCASION: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de computas tajadera de todas las medidas siempre existencia. Talleres A. Talamás, Avenida tel Siglo XX, núm. 51.

CAZADORES. Vendo tres perros de caza, a toda prueba, de 3 años. Guarnicionero. Ribaforada.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDE báscula para carros, prensas para mparcar alfalfa y veinte lonas, todo ello en muy buen estado. Cadena, 36, 2.º Zaragoza.

"RENAULT", gran lujo, seminuevo, siete plazas, baratísimo, toda prueba. Razón, Mártires, 16, principal.

A 11 PESETAS mes, sin pago entrada, cestas para campo, alfombras, vajillas, relojes, estufas, lámparas, libros, cristalerías, coches niños, bicicletas, máquinas fotográficas, neveras, plumas estilográficas y otros artículos. Luis Parellada, Independencia, número 16, entresuelo.

VENDO perro de caza, a prueba, raza "Pointer". Razón, Agustín Sinués, Torres de Berrellén.

URGE VENDER, cualquier precio, todos muebles de un piso, camas metal, madera, armario luna, reloj, lavadero, radio, dormitorio, sillera. Hernán Cortés, 30 y 32, 1.º, 4.º

SE VENDE baño de zinc grande y nuevo. San Clemente, 11, bajo.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

CESTERIA B. B. B. Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, médula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendo bajo precio 100 sillas junco seminuevas.

SE VENDE báscula barata, seminueva, fuerza 15 kilogramos. Conde Aranda, 3, 1.º izquierda.

SE VENDE un perdigacho de dos años de edad, por el precio de 250 pesetas, dándolo a toda prueba. Razón, don Mariano Timoneda, Baja, 5. Valdeltormo (Teruel).

## ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ACADEMIA de chofers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

## NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en casa de los padres, dentro o fuera de la capital, soltera, de 22 años, 9 días leche. Cadena, 29, 1.º

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VARIOS

COCHINAS de todas clases, calderas y radiadores para calefacciones, compraventa y cambio. Delfín Errazu Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

RADIADORES del Río, fabricación y reparación para automóviles y aviación, sistemas patentados, máxima garantía, precios reducidos. Para detalles: Avenida Hernán Cortés, 15. Teléfono 58-05.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

NECESITA usted recaudador? Nadie como "Prieto" Única casa que trabaja con moldes "Integrales". Trabajos con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas Bilbao, 6. Teléfono 3306.



¿QUIERE USTED BAILAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.

## PERDIDAS

TONA pérdida desde estación Madrid hasta el Coso. Se ruega su devolución a Manifestación, 57. Transportes. Se gratificará.

# BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

## OFERTAS

PARA LECERA, barbería de José Tenas, hace falta un dependiente que sepa su obligación. Dirigirse al mismo, en dicho pueblo.

MATRIMONIO solo necesita muchacha para todo, buenos informes, horas de once a trece exclusivamente. Avenida del Castillo, 8, principal izquierda.

## DEMANDAS

SE OFRECE ama para criar en el pueblo de Albalate del Arzobispo de 32 años. Razón, calle Lóbez, número 10, principal. (Torrero). Antonia Montañés.

AGENTE COMERCIAL, con auto, recorrido distrito Tudela, aceptaría representaciones y comisiones Casas serias. Ofertas J. L. Bar Muskaria. Tudela (Navarra).

MIGUEL Rabinad, forjador de toda clase de herraje, con 26 años de práctica, desea colocarse dondequiera que sea a toda prueba. Escribir a su nombre, calle Oliver, Café Mari. Buñuel (Navarra).

JOVEN 25 años ofrécese para secretario particular, auxiliar oficina o cualquiera clase de trabajo; pocas pretensiones buenas referencias. Escribir: P. Gutiérrez, plaza de Asso, 4, entresuelo.

SE OFRECE medio oficial de peluquería adelantado. Dirigirse a Angel Nivelá, Eria Zaragoza.

SE OFRECE medio oficial adelantado de carpintero. Dirigirse a Angel Nivelá, Eria (Zaragoza).

ENFERMERA titular, sabiendo francés, desea colocarse con médico o dentista, o en oficina o cajera comercio. Informes, en Administración Loterías el Rosario núm. 1. Calle Don Jaime I.

SE OFRECE chofer mecánico-electricista, con carnet y documentación, y conducta inmejorable, sin pretensiones Bellavista, número 5 (barrio San José). Joaquín Ibáñez.

SE OFRECE matrimonio joven para portería, estando todo el día en casa el hombre. Calle Comandante Repollés, 12 y 14, 3.º

SE OFRECE carabinero retirado para portero de casa particular; pretensiones sencillas. Razón, Rufas, 14-16, entresuelo.

SE OFRECE una señora viuda para servir a señor solo o señora que sean ancianos, o para cuidar algún enfermo. Calle las Armas, 89, patio segunda puerta darán razón.

MATRIMONIO sin hijos y con buenos informes, sabiendo el nombre francés, se ofrece para portería o pequeña torre, por vivienda y módicas pretensiones. Dirigirse, Hernán Cortés, núm. 19, tienda.

SE OFRECE chico de 14 años, sabiendo leer y escribir, para aprendiz de comercio o lo que salga, sea interno o externo, sin pretensiones. En Armas, 23, portería, abonarán de su buena conducta.

SE OFRECE chofer-mecánico con carnet de primera, 39 años de edad. Persona seria, 20 años de ciclo e inmejorables informes. Tornero de precisión. R. Serrano, Armas, número 120, entresuelo Zaragoza.

SE OFRECE joven de 17 años, con principios de mecánica. Pocas pretensiones e inmejorables informes. Sepulcro, 31 y 33, fábrica de licores. Zaragoza.

JOVEN de pueblo, de 16 años de edad, y dos años en comercio de comestibles, ferretería, muebles y calzados, desea colocarse, sin grandes pretensiones, buenos informes. Razón, en la Administración de este diario.

SE OFRECE señorita con título, especializada en mecanografía y taquigrafía, para oficina o para salir fuera con familia para enseñar asignaturas a los niños. Informarán, Goya, número 1, portería.

SE OFRECE chofer mecánico, edad 25 años, carnet primera especial, práctico en tractores y maquinaria agrícola, para dentro o fuera de la capital. Darán razón, Unión, número 44, 1.º J. A.

SE OFRECE operario práctico en soldadura autógena y cerrajería, para dentro o fuera de la capital; chofer. Darán razón, calle Sepulcro, panadería.

OFRECESE para guarda jurado, fábricas, talleres, fincas de la población o su provincia, Vicente Acerete Cubero, de Fuentes de Jiloca. Para informes, el corresponsal.

SEÑORA viuda se ofrece para cuidar algún enfermo, esté baldado o de cualquier otra enfermedad; también se ofrece para alguna señora para compañía, también para señor solo, para algún pueblo o en la provincia. Darán informes en la calle las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

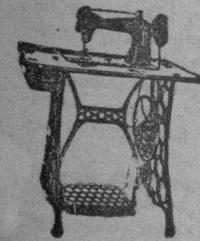
CHICOS de 14 y 15 años, sabiendo leer y escribir, se ofrecen de aprendices de cualquier oficio. Calle del Sepulcro, 10, 3.º

CONTABLE de 19 años se ofrece para prestar servicios en oficina, horas sueltas o todo el día, conociendo mecanografía; pocas pretensiones. Informarán calle de Cerezo, núm. 113 2.º derecha.

SE OFRECE encuadernador joven, de 22 años, conociendo bien el oficio; pocas pretensiones, buenos informes. Darán razón, Santa Teresa, número 11. (Deñicias)

EXAGENTE de la autoridad se ofrece para guarda, vigilante, portero o cosa análoga, dentro o fuera de la capital. Razón, S. C., América, 13 (barrio de Colón). Zaragoza.

SE OFRECE mecánico textil para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. Camino de San José, 193.



LA CASA NUMERO 1. Arregla las de Singer y todas marcas por males que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante más surtida y de mayor confianza y garantía que vende las de cosechadoras, especiales y de hacer media. Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera y si desea comprar usada las hay de lanzadera desde 40 pesetas Bobina, desde 150. Industriales, desde 125. También las hay a plazos. PLAZA SAN CAYETANO 1. (TIENDA)

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

Desde Calatayud

## Homenaje a Herminia Fariña.—Fallo del concurso de carteles



El artista zaragozano don Guillermo Pérez ha obtenido un nuevo triunfo. En el concurso de portadas para programas de las fiestas celebrado recientemente en Calatayud ha obtenido el primer premio. He aquí una reproducción fotográfica de la obra premiada, señalada con el lema "Una noche en Calatayud"

**EL CONCURSO DE CARTELES.**—Ha constituido un gran éxito el concurso de carteles anunciadores para las próximas fiestas de septiembre.

A él concurren trece expositores con valiosos trabajos, disputándose el premio de 150 pesetas ofrecido por la Comisión de festejos.

El Jurado, después de minucioso examen, otorgó el premio al trabajo que lleva por lema "Una noche en Calatayud". En vista de los meritosísimos bocetos acordó conceder el Jurado un primer accésit al que llevaba el lema "Ayub" y segundo y tercer accésit, respectivamente, a los lemas "Cohetes y faroles" y "Los novios".

Del premiado resultó ser autor, al abrir las correspondientes plicas, don Guillermo Pérez, de Zaragoza. De los accésits, don Mariano Rubio Vergara, don Juan Cruz Melero y don Mariano Gaspar Gracián, respectivamente.

De este fallo se levantó la correspondiente acta que firmaron los señores del Jurado.

El Jurado estaba integrado por don Luis Zarazaga, don José Llanas, don Narciso Pujalá, don José María Lafuente y don Francisco Gisbert, que actuó de secretario.

Felicitemos a los premiados por los bellos trabajos presentados, plenos de acierto en colorido e inspiración.

Entre los presentados había un estupendo cartel — bello dibujo — que no fué premiado por ser criterio del Jurado recayera la designación en uno de tono local.

El público ha elogiado mucho la decisión del Jurado y el triunfo tan destacado de nuestros paisanos señores Rubio, Melero y Gaspar.

**HOMENAJE A HERMINIA FARIÑA.**—Como se tenía anunciado se ha realizado el homenaje a la poetisa Herminia Fariña. Se pensaba haber rodeado este acto de la máxima solemnidad, enmarcándolo en un centro tan adecuado como la Biblioteca Popular Gracián. Este era el propósito de los organizadores, pero debido a la inaplazable partida a la capital de la República, con gran sentimiento hubo que limitarlo, ante la escasez de tiempo, a un acto no por muy íntimo exento de entusiasmo y cariño.

Tuvo lugar, a las once de la mañana, en el estudio del artista don José María Rubio Vergara.

Concurrieron los miembros de la Comisión organizadora don Julio Pi-

nós, don Matias Mena y don Daniel Orera; don Mariano y don José María Rubio, don José Fariña y los señores Guillén (don Arturo) y Martínez Fraile (don Jesús), presidente y secretario, respectivamente, de la Asociación de la Prensa.

En improvisadas y elocuentes palabras don Arturo Guillén ofreció este sencillo homenaje, testimonio de cariño y admiración a la labor literaria de la insigne poetisa.

Herminia Fariña leyó unas bien escritas cuartillas agradeciendo la delicadeza tenida con ella, de cuya delicadeza —dijo— guardará un íntimo y emotivo recuerdo. Próximo ya el momento de abandonar esta ciudad tan querida, prometió recoger en un libro diversos rincones bibliotecarios correspondiendo a esta demostración de afecto y simpatía.

Para este homenaje se recibieron varias adhesiones: de don Isidro Liarte Lausín, presidente del Centro Aragonés de Madrid; del señor Poyán, presidente del Lar Gallego de Madrid; del periodista don Antonio de Llanos; del laureado aguafuertista Castro y Gil y, entre otras, de varios colaboradores de la revista "Fortaleza", de la que Herminia Fariña era directora.

Una vez celebrado este acto se cursó un telegrama al alcalde de Santiago de Compostela, tierra nativa de la poetisa, dando cuenta del homenaje que se ofrecía a tan destacada hija de la ciudad gallega.

El bello pergamino, que por cierto ha causado gratisísima impresión los días que ha estado expuesto al público, es obra del reputado pintor don José María Rubio.

Reiteramos a Herminia Fariña nuestra felicitación por este homenaje, al mismo tiempo que le dirigimos un cordial saludo de despedida al abandonar para siempre nuestra querida ciudad.

**EL ASUNTO DE LA COMISION DE FESTEJOS.**—No quisimos hacernos eco en estas columnas a su debido tiempo de la dimisión presentada por los miembros que componían la recientemente elegida Comisión de festejos, por causa de ligeros obstáculos presentados por el delegado de la Asociación de Comerciantes e Industriales.

Y no nos hicimos eco, repetimos, porque creíamos que por ningún concepto debían de dejarse en el aire unos festejos en plena organización, que supondrían un cambio de orientación en los rutinarios programas de años anteriores.

A tal punto llegaron las cosas que el Ayuntamiento, en su última sesión, acordó copiar íntegramente el programa de festejos anteriores para llevarlo a la práctica en el año corriente.

La única innovación era la fiesta de los Juegos Florales, completamente organizada.

Al fin la cordura se impuso y en la última reunión, previa citación del alcalde accidental, señor Zarazaga, el causante de la colectiva dimisión, el señor Pérez (don Bernardo), representante de la Asociación de Comerciantes, anunció que ni a él ni a sus representados guiaba animosidad ni contra los organizadores ni contra los festejos de altura que se preparaban. Se lamentó de que unas palabras suyas, sin ánimo de obstaculizar, sino de exponer su personal criterio en un probable caso de déficit, fueran motivo de tan grave decisión. Anunció, por el contrario, que laboraría por que el programa que se prepara logre salir adelante con su entusiasmo y con el de todos.

En vista de estas manifestaciones,

En Colombia

## Se descubre una tribu de indios de la que no se tenía noticia

**POR UN PILOTO AVIADOR**

**BARRANQUILLA.** — El descubrimiento de una tribu desconocida de indios, de la cual no se tenía noticia y que acaso haya estado alejada de la civilización y del trato con los demás habitantes del país desde hace cuatrocientos años, ha sido hecho recientemente por el capitán Hans Hoffman, piloto de la Scadta.

El capitán Hoffmann volaba entre Barranquilla y Bogotá, distancia de 900 millas, que hoy se cubre en avión en tres horas, cuando al desviarse del río Magdalena, entre éste y el río Nechí, famoso por su riqueza aurífera, voló sobre una población de indios de la cual no se tenía noticia, y que habita en lo más alto de los picachos andinos.

El relato hecho por el capitán Hoffman a la United Press ha sido el siguiente:

"Cuando volaba a una altura de cuatro mil metros, al atravesar las montañas que se encuentran entre los ríos Magdalena y Nechí, con gran sorpresa mía, encontré una población de indios en las proximidades del cerro conocido por el nombre de San Lúcar.

Como las condiciones atmosféricas eran excelentes y la visibilidad perfecta, pudimos contemplar largamente el caserío, que está situado entre montañas abruptas y al parecer inaccesible. Puede decirse que es una aldea de ocho o diez casas, cada una de treinta metros de largo por diez de ancho. Tienen forma de bodega y el techo de paja. Se advina por el tamaño de las calles que dan albergue a varias familias. Las casas están construidas al pie

y guiados todos de unas miras patrióticas, se acordó continuar la interrumpida, aunque breve, labor.

A dicha reunión asistieron don Luis Zarazaga, don Justo Navarro, don Joaquín Velilla, don Luis Montón, don Angel Genís, don Bernardo Pérez, don José María Navarro, don Francisco Gisbert y don Jesús Martínez Fraile.

Hemos de censurar a esos señores que, considerándoles adecuados para figurar en esta Comisión, no han concurrido a ninguna de las reuniones habidas. Como nota de excepción consignamos que el presidente de la Asociación de la Prensa mandó la oportuna representación.

Organizados ya los Juegos Florales se acordó ver de poder celebrar la fiesta de aviación, fiesta que la Asociación de Comerciantes considera muy beneficiosa para sus intereses.

Para ello don Luis Zarazaga ha iniciado las necesarias gestiones cerca del capitán aviador nuestro querido paisano don José Simón Lafuente.

También han quedado ya redactadas las bases para el concurso de bandas y en breve se darán a la publicidad. El insigne maestro Marquina prestará su apoyo a esta Comisión.

Más, mucho más hay proyectado. Hoy sólo nos resta pedir a todos los designados miembros de la Comisión de festejos la máxima cooperación, ya que el pueblo no la regateará, contribuyendo a la rápida

de un lago de aguas serenas y cristalinas. No se ven cultivos, lo que indica que deben vivir de la caza y de la pesca.

Tanto el lago como el caserío se encuentran a una altura de 2.500 metros sobre el nivel del mar. Región que no ha debido ser explorada todavía y sus habitantes defendidos por un impenetrable cinturón de montañas, acaso hayan vivido aislados durante siglos.

No vimos ni un solo indio, pero es de presumir que ante la proximidad del avión, aterrados y asombrados, se esconderían en lo más tupido de la montaña.

En los medios científicos se cree que en efecto se trata de una tribu desconocida en una región inexplorada.

Es posible que los indios se refugiaron en las montañas en los primeros tiempos de la conquista, huyendo de la persecución de los conquistadores españoles, y conservado por tradición el terror a los hombres blancos hayan permanecido completamente aislados hasta ahora. Como el río Nechí contiene grandes riquezas auríferas, los conocedores de la región formulan la creencia de que tales indios sean muy ricos, pues en las montañas donde vivían nacían los afluentes de dicho río. Puede darse el caso de que dispongan de grandes cantidades de dinero, que por tradición esconden de los blancos.

Se ha formulado la idea de que el Gobierno organice viajes de exploración a dicha región de la cordillera, con hidroaviones que podrían descender en el lago vecino a la aldea india.

venta de los números para el sorteo del billete de Navidad.

**SALIDA DE UNA COLONIA ESCOLAR.** — El jueves, a las cinco de la mañana, salieron en un magnífico autobús los niños y niñas de las escuelas nacionales que componen la colonia escolar bibliotecaria que ha de pasar treinta días en la playa de la Malvarrosa (Valencia).

Son unos cincuenta los pequeños escolares que disfrutarán esos días de asueto.

Al frente de la expedición van algunos señores maestros y representantes del Consejo local de primera enseñanza.

La siguiente expedición saldrá el próximo día 7 a la playa de Orío (Guipúzcoa).

**PROXIMA EXCURSION.** — El Centro de Excursiones y Atracción del Turismo ha organizado para el próximo domingo, día 4, una interesante excursión a Jaraba.

La salida será a las ocho de la mañana para regresar a la hora de la cena.

**CARRERA CICLISTA.** — El Club Deportivo Calatayud organiza para el próximo domingo, día 4, una interesante carrera ciclista, cuyo recorrido será el siguiente: Paracuellos, Villafeliche, Cariñena, La Almunia, El Frasno, Calatayud, Terrer, Ateca y Calatayud, con un total de 170 kilómetros.

Hay gran interés por esta prueba ciclista, para la que se admiten inscripciones en el garage Cabestro. —MARTINEZ FRAILE.